IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO

Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 1 Lingua italiana 1
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost
Semestar / Semestre	I
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	dr.sc. Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	mdjurdjulov@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova (1, 2, 4);
- Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire (3, 4, 5);
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor (3, 4, 5);
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor (3, 4, 5);
- Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena (4, 5);
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (3, 4, 5);
- Prijedlozi (*semplici* i *articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma (3, 4, 5).
- Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe (1, 2, 4);
- I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire (3, 4, 5);
- Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione (3, 4, 5);
- Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica (3, 4, 5);
- Verbi irregolari: *volere, potere, dovere, andare, venire* (4, 5);
- Numerali – uso orale – comunicazione (3, 4, 5);
- Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati i latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera (3, 4, 5).

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

1. Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije
2. Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta)
3. Razviti komunikacijske vještine
4. Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)
5. Primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1. Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase
2. Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)
3. Sviluppare le abilità comunicative
4. Spiegare le regole grammaticali di base (norme ortografiche, uso dei verbi ausiliari, del presente e del perfetto)
5. Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1,5	-
Aktivnost u nastavi / Attività a lezione	0.25	10
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,625	30
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,625	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
UKUPNO / TOTALE	4	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni è necessario ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale, secondo il seguente schema:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA
- Daina E., Properzi T., <i>Sapere e saper fare con le parole</i> , Garzanti Scuola, Milano, 2004. - Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., <i>In italiano</i> , Guerra, Perugia, 2000. - Insolera M., <i>Italiano: grammatica essenziale della lingua italiana</i> , Bologna, Zanichelli, 1991.
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA
- Patota G., <i>Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo</i> , Novara, Garzanti, 2017 - Dardano M., Trifone P., <i>Grammatica italiana modulare</i> , Bologna, Zanichelli, 2002 - D'Achille P., <i>L'italiano contemporaneo</i> , Bologna, Il Mulino, 2003 - Antonelli G., <i>Il museo della lingua italiana</i> , Mondadori, 2018
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI
Studenti su obvezni prisustvovati na najmanje 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko studenti prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). U slučaju odsustva, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.   Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e delle esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.   Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.   Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (10 bodova) (1-5) Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 10 bodova kroz diskusije i rješavanje zadataka tijekom nastave te izradom domaće zadaće.   Frequenza e attività durante le lezioni (10 punti) (1-5) Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 10 punti attraverso le attività di discussione ed esercizi durante le lezioni e lo svolgimento di compiti per casa.   Kontinuirana provjera znanja (60 bodova) (2, 4, 5) Tijekom semestra predviđena su dva pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na ispravak međuispita na kraju semestra. U slučaju negativne ocjene na oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve pismene međuispite (prag prolaznosti međuispita je 50% bodova).   Valutazioni continueative (60 punti) (2, 4, 5) Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica vale un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare le prove intermedie alla fine del semestre. In caso di esito negativo in entrambe le verifiche, lo studente non potrà sostenere l'esame finale. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche (la soglia di superamento delle verifiche è il 50% dei punti).   Završni ispit (30 bodova) (1-5) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosit će se na lektiru (razumijevanje pročitanoog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.   Esame finale (30 punti) (1-5) Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame

finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è requisito necessario per una valutazione positiva finale.

U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame saranno svolti in lingua italiana.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di altre forme di opere d'autore, così come l'uso di ChatGPT o qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione dei diritti d'autore e dei principi dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione degli obblighi dello studente, il che comporta sanzioni e misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski Invernale	11.02.2026. – 9 h 25.02.2026. – 9 h
Projetni izvanredni Primaverile straordinaria	
Ljetni Estiva	1.07.2026. – 9 h 15.07.2026. – 9 h
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	2.09.2026. – 10 h 16.09.2026. – 10 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM DATA	NAZIV TEME ARGOMENTO
1.	Presentazione del corso Autobiografia linguistica
2.	Norme ortografiche
3.	L'articolo
4.	L'articolo
5.	Il nome
6.	Il verbo: modi e tempi Indicativo presente
7.	Gli aggettivi (qualificativi e possessivi)
8.	Verifica 1
9.	Gli aggettivi dimostrativi
10.	Le preposizioni
11.	Le preposizioni
12.	Indicativo passato prossimo
13.	La punteggiatura
14.	Verifica 2
15.	Verifica di recupero

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta) Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Razviti komunikacijske vještine Sviluppare le abilità	• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav –	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit

communicative	Konjugacije -are, -ere i -ire I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (<i>semplici i articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	Rasprava Rad na tekstu Governi e pismene / grammatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta) Spiegare le regole grammaticali di base (norme ortografiche, uso dei verbi ausiliari, del presente e del perfetto)	• Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe • Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Governi e pismene / grammatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità

	e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena Verbi irregolari: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (<i>semplici i articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	telematica
Primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta	• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le

	(determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena Verbi irregolari: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (<i>semplici i articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska književnost 1 Letteratura italiana 1
Studij / Corso di laurea	Prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	I.
Akadska godina / Anno accademico	2025./ 2026.
Broj ECTS-a / CFU	4
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu – In base all'orario https://ffri.uniri.hr/wp-content/uploads/2024-2025_Raspored_prijediplomski_ZS.pdf
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik - lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	gmazzieri@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Prof. Chiara Cenci
Kabinet / Studio	436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon/ Telefono	669-216
E-mail	chiara.cenci@ffri.uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i>, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti. Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia (1, 3) - Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. (1, 2, 4) - Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; razvoj dvorske kulture, ugladenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale. (1, 2, 4) - Komunalno doba Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika	

sv. Tome Akvinskog.

L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino (1, 3)

- Početak talijanske književnosti

La letteratura italiana delle origini (1, 3)

- Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.

La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose (1, 2, 4)

- Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini

La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. (1, 2, 4)

- Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast

La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto (1, 2, 4)

- Slatki novi stil. Predstavnic: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.

Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia

Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano

La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. (1, 2, 3, 4)

- Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion*.

La lirica d'arte. Marco Polo: *Il Milione*

- Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija*. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas.

Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: *La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna. (1, 2, 3, 4)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj
2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove
3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu.
4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povijesni razvoj

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico
2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali
3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico
4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	X	X	
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave - Aktivnost Frequenza-/Attività	1.5	10
Kontinuirana provjera znanja 1 – međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	0.5	25
Kontinuirana provjera znanja 2 – međuispit Valutazioni del sapere 2 - verifica intermedia	0.5	20
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar) Valutazioni del sapere 3 – (seminario)	0.5	15
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30

UKUPNO / TOTALE	4	100
Opće napomene – Considerazioni generali: Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova. Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale: - Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti - All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.		
OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi	
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi	
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti	
IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA		
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*		
1. PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol1), Palermo, Palumbo, 1998. 2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610</i> , G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008. 3. FERRONI G., <i>Storia e testi della letteratura italiana</i> , Milano, Mondadori, 2021. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.		
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA		
1. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000. 2. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento</i> , Bologna, Zanichelli, 2000. 3. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B</i> , Torino, Paravia, 1999.		
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO		
POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE		
Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i seminara. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e dei seminari.		
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI		
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria		
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI		
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante nell'orario di ricevimento e via mail		
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI		

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1 ECTS bod). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarским obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 1 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario.

Međuispit / verifica intermedia:

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):

Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: pet zadataka prvi međuispit- četiri zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica cinque (5), la seconda quattro (4). È previsto un numero massimo di cinque (5) punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e della seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

2. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku u obliku PPT prezentacije (min 10 - max 15 slide) sve preko toga se ne uzima u obzir.
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere una presentazione dell'argomento sottoforma di presentazione PPT (minimo 10 massimo 15 diapositive). Le presentazioni che non rispettano i limiti concessi non verranno prese in considerazione né valutate
- Student je dužan navoditi literaturu na kraju prezentacije. A conclusione della presentazione in PPT vanno citate le fonti e i riferimenti bibliografici
- Seminarski se radovi u PPT obliku predaju u elektroničkom obliku (mailom) prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.
I lavori seminariali in forma PPT vanno consegnati in forma elettronica (via mail) nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo . In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada u predviđenom terminu. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione svolta nella data fissata dal calendario.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4):

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu i poglavlja iz raznih knjiga te o pročitanim referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata e i brani di lettura a scelta definiti dal docente. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie i testi. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

4. Završni ispit (1, 2, 3, 4) je usmeni ispit. **L'esame finale** è un esame orale

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na kolegiju.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame si svolgono in lingua italiana.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è sottoposto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale	4.02.2026. i 18.02.2026 u 8 h
Ljetni - Estiva	18.06.2026. i 02.07.2026. u 8 h
Jesenski izvanredni Autunnale- straordinaria	27.08.2026. i 10.09.2026. u 8 h
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1.	- Uvod u program / Introduzione al corso - Uvod u seminarske radove / Introduzione ai lavori seminariali - Kako pisati/izlagati seminar Come scrivere/ esporre un seminario (ricerca)
2.	- Nastajanje talijanskog jezika i književnosti i periodizacija La nascita della lingua e della letteratura italiane e periodizzazione - Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>) I primi documenti in volgare (l'Indovinello veronese e Placiti cassinesi) - Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. - La letteratura francese: <i>lingua d'oc</i> e <i>lingua d'oïl</i>; la letteratura di corte, i valori del tempo, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale - Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
3.	- Komunalno doba L'età comunale - Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino - Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
4.	- Početak talijanske književnosti: religiozna književnost, lauda, sv.Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. - La letteratura italiana delle origini: la letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose - Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, contrast - La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto. - Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
5.	- Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. - La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano - Didaktička književnost /La letteratura didattica - <i>Cinquanta cortesie da desco</i> Bonvesin de la Riva - Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. - La prosa d'arte: Marco Polo: il <i>Milione</i> - Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
6.	Međuispit Verifica intermedia

7.	• <u>Nadoknada – recupero del 18.11.</u> - Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini • La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. • Predaja seminarara - Consegna dei seminari • Izlaganje seminarara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
8.	• Slatki novi stil- Il dolce stil nuovo • Predstavnic/Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. • Izlaganje seminarara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
9.	• Dante Alighieri. Život i djelo - Dante Alighieri: la vita e l'opera • Lektira – Lettura • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
10.	• Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i> • La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole</i> • Izlaganje seminarara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
11.	• Međuispit - Verifica intermedia
12.	• <u>Nadoknada – recupero</u> - Izlaganje seminarara - Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
13.	• <i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil. Primjeri. <i>La Divina Commedia</i>: arte e stile • <i>Božanstvena komedija</i> - jezik. <i>La Divina Commedia</i> – lingua • Izlaganje seminarara - Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
14.	• Ispravak međuispita - Recupero della/e verifiche • Izlaganje seminarara - Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
15.	• <i>Božanstvena komedija</i>: Geocentrička koncepcija i vrijednosti - <i>La Divina Commedia</i>: la concezione geocentrica e i valori. • <i>Božanstvena komedija</i>: Recepcija kroz stoljeća i danas. - <i>La Divina Commedia</i>: fortuna. • Izlaganje seminarara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVA NJA METODI DI VALUTAZIONE
1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj 1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico	Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i>, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti. Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia. Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; razvoj dvorske kulture, ugladenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale. Komunalno doba. Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino Početak talijanske književnosti La letteratura italiana delle origini Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnic: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i> Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</i>		
2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove 2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali	Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; razvoj dvorske kulture, ugladenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (<i>Indovinello</i>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro

	veronese, <i>Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale. Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnic: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i> Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna</i>.	Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	seminariale Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica
3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu. 3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico	Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i>, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti. Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia Komunalno doba Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminariski radovi	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino Početak talijanske književnosti La letteratura italiana delle origini Slatki novi stil. Predstavnic: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i> Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</i>	Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	* sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica
4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povijesni razvoj 4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico	Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc, lingua d'oïl</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire Lavoro sul testo Discussione	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale. Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnic: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnic: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i> Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole</i>. <i>La Divina Commedia</i>: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.	Lavoro frontale, individuale, individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Analisi testuale Lettura * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

IZVEDBENI PLAN SILLABO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Lektorske vježbe 1 Esercitazioni di lettorato 1
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	I
Akademski godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	prema rasporedu / come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-784
E-mail	cggiuliano@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Iva Peršić
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. (I1-I5) - Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). (I1-I5) - Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario. (I1-I5) - Prezentacija filmova. / Presentazione di film. (I1, I4, I5)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
I1. razumjeti jednostavnija tematska područja / comprendere temi più semplici I2. usmeno reproducirati tekstove / produrre testi orali I3. naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije / evidenziare determinate opinioni in una discussione I4. prikladno artikulirati svoje razmišljanje / esprimere correttamente il proprio pensiero	

15. izraziti se jasnim tekstom / esprimersi in maniera chiara			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Frequenza delle lezioni	1,5	0	
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni	0,5	40	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 1	0,5	15	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 2	0,5	15	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 3	1	30	
ZAVRSNI ISPIT / ESAME FINALE	-	-	
UKUPNO / TOTALE	4	100	
Opće napomene / Note generali:			
Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.			
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:			
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti		
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
- G. Aprile, <i>Italiano per modo di dire</i> , Alma Edizioni, Firenze, 2008. - M. La Grassa – <i>L'italiano all'università 1</i> , Edilingua, Roma, 2013. - M. Mezzadri, P.E. Balboni – <i>Nuovo rete B1</i> , Guerra Edizioni, Perugia, 2010. - M. Sensini – <i>Le parole e i testi 2. I testi: dal lessico alla scrittura</i> , Mondadori, Milano, 2012.			
* Koristit će se samo određeni dijelovi knjiga. / Verranno utilizzate soltanto alcune parti dei testi.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE			
- E. Favilli, F. Cavallo – <i>Storie della buonanotte per bambine ribelli</i> , Mondadori, Milano, 2017. - M. Franzini, C. Leonzino – <i>Discorsi in corso</i> , Fabbri editori, Trento, 2018. - C. Guastalla – <i>Giocare con la scrittura</i> , Alma Edizioni, Firenze, 2004.			

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70 % nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70 % nastave, moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/suradnikom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni dovranno RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/collaboratore relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (40%) (11-15)

Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova kroz diskusije, rješavanje zadataka i pisanje diktata tijekom nastave te izradom školskih ili domaćih zadaća. Predviđeno je i čitanje lektira te referiranje o istima.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 40 punti attraverso le attività di discussione, esercizi e dettati durante le lezioni, e lo svolgimento di compiti in classe e per casa. È prevista pure la lettura di libri e la successiva analisi degli stessi.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti / Valutazione continuativa – prove intermedie (60%) (11-15)

Studenti su obvezni položiti tri pismena međuispita. Prva dva međuispita donose svaki po maksimalno 15 bodova, dok treći međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Student može položiti kolegij samo ako je pozitivno ocijenjen u svim međuispitima.

Nel corso del semestre sono previste tre prove scritte intermedie. Ciascuna delle prime due prove prevede un massimo di 15 punti, mentre la terza prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero. Lo studente può superare il corso solo se supera tutte le prove intermedie.

Nema završnog ispita. / Non è previsto l'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI	
Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata. Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica, e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.	
ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / Invernale	9. 2. / 23. 2. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
Ljetni / Estiva	22. 6. / 6. 7. 2026 (upis ocjene / registrazione del voto)
Jesenski / Autunnale	24. 8. / 7. 9. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso. Assegnazione dei libri da leggere. Verifica delle abilità linguistiche degli studenti.
2	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Presentarsi (in un colloquio di lavoro).
3	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Scrivere lettere formali, e-mail, CV. Dettato.
4	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi su un testo descrittivo a scelta del docente. Dettato.
5	Prova intermedia #1
6	Correzione della I prova intermedia. Dettato. Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Descrizioni dei paesaggi. Itinerari turistici.
7	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi di riassunto. Personaggi italiani famosi. Esposizioni orali. Dettato.
8	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi di ascolto e comprensione. Dettato.
9	Prova intermedia #2
10	Correzione della II prova intermedia. Dettato. Lettura, analisi ed esercizi su un testo a scelta del docente.
11	Esercizi di conversazione. Dettato.
12	Presentazioni degli studenti.
13	Prova intermedia #3
14	Prova di recupero
15	Discussione sui libri letti. Valutazioni finali del corso.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. razumjeti jednostavnija tematska područja / comprendere temi più semplici	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). • Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario. • Presentacija filmova. / Presentazione di film.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I2. usmeno reproducirati tekstove / produrre testi orali	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). • Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne gramatičke vježbe / Esercitazioni orali/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I3. naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije / evidenziare determinate opinioni in una discussione	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). • Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I4. prikladno artikulirati svoje razmišljanje / esprimere correttamente il proprio pensiero	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove

	govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). • Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario. • Presentacija filmova. / Presentazione di film.	pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	intermedie
I5. izraziti se jasnim tekstom / esprimersi in maniera chiara	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih časopisa kao i novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornom području / Lettura di periodici e di articoli giornalistici che trattano temi relativi alla società, alla cultura e allo sport concernenti territori italo-foni („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“...). • Analiza prospekata i plakata. / Analisi del linguaggio pubblicitario. • Presentacija filmova. / Presentazione di film.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO

Naziv kolegija / Nome del corso	Jezične vježbe 1 Esercitazioni di lingua 1
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	I
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr.sc. Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	mdjurdulov@uniri.hr

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevicu, tradiciju i aktualna zbivanja.

Na temelju tekstova uvježbava se:

- Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.)
- Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). (1.-7.)

Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.

Con l'aiuto dei testi si esercita:

- L'espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, esercizi con i mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussioni, esercizi di dialogo ecc.)
- L'espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.).

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. razviti komunikacijske kompetencije (slušanja, čitanja, govorne interakcije, govorne produkcije i pisanja);

2. razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku;
3. razumjeti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme te suvremenu književnu prozu ;
4. debatirati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa;
5. sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa;
6. sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta.

Dopo aver completato il corso ed eseguito i relativi obblighi, gli studenti saranno in grado di:

1. sviluppare le competenze comunicative (ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura);
2. comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard;
3. comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea;
4. discutere di situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci;
5. scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi;
6. scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando tesi a favore o contro determinati punti di vista.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	-
Aktivnost u nastavi / Attività a lezione	0.5	40
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0.5	20
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,5	20
Praktični rad / Lavoro pratico	0,5	20
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Durante il corso è necessario conseguire un numero necessario di punti attraverso varie attività obbligatorie e le verifiche scritte intermedie.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale è determinato in base alla somma totale dei punti acquisiti durante il corso, secondo il seguente schema:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi

2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti
IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA	
• Signorini G., <i>Il testo: com'è fatto. Come farlo</i>, Zanichelli, Bologna, 1997 • Tartara D., Razzini R., <i>Provando s'impara</i>, Sansoni, Milano, 2000 • Bertinetto P.M., Del Popolo C., Marazzini C., <i>Le forme della scrittura</i>, Zanichelli, Bologna, 1995	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA	
Aktualni novinski članci iz talijanskog dnevnog tiska i časopisa te suvremena talijanska proza	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja svih obaveza. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver completato tutti gli obblighi.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI	
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila. Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila. Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI	
• Aktivnost u nastavi (40 bodova) (1-6) Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti su dužni izraditi zadatke koje će im profesor zadati, aktivno učestvovati u diskusijama, vježbama i ostalim aktivnostima tijekom nastave te izvršiti sve ostale obveze koje im profesor bude zadao. Za te aktivnosti prikupit će maksimalno 40 bodova (40% završne ocjene). Attività durante le lezioni (40 punti) Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti sono tenuti a svolgere i compiti che verranno loro assegnati dal docente, a partecipare attivamente alle discussioni, alle esercitazioni e alle altre attività durante le lezioni e a svolgere tutti gli altri compiti assegnati dal docente. Per queste attività potranno ottenere al massimo 40 punti (40% del voto finale). • Kontinuirana provjera (60 bodova) (1-6) Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita te pripremiti i izložiti na nastavi jedan esej na određenu temu. Valutazioni continuative (60 punti) Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie e un saggio su un tema predefinito, esposto a lezione. Međuispiti Svaki međuispiti donosi maksimalno 20 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz oba međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Svaki međuispiti se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.	

Verifiche intermedie

Ciascuna verifica prevede un massimo di 20 punti. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto correttamente al 50% delle domande di ogni verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare con il punteggio positivo entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero entro la fine del semestre. Ciascuna verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Esej

Studenti će napisati esej prema odabranoj temi. Esej se prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru. Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu uz eventualne konzultacije s profesorom. Esej se priprema prema smjernicama koje će profesor izložiti na nastavi.

Esej treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, kazalo, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografija. Student je dužan pravilno citirati i navoditi literaturu. Eseji se predaju u elektroničkom obliku prije izlaganja (prema prethodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga eseja studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. Student može ostvariti maksimalno 20 bodova za esej (10 za pismeni dio i 10 za izlaganje).

Saggio

Gli studenti scrivono il saggio su un tema prescelto. Il saggio viene esposto durante le lezioni secondo il calendario prestabilito. Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia ed eventualmente consultare il professore. Il saggio viene preparato secondo le indicazioni che il professore illustrerà a lezione.

Il saggio deve contenere i seguenti elementi: titolo, indice, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia. Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia consultata. I saggi vanno consegnati in forma elettronica prima dell'esposizione (secondo il calendario prestabilito). In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del saggio. Lo studente può ottenere un massimo di 20 punti per il saggio (10 per la versione scritta e 10 per l'esposizione).

Nema završnog ispita.

Non è previsto l'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame saranno svolti in lingua italiana.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di altre forme di opere d'autore, così come l'uso di ChatGPT o qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione dei diritti d'autore e dei principi dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione degli obblighi dello studente, il che comporta sanzioni e misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski Invernale	11.02.2026. – 9 h 25.02.2026. – 9 h
Proletni izvanredni Primaverile straordinaria	
Ljetni Estiva	1.07.2026. – 9 h 15.07.2026. – 9 h
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	2.09.2026. – 10 h 16.09.2026. – 10 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM DATA	NAZIV TEMA ARGOMENTO
1	Introduzione al corso Verifica delle abilità degli studenti e ripasso Presentarsi e comunicare in classe
2	Distribuzione dei temi dei saggi Presentarsi e comunicare in classe Esercizi grammaticali di ripasso

3	Vacanze e viaggi – esercizi di lettura, ascolto e comunicazione Dettato Esercizi grammaticali di ripasso
4	Vacanze e viaggi – esercizi di lettura, ascolto e comunicazione Dettato Esercizi grammaticali di ripasso
5	Vacanze e viaggi – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Dettato Esercizi grammaticali di ripasso
6	Vacanze e viaggi – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Dettato Esercizi grammaticali di ripasso
7	I verifica intermedia
8	Correzione della verifica Dettato Abbigliamento e moda – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Esercizi grammaticali di ripasso
9	Correzione della verifica Dettato Abbigliamento e moda – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Esposizione dei saggi Esercizi grammaticali di ripasso
10	Dettato Abbigliamento e moda – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Esposizione dei saggi Esercizi grammaticali di ripasso
11	Negozi e alimenti – esercizi di lettura, ascolto, scrittura e comunicazione Esposizione dei saggi Esercizi grammaticali di ripasso
12	Esposizione dei saggi Esercizi grammaticali di ripasso Discussione su contenuti visti o letti
13	II verifica intermedia
14	Recensione/commento su contenuti visti o letti Esposizione dei saggi Dettato
15	Recupero della verifica intermedia

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIEETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
razviti komunikacijske kompetencije (slušanja, čitanja, govorne interakcije, govorne produkcije i pisanja) sviluppare le competenze comunicative (ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura)	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esej Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Saggio
razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esej Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Saggio
razumjeti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme te suvremenu književnu prozu comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esej Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Saggio

		Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	
debatirati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa discutere di situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie
sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esej Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Saggio
sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando tesi a favore o contro determinati punti di vista	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Esej Saggio

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Konverzijske vježbe 1 Esercitazioni di conversazione 1
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	I
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario https://ffri.uniri.hr/wp-content/uploads/2024-2025_Raspored_prijediplomski_ZS.pdf
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	F-514 (V kat / V piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka/Disponibile sulle pagine web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-783
E-mail	gmazzieri@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Chiara Cenci, prof., strana lektorica
Kabinet / Studio	436 (IV kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka/Disponibile sulle pagine web del Dipartimento
Telefon / Telefono	--
E-mail	chiara.cenci@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Parafraziranje raznih tekstova, novinskih članaka i analiza filmova. / Esercitazioni e analisi di varie tipologie testuali, articoli di giornale e analisi di film. - Diskusije i komentari na određene teme. / Discussioni di varia natura ed esposizioni orali su una gamma di argomenti (1) - Vježbe parafraziranja i izražavanje sinonimima. / Esercizi di ampliamento, potenziamento e consolidamento del lessico e delle abilità linguistiche (2) - Argumentiranje u raspravi. / Argomentare in un dibattito, e esprimere la propria opinione in un dibattito e in altre forme di interazione (4) - Prezentiranje radova u grupama. / Presentazioni individuali o di gruppo; presentazione di monologhi; simulazioni, giochi di ruolo (2).	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obaveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije: / Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze: usvojiti osnovne kompetencije usmenog izričaja na talijanskom jeziku / acquisire le competenze di base dell'espressione orale in lingua italiana	

2. razviti osnovne retoričke vještine na talijanskome jeziku / sviluppare le abilità retoriche di base in lingua italiana
3. usvojiti jednostavniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku. / leggere, comprendere e interpretare testi semplici orali e scritti in lingua italiana standard
4. razviti osnovne sposobnosti vođenja razgovora o općim temama i situacijama. / Padroneggiare gli strumenti espressivi e argomentativi indispensabili per gestire l'interazione comunicativa verbale in vari contesti.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Ricevimento	Samostalni rad / Lavoro individuale
x		x	x
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave	1	-
Aktivnost u nastavi / Frequenza e attività	0,5	40
Kontinuirana provjera znanja 1 Valutazione del sapere – I verifica intermedia	0,6	22
Kontinuirana provjera znanja 2 Valutazione del sapere – II verifica intermedia	0,6	22
Kontinuirana provjera znanja 3 Valutazione del sapere – III verifica intermedia	0,30	16
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene / Considerazioni generali:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso seguendo il criterio di cui qui di seguito:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

1. Aktualni novinski članci iz talijanskog dnevnog tiska i časopisa.
2. Moretti G.B., *L'italiano come prima o seconda lingua nelle sue varietà scritte e parlate... per competenze a livelli avanzati*, Perugia, Guerra, 1996.
3. Roncoroni F., Sboarina M., *I modelli testuali*, Mondadori, Milano, 1992.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

1. Scarduelli T., *Nuovi testi e percorsi*, Casale Monferrato, Marietti, 1991.
2. Sensini M., *La grammatica della lingua italiana*, Milano, Mondadori, 1997.
3. Sensini M., *Le parole e i testi*, Milano, Mondadori, 2013.
4. Zingarelli N., *Lo Zingarelli 2014*, Bologna, Zanichelli, 2013.
5. Serianni L., Della Valle V., Patota G. *Italiano plurale. Grammatica e scrittura*. Ed. Scolastiche Bruno Mondadori, Pearson, Milano-Torino 2016.
6. Serianni L., *Italiano*, Milano, Garzanti, 2003.
7. Dardano M.-Trifone P., *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2003.
8. Tiberi, P. *Dizionario delle Collocazioni*, Bologna, Zanichelli, 2015.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO****POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova.
Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova.

Nema završnog ispita. Studenti su obvezni prisustvovati na 70% vježbi.

Frequenza alle lezioni, partecipazione attiva, svolgimento delle consegne e presentazione dei lavori.
La valutazione degli studenti avverrà durante l'anno accademico. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti. Non è previsto l'esame finale. Lo studente ha l'obbligo di frequentare il 70% delle esercitazioni.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem tajništva, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči.

Nel corso dell'anno accademico, durante le ore previste per il ricevimento, via mail, via Merlin, attraverso le comunicazioni della segreteria e attraverso le comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije i putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento e via mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova.
Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova.

Nema završnog ispita. Studenti su obvezni prisustvovati na 70% vježbi.

Frequenza alle lezioni, partecipazione attiva, svolgimento delle consegne e presentazione dei lavori.
La valutazione degli studenti avverrà durante l'anno accademico. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti. Non è previsto l'esame finale. Lo studente ha l'obbligo di frequentare il 70% delle esercitazioni.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	4.02.2026. i 18.02.2026. u 8 h
Ljetni / Estive	18.06.2026. i 2.07.2026. u 8 h
Jesenski / Autunnali	27.08.2026. i 10.09.2026. u 8 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM	NAZIV TEME
1	Introduzione al corso. Assegnazione della lettura obbligatoria.

	Lettura/analisi di un testo con riassunto e parafrasi (competenza linguistica: lessico e sintassi, uso del vocabolario) ed esercizi di conversazione sull'argomento del testo.
2	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
3	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
4	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
5	I verifica
6	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
7	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
8	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
9	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
10	II verifica
11	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
12	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
13	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche di base (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
14	III verifica
15	Chiusura del corso e valutazioni finali

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. usvojiti osnovne kompetencije usmenog izričaja na talijanskome jeziku/ 1.acquisire le competenze di base dell'espressione orale	-Usmeno parafraziranje raznih tekstova, novinskih članaka i filmova/ Esercitazioni su varie tipologie di testo, articoli e	Frontalni rad, individualni i grupni rad, rasprave Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo,	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia

in lingua italiana	film. -Diskusije i komentari na određene teme. Discussione e riflessioni su diversi temi.	dibattiti	
2.razviti osnovne retoričke vještine na talijanskome jeziku/ sviluppare le abilità retoriche di base in lingua italiana	-Vježbe parafraziranja i izražavanja sinonimima. Esercizi di parafrasi e sinonimi. - Presentiranje radova u grupama. Presentazione dei lavori di gruppo	Frontalni rad, individualni i grupni rad, rasprave Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia
3. usvojiti jednostavniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku/ comprendere testi orali e scritti in lingua italiana standard	Parafraziranje raznih tekstova, novinskih članaka i filmova./ Esercitazioni su varie tipologie di testo, articoli e film.	Frontalni rad, individualni i grupni rad, pregled video snimaka Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo, visione di filmati	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia
4. razviti osnovne sposobnosti vođenja razgovora o općim temama i situacijama/ sviluppare le competenze di base per svolgere una conversazione su temi e situazioni generali	Argumentiranje u raspravi. /Argomentare in un dibattito. Simulazioni Role play Interazioni di vario tipo	Frontalni rad, čitanje, rasprave Presentazione frontale, lettura, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Uvod u suvremenu Italiji / Introduzione all'Italia contemporanea
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	I. / primo
Akadska godina / Anno accademico	2025./2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Cilj kolegija je analizirati i objasniti glavna zemljopisna obilježja talijanskog poluotoka, političkog sustava Talijanske Republike, suvremene društvene i kulturne fenomene u Italiji, značajne ličnosti talijanskog društva, svjetsko kulturno nasljeđe u Italiji te smjestiti ih u svjetski i europski kontekst. Geografija apeninskog poluotoka Geografija Italije i osnove o talijanskom državno-pravnom uređenju Muzeji i svjetska baština u Italiji Kazalište i opera Poznati Talijani: intelektualci, dobitnici Nobela i suvremene zvijezde Talijanske pjesme i festival u San Remu Talijanska kinematografija: filmovi dobitnici Oscara i kulturni filmovi Sport i moda u Italiji Talijanska kuhinja Različite Italije: regionalne razlike i stereotipi Novine, televizija i masovni mediji Društvo spektakla: programi i sadržaji Nastava će se održavati na talijanskom jeziku. Scopo del corso è analizzare e spiegare le principali caratteristiche geografiche della penisola italiana, il sistema politico della Repubblica Italiana, i fenomeni sociali e culturali nell'Italia contemporanea, le figure di spicco della società italiana, il patrimonio culturale mondiale presente in Italia, inserendolo all'interno del contesto mondiale ed	

europeo.

Geografia della penisola appenninica

Geografia dell'Italia e le basi del sistema giuridico-statale italiano

I musei e il patrimonio mondiale in Italia

Il teatro e l'opera

Italiani noti: intellettuali, vincitori di premi Nobel e star contemporanee

Le canzoni italiani e il festival di San Remo

La cinematografia italiana: i film vincitori di Oscar e film culto

Lo sport e la moda in Italia

La cucina italiana

Italie diverse: differenze regionali e stereotipi

La stampa, la televisione e media di massa

La società dello spettacolo: programmi e contenuti

Le lezioni sono tenute in lingua italiana.

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

-opisati i sažeto prenijeti osnovne informacije o talijanskom poluotoku, Republici Italiji i suvremenom talijanskom društvu

-objasniti i argumentirati glavne značajke talijanskog suvremenog društva i kulture te svjetskog kulturnog nasljeđa u Italiji

-diskutirati i kritički analizirati predložene teme.

A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:

- descrivere e fornire sommariamente le informazioni di base sulla penisola italiana, la Repubblica Italiana e la società italiana contemporanea

-spiegare e argomentare le principali caratteristiche della società e della cultura italiana contemporanea, nonché del patrimonio culturale in Italia

-discutere e analizzare criticamente i temi proposti.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) // MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una “x“)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
x	x	x	
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro
		x	

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MASSIMO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	0
Kontinuirana provjera znanja - međuispit / Verifica intermedia	0,70	40
Seminarski rad / Lavoro seminariale	0,65	30
Završni ispit / Esame finale	0,65	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 1 sa završnim ispitom – Modulo 1 con esame finale:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo

pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

Paolo E. Balboni, Paolo Ernesto Balboni, Maria Voltolina, *Geografia d'Italia per stranieri*, Guerra, 2005 (odabrana poglavlja)
Loredana Sciolla,, *Italiani. Stereotipi di casa nostra*, Il Mulino, Bologna, 1997 (odabrana poglavlja)
Alberto Capatti, Massimo Montanari, *La cucina italiana. Storia di una cultura*, Roma, editori Laterza, 1999 (odabrana poglavlja)
Silvana Patriarca, *Italianità. La costruzione del carattere nazionale*, Laterza, Roma-Bari 2010 (odabrana poglavlja)
L' Italia e le sue regioni. L'età repubblicana, Vol. 1-4, Istituto della Enciclopedia italiana 2015, (odabrana poglavlja)
Paolo Russo, *Breve storia del cinema italiano*, Lindau, 2002 (odabrana poglavlja)

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

Na temelju iskazanog interesa za određene tematike studenata. / In base all'interesse manifestato dagli studenti per determinate tematiche

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze dovranno RIPETERE il corso. In

caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Verifica intermedia (40%) (1, 2):

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispi koji donosi maksimalno 40 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz međuispita do kraja semestra.

Međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta che prevede un massimo di 40 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella verifica intermedia. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della stessa entro la fine del semestre.

La verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

PowerPoint prezentacija / Presentazione PowerPoint (30%) (1-3):

Studenti će pripremiti PowerPoint prezentaciju prema ponuđenim temama.

PowerPoint prezentacije se prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

PowerPoint prezentacije treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

PowerPoint prezentacije može sadržavati od 6 do 7 stranica

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

PowerPoint prezentacije se predaju u pisanom – elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja radova: student može ostvariti maksimalno 30 bodova za PowerPoint prezentaciju (15 za pismeni dio i 15 bodova za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere una presentazione PowerPoint su uno dei temi proposti.

Le presentazioni PowerPoint saranno esposte a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

La presentazione PowerPoint deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

La presentazione PowerPoint può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.
 Le presentazioni PowerPoint vanno consegnate in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.
 Modalità di valutazione della presentazione: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per la presentazione PowerPoint (15 per la versione scritta e 15 punti per l'esposizione).

Završni ispit – Esame finale (30%) (I 1-3)

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

L'esame finale è previsto in forma orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati in precedenza. Per la valutazione finale si considera in particolar modo la padronanza, nella produzione orale, delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere un massimo di 30 punti. Lo studente risponde a tre domande fino a un massimo di 30 punti distribuiti secondo i seguenti criteri = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con considerevoli lacune

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/ ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	10.2.2026.; 24.2.2026., 10:00.
Ljetni / Estivo	23.6.2026.; 7.7.2026., 10:00.
Jesenski / Autunnale	25.8.2026; 8.9.2026., 10:00.

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM/ DATA	NAZIV TEME NAZIV TEME / ARGOMENTO
Tjedan 1 / Settimana 1	Geografija apeninskog poluotoka / Geografia della penisola appenninica
Tjedan 2 / Settimana 2	Geografija Italije i osnove o talijanskom državno-pravnom uređenju / Geografia dell'Italia e le basi del sistema giuridico-statale italiano

Tjedan 3 / Settimana 3	Muzeji i svjetska baština u Italiji / I musei e il patrimonio mondiale in Italia
Tjedan 4 / Settimana 4	Kazalište i opera Il teatro e l'opera
Tjedan 5 / Settimana 5	Poznati Talijani: intelektualci, dobitnici Nobela i suvremene zvijezde / Italiani noti: intellettuali, vincitori di premi Nobel e star contemporanee
Tjedan 6 / Settimana 6	Talijanske pjesme i festival u San Remu / Le canzoni italiani e il festival di San Remo
Tjedan 7 / Settimana 7	Međuispit / Verifica intermedia
Tjedan 8 / Settimana 8	Talijanska kinematografija: filmovi dobitnici Oscara i kultni filmovi / La cinematografia italiana: i film vincitori di Oscar e film culto
Tjedan 9 / Settimana 9	Sport i moda u Italiji / Lo sport e la moda in Italia
Tjedan 10 / Settimana 10	Talijanska kuhinja/ La cucina italiana
Tjedan 11 / Settimana 11	Različite Italije: regionalne razlike i stereotipi / Italie diverse: differenze regionali e stereotipi
Tjedan 12 / Settimana 12	Seminari
Tjedan 13 / Settimana 13	Novine, televizija i masovni mediji / La stampa, la televisione e media di massa
Tjedan 14 / Settimana 14	Društvo spektakla: programi i sadržaji / La società dello spettacolo: programmi e contenuti
Tjedan 15 / Settimana 15	Ispravak međuispita / Recupero della verifica intermedia

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
opisati i sažeto preneti osnovne informacije o talijanskom poluotoku, Republici Italiji i suvremenom talijanskom društvu descrivere e fornire sommariamente le informazioni di base sulla penisola italiana, la Repubblica Italiana e la società italiana contemporanea	Geografija apeninskog poluotoka Geografija Italije i osnove o talijanskom državno-pravnom uređenju Muzeji i svjetska baština u Italiji Kazalište i opera Poznati Talijani: intelektualci, dobitnici Nobela i suvremene zvijezde Talijanske pjesme i festival u San Remu Talijanska kinematografija: filmovi dobitnici Oscara i kultni filmovi Sport i moda u Italiji Talijanska kuhinja Različite Italije: regionalne razlike i stereotipi	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit Seminarski radovi Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	Novine, televizija i masovni mediji Društvo spektakla: programi i sadržaji Geografia della penisola appenninica Geografia dell'Italia e le basi del sistema giuridico-statale italiano I musei e il patrimonio mondiale in Italia Il teatro e l'opera Italiani noti: intellettuali, vincitori di premi Nobel e star contemporanee Le canzoni italiani e il festival di San Remo La cinematografia italiana: i film vincitori di Oscar e film culto Lo sport e la moda in Italia La cucina italiana Italie diverse: differenze regionali e stereotipi La stampa, la televisione e media di massa La società dello spettacolo: programmi e contenuti		
objasniti i argumentirani glavne značajke talijanskog suvremenog društva i kulture te svjetskog kulturnog nasljeđa u Italiji spiegare e argomentare le principali caratteristiche della società e della cultura italiana contemporanea, nonché del patrimonio culturale in Italia	Geografija apeninskog poluotoka Geografija Italije i osnove o talijanskom državno-pravnom uređenju Muzeji i svjetska baština u Italiji Kazalište i opera Poznati Talijani: intelektualci, dobitnici Nobela i suvremene zvijezde Talijanske pjesme i festival u San Remu Talijanska kinematografija: filmovi dobitnici Oscara i kulturni filmovi Sport i moda u Italiji Talijanska kuhinja Različite Italije: regionalne razlike i stereotipi Novine, televizija i masovni mediji Društvo spektakla: programi i sadržaji Geografia della penisola	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit Seminarski radovi Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	appenninica Geografia dell'Italia e le basi del sistema giuridico-statale italiano I musei e il patrimonio mondiale in Italia Il teatro e l'opera Italiani noti: intellettuali, vincitori di premi Nobel e star contemporanee Le canzoni italiani e il festival di San Remo La cinematografia italiana: i film vincitori di Oscar e film culto Lo sport e la moda in Italia La cucina italiana Italie diverse: differenze regionali e stereotipi La stampa, la televisione e media di massa La società dello spettacolo: programmi e contenuti		
diskutirati i kritički analizirati predložene tem discutere e analizzare criticamente i temi proposti.	Geografija apeninskog poluotoka Geografija Italije i osnove o talijanskom državno-pravnom uređenju Muzeji i svjetska baština u Italiji Kazalište i opera Poznati Talijani: intelektualci, dobitnici Nobela i suvremene zvijezde Talijanske pjesme i festival u San Remu Talijanska kinematografija: filmovi dobitnici Oscara i kulturni filmovi Sport i moda u Italiji Talijanska kuhinja Različite Italije: regionalne razlike i stereotipi Novine, televizija i masovni mediji Društvo spektakla: programi i sadržaji Geografia della penisola appenninica Geografia dell'Italia e le basi del sistema giuridico-statale italiano I musei e il patrimonio mondiale in Italia	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit Seminarski radovi Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	Il teatro e l'opera Italiani noti: intellettuali, vincitori di premi Nobel e star contemporanee Le canzoni italiani e il festival di San Remo La cinematografia italiana: i film vincitori di Oscar e film culto Lo sport e la moda in Italia La cucina italiana Italie diverse: differenze regionali e stereotipi La stampa, la televisione e media di massa La società dello spettacolo: programmi e contenuti		

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	Fonetika i fonologija talijanskog jezika Fonetica e fonologia della lingua italiana		
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	II		
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo	Prema rasporedu / Come da orario		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio		
Kabinet / Studio	F-449		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento		
Telefon / Telefono	051/265-792		
e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO			
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO			
1. Uvod u fonetiku i fonologiju / Introduzione alla fonetica e fonologia (I1, I3)			
2. Talijanska fonologija – glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglaske, fonologija izričaja / Fonologia italiana – fono, consonantismo e vocalismo, fonologia delle parole, coppie minime, sillaba, posizione dell'accento, fonologia delle locuzioni (I1- I4)			
3. Analiza fonološkog sustava talijanskoga jezika / Analisi del sistema fonologico della lingua italiana (I2, I3)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
I1. pravilno izgovarati talijanske glasove te objasniti načine artikulacije i rečenične intonacije / pronunciare correttamente i suoni della lingua italiana, spiegare il modo di articolazione e l'intonazione frasale			
I2. razlikovati osnovne jedinice jezika i govora / distinguere i tratti linguistici elementari			
I3. diskutirati o pojmovima iz opće fonetike i razlikovati fonetska obilježja različitih tipova jezika / discutere dei concetti di fonetica generale e distinguere le caratteristiche fonetiche delle diverse tipologie linguistiche			
I4. objasniti fonološke pojave primjenom općelingvističkih spoznaja / spiegare i fenomeni fonologici applicando teorie di linguistica generale			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Ricevimento	Samostalni rad Lavoro individuale
x		x	x
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX. DI PUNTI	
Pohađanje nastave i aktivnost na	1	10	

saturn Frequenza e attività		
Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia	1	30
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30
ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE	1	30
UKUPNO TOTALE	4	100

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA
BIBLIOGRAFIA**

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. Cortelazzo M. Zolli, P. l'Etimologico minore. DELI - *Dizionario etimologico della lingua italiana*. Edizione minore a cura di Manlio Cortelazzo e Michele A. Cortelazzo, Bologna: Zanichelli, 2004.
2. Mori L., *Fonetica dell'italiano L2*, Roma: Carocci, 2007.
3. Pegoraro, C. *Fonetica pratica della lingua italiana*, Firenze: Alma edizioni, 2020.
4. Prada M., *Introduzione alla Fonetica*. Italiano, Inglese, Francese, Milano: Led, 2010
5. Schmid S., *Fonetica e fonologia dell'italiano*, Torino: Paravia Scriptorium, 1999.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na teme kolegija. / Verranno usate soltanto le parti dei testi inerenti agli argomenti del corso.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Campagnoli, P. e Grimaldi, G., *Messaggi*, Torino: Il capitello, 2004.
2. Maturi, P., *I suoni delle lingue, i suoni dell'italiano*, Bologna: Il Mulino, 2014.
3. Muljačić, Ž., *Fonologia della lingua italiana*, Bologna: Il Mulino, 1972.
4. Jernej, J., *Fonetica italiana e nozioni di metrica*, Zagreb: Školska knjiga, 1977.
5. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoli M., *Dal testo alle regole*, Milano: Loescher, 2009.
6. Schipani F., *Io e la grammatica*, Milano: Hoepli, 2009.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnicima dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršavanja istih te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. Se assenti dalla lezione, gli studenti devono informarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva e concordare con i docenti le eventuali possibilità di recupero. Durante la prima ora di lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni sul corso, sui loro obblighi, le modalità e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje *Merlin*, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin*, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning *Merlin* e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%)

(I1, I2, I3, I4) Uz obvezno prisustvo na nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će nastavnici zadati te učestvovati diskusijama tijekom nastave. Za te će aktivnosti prikupiti najviše 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre i docenti assegneranno agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuteranno le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti, 10%).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%)

(I1, I2, I3, I4) Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni međuispit do kraja semestra (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet za polaganje kolegija pozitivnom ocjenom je polaganje međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche intermedie scritte. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una sola prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il superamento della verifica è conseguire almeno il 50% dei punti. Lo studente può essere promosso a condizione che superi entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile

sostenere una un recupero delle verifiche intermedie entro la fine del semestre.

ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)

(I1-I4) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35% ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova (35%).

Durante il corso è necessario conseguire almeno 35 punti (35%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja, vježbe i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.

Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	-
Ljetni / Estiva	15/6/2026, 30/6/2026, 10.00 ^h
Jesenski /Autunnale	24/8/2025, 8/9/2026, 10.00 ^h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso e obiettivi. Introduzione
2	Fonetica e fonologia. La fonetica sperimentale
3	La trascrizione fonetica
4	Meccanismi della fonazione. L'apparato fonatorio. La voce
5	Modi e luoghi di articolazione. Vocali e consonanti
6	Prima verifica intermedia
7	Aspetti di fonetica soprasegmentale 1
8	Aspetti di fonetica soprasegmentale 2
9	Struttura sillabica
10	Restrizioni sul nucleo, attacco e coda
11	Italiano standard e varietà regionali dell'italiano
12	Accento lessicale (primario e secondario)
13	Seconda verifica intermedia
14	Chiusura del corso e valutazioni finali
15	Verifiche di recupero

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
I1: pravilno izgovarati talijanske glasove te objasniti načine artikulacije i rečenične intonacije pronunciare correttamente i suoni della lingua italiana, spiegare il modo di articolazione e l'intonazione frasale	• Uvod u fonetiku i fonologiju • Talijanska fonologija: glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglasaka, fonologija izričaja / Introduzione alla fonetica e alla fonologia Fonologia italiana – fono, consonantismo e vocalismo, fonologia delle parole, coppie minime, sillaba, posizione dell'accento, fonologia delle locuzioni	Frontalni rad, individualni rad Govorne i pismene vježbe Rasprava Esercitazioni orali e scritte Lavoro frontale, individuale Discussione	Domaće zadaće Međuispit Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale
I2: razlikovati osnovne jedinice jezika i govora distinguere i tratti linguistici elementari	Talijanska fonologija: glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglasaka, fonologija izričaja Analiza fonološkog sustava talijanskog jezika Fonologia italiana – fono, consonantismo e vocalismo, fonologia delle parole, coppie minime, sillaba, posizione dell'accento, fonologia delle locuzioni Analisi del sistema fonologico della lingua italiana	Frontalni rad, individualni rad Govorne i pismene vježbe Rasprava Esercitazioni orali e scritte Lavoro frontale, individuale Discussione	Domaće zadaće Međuispit Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale
I3: opisati pojmove iz opće fonetike i razlikovati fonetska obilježja različitih tipova jezika / diskutirati o konceptima fonetike generalne i razlikovati karakteristike fonetike različitih tipova jezika	Uvod u fonetiku i fonologiju Talijanska fonologija: glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglasaka, fonologija izričaja Analiza fonološkog sustava talijanskog jezika Introduzione alla fonetica e alla fonologia	Frontalni rad, individualni rad Govorne i pismene vježbe Rasprava Esercitazioni orali e scritte Lavoro frontale, individuale Discussione	Domaće zadaće Međuispit Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale

	Fonologia italiana – fono, consonantismo e vocalismo, fonologia delle parole, coppie minime, sillaba, posizione dell'accento, fonologia delle locuzioni Analisi del sistema fonologico		
I4: objasniti fonološke pojave primjenom općelingvističkih spoznaja / spiegare i fenomeni fonologici applicando teorie di linguistica generale	Talijanska fonologija: glas, konsonantizam i vokalizam, fonologija riječi, minimalni parovi, slog, mjesto naglaska, fonologija izričaja Fonologia italiana – fono, consonantismo e vocalismo, fonologia delle parole, coppie minime, sillaba, posizione dell'accento, fonologia delle locuzioni	Frontalni rad, individualni rad Govorne i pismene vježbe Rasprava Esercitazioni orali e scritte Lavoro frontale, individuale Discussione	Domaće zadaće Međuispit Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanski jezik 2 Lingua italiana 2
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	II
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	dr. sc. Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
e-mail	mdjurdjulov@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
▪ Zamjenice i njihova primjena (naglašene i nenaglašene zamjenice - <i>pronomi atoni i tonici</i>); čitanje i primjena gramatičkih pravila (1); ▪ Način realnog stanja (vremena) – <i>Modo indicativo: imperfetto, trapassato prossimo, trapassato remoto, futuro anteriore</i> – primjena i uloga. Funkcija pamćenja, zaborava, iznenađenja – primjena u kontekstu razgovora (2); ▪ Povratni glagoli – <i>verbi riflessivi</i>. Razgovor / primjena (3); ▪ Nepravilni glagoli: <i>dare, aprire, cadere, chiudere, fare</i> (4). ▪ I pronomi e l'uso dei pronomi (atoni e tonici); lettura e applicazione delle regole grammaticali (1); ▪ Modo indicativo: imperfetto, trapassato prossimo, trapassato remoto, futuro anteriore – usi e funzioni. Funzioni comunicative: ricordare, dimenticare, esprimere sorpresa – conversazione (2) ▪ Verbi riflessivi - conversazione (3) ▪ Verbi irregolari: <i>dare, aprire, cadere, chiudere, fare</i> (4)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
1. pravilno upotrebljavati naglašene i nenaglašene zamjenice; 2. razlikovati glagolske načine; 3. u komunikaciji pravilno primjenjivati povratne glagole; 4. pravilno upotrebljavati nepravilne glagole.	
1. utilizzare correttamente i pronomi atoni e tonici 2. distinguere i modi verbali 3. applicare correttamente nella comunicazione i verbi riflessivi 4. utilizzare correttamente i verbi irregolari	

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1,5	-	
Aktivnost u nastavi / Attività a lezione	0.25	10	
Kontinuirana provjera znanja 1 Verifica del sapere 1	0,625	30	
Kontinuirana provjera znanja 2 Verifica del sapere 2	0,625	30	
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO / TOTALE	4	100	
Opće napomene – Considerazioni generali:			
Varijanta 2 sa završnim ispitom / Modulo 2 con esame finale			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.			
Durante le lezioni è necessario ottenere il numero richiesto di punti tramite diverse attività per poter accedere all'esame finale.			
- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire un massimo di 70% di punti - All'esame finale lo studente può conseguire un massimo di 30% di punti.			
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale, secondo il seguente schema:			
OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova - dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA			
- AAVV, <i>Schedario linguistico autocorrettivo</i>, Principato editore, Milano 1985. - Battaglia G., <i>Grammatica Italiana</i>, Bonacci editore, Roma, 1992. - Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., <i>Dal testo alle regole</i>, ed Loescher, Milano, 2009. - Schipani F., <i>Io e la grammatica</i>, ed Hoepli, Milano, 2009.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA			
- Patota G., <i>Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo</i>, Novara, Garzanti, 2017 - Dardano M., Trifone P., <i>Grammatica italiana modulare</i>, Bologna, Zanichelli, 2002 - D'Achille P., <i>L'italiano contemporaneo</i>, Bologna, Il Mulino, 2003			
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO			

POHAĐANJE NASTAVE / PREZENZA A LEZIONE

Studenti su obvezni prisustvovati na najmanje 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e delle esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che attesti l'assenza (entro due settimane da quest'ultima). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, putem tajništva te putem sustava Merlin.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica, tramite la segreteria e tramite il portale Merlin.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (10 bodova) (1-4)

Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 10 bodova kroz diskusije i rješavanje zadataka tijekom nastave te izradom domaće zadaće.

Frequenza e attività durante le lezioni (10 punti) (1-4)

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 10 punti attraverso le attività di discussione ed esercizi durante le lezioni e lo svolgimento di compiti per casa.

Kontinuirana provjera znanja (60 bodova) (1-4)

Tijekom semestra predviđena su dva pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na ispravak međuispita na kraju semestra. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve pismene međuispite (prag prolaznosti međuispita je 50% bodova).

Valutazioni continuative (60 punti) (1-4)

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica porta un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare le prove intermedie alla fine del semestre. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche (la soglia di superamento delle verifiche è il 50% dei punti).

Završni ispit (30 bodova) (1-4)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosit će se na lektiru (razumijevanje pročitanog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Esame finale (30 punti) (1-4)

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per una valutazione positiva finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame saranno svolti in lingua italiana.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di altre forme di opere d'autore, così come l'uso di ChatGPT o qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione dei diritti d'autore e dei principi dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione degli obblighi dello studente, il che comporta sanzioni e misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski Invernale	11.02.2026. – 9 h 25.02.2026. – 9 h
Proletni izvanredni Primaverile straordinaria	
Ljetni Estiva	1.07.2026. – 9 h 15.07.2026. – 9 h
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	2.09.2026. – 10 h 16.09.2026. – 10 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM DATA	NAZIV TEME ARGOMENTO
1.	Presentazione del corso Futuro semplice e anteriore
2.	Tipi e funzioni dei pronomi Pronomi personali soggetto
3.	Pronomi riflessivi Verbi riflessivi
4.	Imperativo
5.	Imperativo
6.	I verifica
7.	Il sistema dei tempi verbali del passato nell'italiano Indicativo imperfetto
8.	Indicativo imperfetto
9.	Numerali
10.	Indicativo passato remoto
11.	Indicativo passato remoto
12.	Le congiunzioni
13.	II verifica
14.	Funzioni comunicative
15.	Verifica di recupero

VII. KONSTRUTTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
Pravilno upotrebljavati naglašene i nenaglašene zamjenice Utilizzare correttamente i pronomi atoni e tonici	Zamjenice i njihova primjena (naglašene i nenaglašene zamjenice - <i>pronomi atoni i tonici</i>); čitanje i primjena gramatičkih pravila I pronomi e l'uso dei	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa

	pronomi (atoni e tonici); lettura e applicazione delle regole grammaticali	Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica	Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Razlikovati glagolske načine Distinguere i modi verbali	Način realnog stanja (vremena) – <i>Modo indicativo: imperfetto, trapassato prossimo, trapassato remoto, futuro anteriore</i> – primjena i uloga. Funkcija pamćenja, zaborava, iznenađenja – primjena u kontekstu razgovora Modo indicativo: imperfetto, trapassato prossimo, trapassato remoto, futuro anteriore – usi e funzioni. Funzioni comunicative: ricordare, dimenticare, esprimere sorpresa – conversazione	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
U komunikaciji primijeniti povratne glagole Applicare correttamente nella comunicazione i verbi riflessivi	Povratni glagoli – <i>verbi riflessivi</i>. Razgovor / primjena Verbi riflessivi - conversazione	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

Pravilno upotrebljavati nepravilne glagole Utilizzare correttamente i verbi irregolari	Nepravilni glagoli: <i>dare, aprire, cadere, chiudere, fare</i> Verbi irregolari: <i>dare, aprire, cadere, chiudere, fare</i>	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska književnost 2 Letteratura italiana 2
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	II.
Akadska godina / Anno accademico	2025. / 2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu – In base all'orario https://ffri.uniri.hr/wp-content/uploads/2024-2025_Raspored_prijediplomski_LJS.pdf
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	265-783
e-mail	gmazzieri@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Stella Defranza, mag.
Kabinet / Studio	504
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	
e-mail	stella.defranza@ffri.uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
• Il tramonto dell'età comunale. La crisi economica, la peste, la nascita degli stati nazionali, il passaggio dal Comune alle signorie, il nuovo intellettuale. (1, 2) • Giovanni Boccaccio. Vita e opere. L'arte e lo stile. Lo stile comico. Il <i>Decameron</i> (2, 3, 4) • Francesco Petrarca. Vita e opere. Arte e stile. La riscoperta dei classici. <i>Secretum meum</i>, <i>il Canzoniere</i>, <i>Le Epistole</i> (2, 3, 4) • Dante Alighieri <i>Divina commedia</i>. Arte e stile, lingua concezione geocentrica, valori. (2, 3, 4) • Interpretazione e analisi di alcuni canti. (3, 4) • Zalazak srednjeg vijeka. Demografska i ekonomska kriza, kuga, tema smrti u likovnoj umjetnosti, rađanje nacionalnih država, prijelaz od komuna prema sinjorijama, novi tip intelektualca. (1, 2) • Giovanni Boccaccio. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Komičnost i <i>Decameron</i>. (2, 3, 4) • Francesco Petrarca. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke, oživljavanje klasika. <i>Secretum meum</i> (<i>Moja tajna</i>), <i>Kanconijer</i>, <i>Epistolae metricae</i> (<i>Pisma u stihu</i>). (2, 3, 4) • Dante Alighieri. <i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. (2, 3, 4) Recepcija. (3, 4)	

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
A conclusione del corso lo studente lo studente sarà in grado di: 1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico 2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali 3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico 4. interpretare i testi più significativi di Dante, Boccaccio e Petrarca elaborando la parafrasi. Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni: 1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj 2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove 3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu. 4. interpretirati najznačajnije Dantove, Boccacciove i Petrarkine tekstove.kroz parafrazu			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X	X	
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI	
Pohađanje nastave - Aktivnost - Lektira Frequenza-/Attività - Lettura	1.5	10	
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	0,50	25	
Kontinuirana provjera znanja 2 – međuispit Valutazioni del sapere 2 - verifica intermedia	0.50	20	
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar) Valutazioni del sapere 3 – (seminario)	0.50	15	
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO / TOTALE	4	100	
Opće napomene – Considerazioni generali: Varijanta 2 sa završnim ispitom / Modulo 2 con esame finale Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova. Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale. - Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti - All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na kolegiju. L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.			
OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi		

2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova - dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA	
1. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610</i>, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008. 2. MAZZIERI-SANKOVIĆ G.- GERBAZ GIULIANO C., <i>Un tetto di radici. Lettere italiane: il secondo Novecento a Fiume</i>, Gammarò editore, Sestri Levante, 2021. 3. FERRONI G., <i>Storia e testi della letteratura italiana</i>, Milano, Mondadori, 2021., 1999. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij./ L'asterisco indica l'uso di alcuni saggi tratti dai testi citati	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA	
1. PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., <i>La letteratura degli italiani (vol1)</i>, Palermo, Palumbo, 1998. 2. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000. 3. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento</i>, Bologna, Zanichelli, 2000. 4. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B</i>, Torino, Paravia	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE	
Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI E RICEVIMENTO STUDENTI	
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento degli studenti e via mail	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI	
Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 2 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario. 1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4): Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: pet zadataka prvi međuispit- četiri zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit. Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica cinque (5) la seconda quattro (4). È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame. 2. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):	

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario
  - Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
  - Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
  - Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
  - Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku u obliku PPT prezentacije (min 10 - max 15 slide) sve preko toga se ne uzima u obzir.
  - Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere una presentazione dell'argomento sottoforma di presentazione PPT (minimo 10 massimo 15 diapositive). Le presentazioni che non rispettano i limiti concessi non verranno prese in considerazione né valutate
  - Student je dužan navoditi literaturu na kraju prezentacije. A conclusione della presentazione in PPT vanno citate le fonti e i riferimenti bibliografici
  - Seminarski se radovi u PPT obliku predaju u elektroničkom obliku (mailom) prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.
- I lavori seminariali in forma PPT vanno consegnati in forma elettronica (via mail) nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo . In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada u predviđenom terminu. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione svolta nella data fissata dal calendario.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4): - Analize stihova / Analisi di testi (compiti da svolgere per casa)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu i poglavlja iz raznih knjiga te o pročitanom referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
- Način ocjenjivanja: student može ostvariti maksimalno **10 bodova** za pismenu / usmenu analizu.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata e i brani di lettura a scelta definiti dal docente. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie i testi. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di **10 punti** per l'esposizione / verifica scritta della lettura.

4. Završni ispit (1, 2, 3, 4) je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena: Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto.

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na kolegiju.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame si svolgono in lingua italiana.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski Invernale	4.02.2026. i 18.02.2026 u 8 h
Ljetni Estiva	18.06.2026. i 02.07.2026. u 8 h
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	27.08.2026. i 10.09.2026. u 8 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM DATA	NAZIV TEME ARGOMENTO
1.	• Uvod u program / Introduzione al corso • Le opere minori di Dante – Dante- djela • Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali • Uvod u program i uvod u seminarske radove • Suddivisone dei lavori seminariali • Određivanje teme seminarara
2.	• Canto I analisi testuale (versione in prosa dei versi segnalati vv.1.- 142) analisi teksta (stihovi 1.-142.)

	• Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
3.	• Canto V • Interpretazione e critica – Interpretacija i kritika (versione in prosa dei versi segnalati vv.74-142) • Lettura e analisi del testo Canto V (vv.74 -142) • Čitanje i analiza teksta (stihovi 74.- 142) • Lettura e analisi del testo <i>Ultimo del Paradiso</i> • Čitanje i analiza teksta - <i>XXXIII pjevanje – Raj</i> • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
4.	• Dal Comune alle Signorie • Prijelaz od komuna prema sinjorijama, novi tip intelektualca • Il tramonto del Comune. La crisi demografica ed economica • Giovanni Boccaccio. Vita e opere. • Život i djelo. • Arte, lingua e stile. • Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
5.	• Il genere comico e il <i>Decameron</i> • Komičnost i <i>Decameron</i> • Lettura e analisi del testo <i>Ser Ciappelletto</i> • Čitanje i analiza teksta <i>Ser Ciappelletto</i> • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
6.	• I. Verifica intermedia - I. Meduispit
7.	• Giovanni Boccaccio. Lettura e analisi del testo <i>Isabetta da Messina</i> • Giovanni Boccaccio Čitanje i analiza teksta <i>Isabetta da Messina</i> • Consegna dei lavori seminariali / Predaja seminarara • Esposizione dei lavori seminariali. / Izlaganje seminarara Francesco Petrarca. Vita e opere. • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
8.	• Francesco Petrarca Život i djelo • Lettura e analisi del testo Lettura e analisi del testo <i>Calandrino e l'elitropia</i> • Čitanje i analiza teksta <i>Calandrino e l'elitropia</i> • Lettura e analisi del testo • Esposizione dei lavori seminariali. / Izlaganje seminarara • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
9.	• Čitanje i analiza teksta <i>Andreuccio da Perugia</i> • Esposizione dei lavori seminariali. /Izlaganje seminarara • Esposizione dei lavori seminariali. /Izlaganje seminarara • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
10.	• Lettura –Lektira Francesco Petrarca. <i>Il Canzoniere</i> • Francesco Petrarca. <i>Kanconijer</i> • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
11.	• II Verifica intermedia - II. Meduispit
12.	• Recupero della verifica / Ponavljanje - ispravak meduispita • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
13.	• Francesco Petrarca. <i>Il Secretum e Le Epistole</i> • Francesco Petrarca <i>Secretum meum Epistolae metricae (Pisma u stihu)</i> • Lettura e analisi del testo - Lettura di versi tratti dal <i>Canzoniere</i> • Čitanje i analiza teksta – <i>Canzoniere</i> • Esposizione dei lavori seminariali. /Izlaganje seminarara • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana

14.	• Esposizione dei lavori seminariali. / Izlaganje seminarara • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana
15.	• Francesco Petrarca • Il ritorno ai classici / Povratak klasicima • Francesco Petrarca Arte, stile e lingua • Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke • Esposizione dei lavori seminariali. / Izlaganje seminarara • Seminar: analiza odabranih djela talijanske književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. Objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njezin povijesni razvoj 1. Spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico	Zalazak srednjeg vijeka. Demografska i ekonomska kriza, kuga, tema smrti u likovnoj umjetnosti, rađanje nacionalnih država, prijelaz od komuna prema sinjorijama, novi tip intelektualca. Il tramonto dell'età comunale. La crisi economica, la peste, la nascita degli stati nazionali, il passaggio dal Comune alle signorie, il nuovo intellettuale	Predavanje, diskusija, Frontalni rad, Metoda čitanja Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Scrittura	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale
2. Opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove 2. Descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali	Zalazak srednjeg vijeka. Demografska i ekonomska kriza, kuga, tema smrti u likovnoj umjetnosti, rađanje nacionalnih država, prijelaz od komuna prema sinjorijama, novi tip intelektualca. Giovanni Boccaccio. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Komičnost i <i>Decameron</i>. Francesco Petrarca. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke, oživljavanje klasika. <i>Secretum meum (Moja tajna)</i>, <i>Kanconijer, Epistolae metricae (Pisma u stihu)</i>. Dante Alighieri. <i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Il tramonto dell'età comunale. La crisi economica, la peste, la nascita degli stati nazionali, il passaggio dal Comune alle signorie, il nuovo intellettuale. Giovanni Boccaccio. Vita e opere. L'arte e lo stile. Lo stile comico. Il <i>Decameron</i>	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	Francesco Petrarca. Vita e opere. Arte e stile. La riscoperta dei classici. <i>Secretum meum, il Canzoniere, Le Epistole</i> Dante Alighieri <i>Divina commedia</i>. Arte e stile, lingua concezione geocentrica, valori.		
3. Analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu. 3. Analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico	Giovanni Boccaccio. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Komičnost i <i>Decameron</i>. Francesco Petrarca. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke, oživljavanje klasika. <i>Secretum meum (Moja tajna), Kanconijer, Epistolae metricae (Pisma u stihu)</i>. Dante Alighieri. <i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija. Il tramonto dell'età comunale. La crisi economica, la peste, la nascita degli stati nazionali, il passaggio dal Comune alle signorie, il nuovo intellettuale. Giovanni Boccaccio. Vita e opere. L'arte e lo stile. Lo stile comico. Il <i>Decameron</i> Francesco Petrarca. Vita e opere. Arte e stile. La riscoperta dei classici. <i>Secretum meum, il Canzoniere, Le Epistole</i> Dante Alighieri <i>Divina commedia</i>. Arte e stile, lingua concezione geocentrica, valori. Interpretazione e analisi di alcuni canti.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, individuale, individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Analisi testuale Lettura	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche
4. Interpretirati i objasniti najznačajnije Dantove, Boccacciove i Petrarkine tekstove.kroz parafrazu 4. Interpretare e analizzare testi rilevanti di Dante, Boccaccio e di Petrarca elaborando la parafrasi	Giovanni Boccaccio. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Komičnost i <i>Decameron</i>. Francesco Petrarca. Život i djelo. Umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke, oživljavanje klasika. <i>Secretum meum (Moja tajna), Kanconijer, Epistolae metricae (Pisma u stihu)</i>. Dante Alighieri. <i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija. Il tramonto dell'età comunale. La crisi economica, la peste, la nascita degli stati nazionali, il passaggio dal Comune alle signorie, il nuovo intellettuale. Giovanni Boccaccio. Vita e opere. L'arte e lo stile. Lo stile comico. Il <i>Decameron</i> Francesco Petrarca. Vita e opere. Arte e stile. La riscoperta dei classici. <i>Secretum meum, il Canzoniere, Le Epistole</i> Dante Alighieri <i>Divina commedia</i>. Arte e stile, lingua concezione geocentrica, valori. Interpretazione e analisi di alcuni canti.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, individuale, individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Analisi testuale Lettura	Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche Esame orale

IZVEDBENI PLAN SILLABO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Lektorske vježbe 2 Esercitazioni di lettorato 2
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	II
Akademski godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	prema rasporedu / come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-784
E-mail	cggiuliano@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Iva Peršić
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. (I1, I4) - Čitanje raznih stručnih časopisa na temu filozofije, filologije, sociologije u talijanskome govornome području / Lettura di periodici specialistici che trattano temi relativi alla filosofia, alla filologia, alla sociologia concernenti territori italo-foni („La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di italianistica“...). (I1, I3, I4) - Analiza osvrta. / Analisi di saggi. (I1-I5)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
- razumjeti složenija tematska područja / comprendere temi più complessi - pismeno reproducirati zahtjevnije tekstove / produrre testi scritti più elaborati - naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije / evidenziare determinate opinioni in una discussione - artikulirati svoje razmišljanje u skladu s prethodno stečenim jezičnim znanjem / articolare il proprio pensiero mettendo in atto le competenze linguistiche sviluppate precedentemente - izraziti se dobro strukturiranim tekstom, te znati obrazlagati svoja stajališta / esprimersi con un testo ben strutturato e argomentare le proprie opinioni	

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Frequenza delle lezioni	1,5	0	
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni	0,5	40	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 1	0,5	30	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 2	0,5	30	
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	-	
UKUPNO / TOTALE	3	100	
Opće napomene / Note generali: Uvjet za upis predmeta: odslušan kolegij <i>Lektorske vježbe 1</i>. Propedeuticità: aver frequentato il corso di <i>Esercitazioni di lettorato 1</i>. Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:			
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
- R. Bozzone Costa, C. Ghezzi, M. Piantoni, <i>Contatto</i>, Loescher, Milano 2009. - R. Bozzone Costa, <i>Viaggio nell'italiano</i>, Loescher ed., Milano, 2009. - M. Cortelazzo, F. Ursini (ur.), <i>I mestieri della parola. Gli esperti, la ricerca</i>, Cleup, Padova, 2008. - M. La Grassa, M. Delitala, F. Quercioli, <i>L'italiano all'università 2</i>, Edilingua, Roma, 2013. * Koristit će se samo određeni dijelovi knjiga. / Verranno utilizzate soltanto alcune parti dei testi.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE			
- ovisi o odabranim temama / dipende dagli argomenti scelti			

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/suradnikom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/collaboratore relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (40%) (11-15)

Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova kroz diskusije, rješavanje zadataka i pisanje diktata tijekom nastave te izradom školskih i/ili domaćih zadaća. Predviđeno je i čitanje lektire te referiranje o istoj.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 40 punti attraverso le attività di discussione, esercizi e dettati durante le lezioni e lo svolgimento di compiti in classe e/o per casa. È prevista pure la lettura di un libro e la successiva analisi dello stesso.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti / Valutazione continuativa – prove intermedie (60%) (11-15)

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita. Međuispiti donose svaki po maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit. Student može položiti kolegij samo ako je pozitivno ocijenjen u oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove intermedie scritte. Ciascuna delle prove prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero. Lo studente può superare il corso solo se supera entrambe le prove intermedie.

Nema završnog ispita. / Non è previsto l'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica, e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	9. 2. / 23. 2. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
Ljetni / Estiva	22. 6. / 6. 7. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
Jesenski / Autunnale	24. 8. / 7. 9. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso. Assegnazione del libro da leggere. Esercizi di comprensione e produzione orale.
2	Esercizi di ascolto. Esercizi orali di argomentazione e riassunto. Fraseologia. Dettato.
3	Esercizi di produzione orale. Dettato.
4	Esercizi di produzione orale. Fraseologia. Dettato.
5	Presentazioni degli studenti.
6	Prova intermedia #1
7	Correzione della I prova intermedia. Coerenza e coesione testuale – esercizi. Dettato.
8	Il testo narrativo: lettura, analisi ed esercizi. Dettato.
9	Il testo argomentativo: lettura, analisi ed esercizi. Dettato.
10	L'articolo di giornale: lettura, analisi ed esercizi.
11	Uscita didattica.
12	Prova intermedia #2
13	Correzione della II prova intermedia. Presentazioni degli studenti.
14	Prova di recupero
15	Discussione sul libro letto. Valutazioni finali del corso.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. razumjeti složenija tematska područja / comprendere temi più complessi	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih stručnih časopisa na temu filozofije, filologije, sociologije u talijanskome govornome području / Lettura di periodici specialistici che trattano temi relativi alla filosofia, alla filologia, alla sociologia concernenti territori italofofoni („La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di italianistica“...). • Analiza osvrta. / Analisi di saggi.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I2. pismeno reproducirati zahtjevnije tekstove / produrre testi scritti più elaborati	• Analiza osvrta. / Analisi di saggi.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne gramatičke vježbe / Esercitazioni orali/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I3. naglasiti pojedina stajališta unutar diskusije / evidenziare determinate opinioni in una discussione	• Čitanje raznih stručnih časopisa na temu filozofije, filologije, sociologije u talijanskome govornome području / Lettura di periodici specialistici che trattano temi relativi alla filosofia, alla filologia, alla sociologia concernenti territori italofofoni („La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di italianistica“...). • Analiza osvrta. / Analisi di saggi.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I4. artikulirati svoje razmišljanje u skladu s prethodno stečenim jezičnim znanjem / articolare il proprio pensiero mettendo in atto le competenze linguistiche sviluppate precedentemente	• Pregled specifičnih vrsta tekstova. / Rassegna di specifiche tipologie testuali. • Čitanje raznih stručnih časopisa na temu filozofije, filologije, sociologije u talijanskome govornome području / Lettura di periodici specialistici che trattano temi relativi alla filosofia, alla filologia, alla sociologia concernenti territori italofofoni („La battana“, „autaut“, „Micormega“, „Quaderni di italianistica“...). • Analiza osvrta. / Analisi di saggi.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie
I5. izraziti se dobro strukturiranim tekstom, te znati obrazlagati svoja stajališta / esprimersi con un testo ben strutturato e argomentare le proprie opinioni	• Analiza osvrta. / Analisi di saggi.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Vježbe na satu / Esercitazioni in classe Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	Morfologija suvremenoga talijanskog jezika Morfologia della lingua italiana contemporanea		
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	III		
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo	Prema rasporedu / Come da orario		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio		
Kabinet / Studio	F-449		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento		
Telefon / Telefono	051/265-792		
e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO			
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO			
1. Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije / Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche (I1, I2, I3)			
2. Vrste riječi / Parti del discorso (I1, I2, I3, I4)			
3. Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi / Parti variabili e invariabili del discorso (I2, I4)			
4. Vrste složenica / La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti) (I2, I3, I4)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
I1. prepoznati temeljne pojmove morfologije / riconoscere i concetti base della morfologia			
I2. definirati vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi te razaznati morfološki opis riječi u talijanskom jeziku / definire le parti del discorso e riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana			
I3. pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku / spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana			
I4. ustanoviti specifična gramatička pravila / consolidare le regole grammaticali			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Ricevimento	Samostalni rad Lavoro individuale
x		x	x
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX. DI PUNTI	
Pohađanje nastave i aktivnost na satu Frequenza e attività	1	10	
Kontinuirana provjera znanja – 1.	1	30	

međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia		
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30
ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE	1	30
UKUPNO TOTALE	4	100

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- Durante il corso delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- All'esame finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA
BIBLIOGRAFIA**

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. M. Cortelazzo, Italiano d'oggi, Padova, Esedra, 2000.
2. T. De Mauro, La fabbrica delle parole. Il lessico e problemi di lessicologia, Torino: UTET, 2005.
3. L. Renzi G. Salvi A. Cardinaletti, Grande grammatica italiana di consultazione, Bologna: Il Mulino, 2001.
4. Dardano, M., Costruire parole. La morfologia derivativa dell'italiano, Bologna: Il Mulino, 2009.
5. Lo Duca M., Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano, Bologna: Il Mulino, 1990.
6. Sensini, M., Il sistema della lingua, Milano: Mondadori, 1996.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na teme kolegija. / Verranno usate soltanto le parti dei testi inerenti agli argomenti del corso.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Duso, E. M., Grammatica dell'italiano L2, Roma: Carocci, 2019.
2. Luraghi S., Thornton A. M., Voghera M., Esercizi di linguistica, Roma: Carocci, 2000.
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Tresoldi M., *Dal testo alle regole*, Milano: Loescher, 2009.
4. Renzi L., Salvi G., Cardinaletti A., *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna: Il Mulino, 2001.
5. Salvi G. Vanelli, L. *Nuova grammatica italiana*, Bologna: Il Mulino, 2004.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnicima dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršavanja istih te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. Se assenti dalla lezione, gli studenti devono informarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva e concordare con i docenti le eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima ora di lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni sul corso, sui loro obblighi, le modalità e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje *Merlin*, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin*, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning *Merlin* e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%)

(I1, I2, I3, I4) Uz obvezno prisustvo na nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi zadatke koje će nastavnici zadati te učestvovati diskusijama tijekom nastave. Za te će aktivnosti prikupiti najviše 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre i docenti assegneranno agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere e valuteranno le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti, 10%).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%)

(I1, I2, I3, I4) Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni međuispit do kraja semestra (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet za polaganje kolegija pozitivnom ocjenom je polaganje međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche intermedie scritte. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una sola prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il superamento della verifica è conseguire almeno il 50% dei punti. Lo studente può essere promosso a condizione che superi entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile

sostenere una un recupero delle verifiche intermedie entro la fine del semestre.

ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)

(I1-I4) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35% ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova (35%).

Durante il corso è necessario conseguire almeno 35 punti (35%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja, vježbe i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.

Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	2.2.2026., 27.2.2026., 10.00h
Ljetni / Estiva	15.6.2026., 30.6.2026., 10.00h
Jesenski /Autunnale	24.8.2026., 8.9.2026., 10.00h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEMA / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso e obiettivi. Introduzione
2	Morfologia. Oggetto di studio e formazione delle parole
3	Parti del discorso variabili e invariabili
4	Nomi
5	Articoli
6	Aggettivi di qualità
7	Prima verifica intermedia
8	Verbi
9	Pronomi
10	Preposizioni
11	Avverbi
12	Fraasi
13	Seconda verifica intermedia
14	Riflessioni conclusive sul corso
15	Verifiche di recupero

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1: prepoznati temeljne pojmove morfologije 1: riconoscere i concetti basedella morfologia	Uvod u teoriju lingvistike saspekta morfologije; morfološke kategorije; vrste riječi Introduzione alla linguisticagenerale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche; le parti del discorso	Predavanje, rad na tekstu, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja Lezione, lavoro sul testo, presentazione lavoro frontale, lavoro individuale, lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale
2: odrediti vrste riječi i kategorije morfološkoga opisa riječi te razaznati morfološki opis riječi u talijanskom jeziku 2: definire le parti del discorsoe riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana	Uvod u teoriju lingvistike saspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi; primijenjive i nepromijenjive vrste riječi Introduzione alla linguisticagenerale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche. Parti del discorso Parti variabili e invariabili del discorso; la formazionedelle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti)	Predavanje, rad na tekstu, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja Lezione, lavoro sul testo, presentazione lavoro frontale, lavoro individuale, lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale
3: objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku 3: spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana	Uvod u teoriju lingvistike saspekta morfologije; morfološke kategorije; vrste riječ Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; composizione (nomi composti)	Predavanje, rad na tekstu, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja Lezione, lavoro sul testo, presentazione lavoro frontale, lavoro individuale, lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale
4: Consolidare le regole grammaticali 4: ustanoviti specifična gramatička pravila	Vrste riječi; primijenjive i nepromijenjive vrste riječi Parti del discorso; parti del discorso variabili e invariabili	Predavanje, rad na tekstu, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja Lezione, lavoro sul testo, presentazione lavoro frontale, lavoro individuale, lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale

IZVEDBENI PLAN SILLABO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 3 Lingua italiana 3
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III
Akademski godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	prema rasporedu / come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio
Kabinet / Studio	F-449 (IV kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
E-mail	isabella.matticchio@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Iva Peršić
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. (I1, I2, I5) • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. (I1, I2, I5) • Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati. (I5) • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. (I1-I3, I5) • Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi. (I5) • Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>correggere, correre, mettere, condurre</i>. (I3) • Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. (I2, I5) • Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali. (I5) • Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione. (I4) • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative:	

conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare. (I1-I3, I5)

- Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole). (I5)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

- I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale
- I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti
- I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi irregolari trattati a lezione
- I4. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo
- I5. objasniti i primijeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1,75	10
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 1	0,6	30
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 2	0,65	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
UKUPNO / TOTALE	4	100

Opće napomene / Note generali:

Uvjet za upis predmeta: odslušan i položen kolegij *Talijanski jezik 1* i odslušan kolegij *Talijanski jezik 2*.

Propedeuticità: aver frequentato e sostenuto il corso di *Lingua italiana 1* e aver frequentato il corso di *Lingua italiana 2*.

Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*	
- Dardano M., Trifone P., <i>La nuova grammatica della lingua italiana</i>, Bologna, Zanichelli, 2006. - Daina E., Properzi T., <i>Grammatica, Sapere e saper fare con le parole</i>, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006. - Sensini M., <i>Il sistema della lingua</i>, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010. * Koristit će se samo dijelovi knjiga koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE	
- Battaglia G., <i>Grammatica Italiana</i>, Bonacci editore, Roma, 1992. - Campagnoli P., Grimaldi G., <i>Messaggi</i>, ed. Il capitello, Torino, 2004. - Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., <i>Dal testo alle regole</i>, ed Loescher, Milano, 2009.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Studenti moraju pohađati najmanje 70 % nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70 % nastave, moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/suradnikom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni dovranno RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/collaboratore relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI	
U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje <i>Merlin</i>, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog. Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning <i>Merlin</i>, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI	
U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje <i>Merlin</i>. Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning <i>Merlin</i>.	

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%)

(11-15)

Studenti su dužni tijekom semestra pročitati zadanu knjigu te o istoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati razumijevanje pročitano i sposobnost preporučavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se 3 boda.

Student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

Durante il semestre gli studenti devono leggere il libro assegnato e presentarlo. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere il testo con parole proprie. Se lo studente non svolge il compito assegnato, gli verranno sottratti 3 punti.

Lo studente può conseguire al massimo 10 punti per l'esposizione orale (o scritta) del libro letto.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti / Valutazione continuativa – prove intermedie (60%)

(11-15)

Studenti su obvezni položiti два pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove intermedie scritte. Ciascuna prova prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

Završni ispit / Esame finale (30%)

(11-15)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni je ispit usmeni. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može ostvariti maksimalno 30 bodova na završnom ispitu.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può conseguire al massimo 30 punti all'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica, e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / Invernale	9. 2. / 23. 2. 2026. – 9:00
Ljetni / Estiva	22. 6. / 6. 7. 2026. – 9:00
Jesenski / Autunnale	24. 8. / 7. 9. 2026. – 9:00
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso. Esercizi di ripasso.
2	Pronomi personali complemento.
3	Pronomi accoppiati.
4	Modo imperativo. Uso dei pronomi con l'imperativo.
5	Verbi modali.
6	Ripasso – preparazione per la I prova intermedia.
7	Prova intermedia #1
8	Correzione della I prova intermedia. Esercizi – lavoro sul testo.
9	Verbi causativi.
10	Modi indefiniti – formazione.
11	Modi indefiniti – usi.
12	Ripasso – preparazione per la II prova intermedia.
13	Prova intermedia #2
14	Prova di recupero
15	Presentazioni degli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi	• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni,	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit /

irregolari trattati a lezione	risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>correggere, correre, mettere, condurre.</i> • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.	• Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Esame finale
14. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo	• Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
15. objasniti i primijeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi. • Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. • Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare. • Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole).	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale

IZVEDBENI PLAN

OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska književnost 3 Letteratura italiana 3
Studij / Corso di laurea	Prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III
Akadska godina / Anno accademico	2025./ 2026.
Broj ECTS-a / CFU	4
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu – In base all'orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	265-784
E-mail	cggiuliano@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Karin Antonaz, asistent
Kabinet / Studio	504 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon/ Telefono	
E-mail	k.antonaz@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
- Pučki humanizam. Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. (1) L'umanesimo volgare. Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato. (1) - Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku. Predstavnic i djela: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne, L. Pulci: Morgante, M. M. Boiardo:L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti. Umjetnička i stilska obilježja. (1, 2, 3) La produzione letteraria in volgare. I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna, L. Pulci:	

Morgante, M. M. Boiardo: L'Orlando Innamorato, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza. Caratteristiche artistiche e stilistiche. (1, 2, 3)

- **Renesansa.** Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, pljačka Grada (sacco di Roma), talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski. (1)
Il Rinascimento. I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam. (1)
- **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. Baldassar Castiglione i Dvoranin, Giovanni della Casa i Knjiga o skladnu ponašanje. Politička znanost i Niccolò Machiavelli: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. Il Principe/Vladar (1, 2, 3)
Pietro Bembo e la questione della lingua – la struttura del trattato. Baldassar Castiglione e Il Cortegiano, Giovanni della Casa e Il Galateo. Il fondatore della scienza politica moderna, Niccolò Machiavelli e Il Principe. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia.. (1, 2, 3)
- **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. Satire. L'Orlando Furioso (1, 2, 3)
Ludovico Ariosto. Život i djelo. Misli, Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando. (1, 2, 3)
- **Protoreformacija.** Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentiski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. (1, 4)
La Controriforma. Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno (1, 4)
- **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. La Gerusalemme Liberata/Oslobodeni Jeruzalem (1, 2, 3)
Torquato Tasso. Vita, opere e pensiero, La Gerusalemme Liberata (1, 2, 3)
- **Znanstveno-književna proza.** Predstavnic: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentiski koncil.. (1, 2, 3)
La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua Istoria del Concilio Tridentino (1, 2, 3)
- **Barok.** G.B.Marino i Adone / Adonis. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke (1, 2, 3)
Il Barocco letterario e G.B.Marino. L' Adone. Il virtuosismo e lo stile. (1, 2, 3)
- **Arkadija.** Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela La Scienza nuova /Nova znanost (1, 2, 3)
L'Arcadia. L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della Scienza (1, 2, 3)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana dell'umanesimo, del rinascimento e del barocco attraverso il suo sviluppo storico
2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali
3. analizzare la letteratura medi come un fenomeno specifico
4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X		X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave/Lektira	1,5	10
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	25

Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	20
Seminarski rad	0,5	15
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
UKUPNO	4	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo III, La letteratura umanistico rinascimentale 1380-1545, Palumbo editore, Palermo, 2008

2. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 2, Torino, Paravia, 1999.

3. PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., La letteratura degli italiani (vol 2), Palermo, Palumbo, 1998.

(* Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij).

IZBORNA LITERATURA

1. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

2. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 2., Bologna, Zanichelli, 2000.

(* Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij).

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita o obrađenim književnim temama. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na pisanje ispravka međuispita do kraja semestra. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminarara

potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarским obvezama.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio positivo corrisponde al conseguimento del 50% dei punti di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario. L'inadempimento degli obblighi può comportare una riduzione dei punti o a ulteriori obblighi.

Međuispit / verifica intermedia:

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):

Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: pet zadataka prvi međuispit- četiri zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica cinque (5), la seconda quattro (4). È previsto un numero massimo di cinque (5) punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e della seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

2. Seminariski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):

- Studenti će pristupiti izradi seminariskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. / Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario.
- Seminariski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. / Il lavoro seminariale va presentato in aula secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Obavezne su konzultacije u vezi literature. / Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminariski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature.* // Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*

Student je dužan predati seminariski rad na talijanskom jeziku od 1500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga ne uzima se u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5. / Il lavoro seminariale

- va svolto in lingua italiana e deve contenere 1500 parole (si tollera solo il +/- 10%, i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) - Times New Roman 12, interlinea 1,5.
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. / Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti bibliografici.
- Seminariski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminariskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. / I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

Način ocjenjivanja seminariskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminariski rad i 8 bodova za izlaganje seminariskog rada. / Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

Važno je pridržavati se prethodno utvrđenih termina predaje seminariskih radova. / È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del lavoro seminariale.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4):

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost preporučavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

4. Završni ispit (1, 2, 3, 4) je usmeni ispit. **L'esame finale** è un esame orale

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja broj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI

Zimski	3.02. 2026. – 17.02.2026. u 10,00 sati
Ljetni	18.06. 2026. – 02.07.2026. u 10.00 sati
Jesenski	27.08.2026. – 10.09.2026. u 10,00 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
1.	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove.
2.	L'Umanesimo: latino e volgare/Humanizam: latinski i pučki humanizam. La letteratura umanistica in volgare e i suoi caratteri/ Pučki humanizam i karakteristike I primi grandi scrittori in volgare: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i> Luigi Pulci: la vita e le opere minori/ Luigi Pulci <i>Il Morgante/ Il Morgante</i>. Prvi predstavnici pučkog humanizma. L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i> Luigi Pulci: život i djelo Luigi Pulci <i>Il Morgante/ Il Morgante</i>
3.	Lorenzo de' Medici e le opere: la politica culturale medicea e l'Umanesimo volgare. / Lorenzo de' Medici i djela: kulturalna politika u Firenci u doba vladavine familije Medici i pučki humanizam. L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>. A. Poliziano: <i>Stanze per la giostra</i> Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.
4.	Matteo Maria Boiardo: le opere minori e <i>L'Orlando innamorato/ Matteo Maria Boiardo:</i> manja književna djela i komunalno doba. Opće značajke. L'Umanesimo volgare nelle altre corti del centro-nord e a Napoli: il trattato e gli scritti tecnico-scientifici, il romanzo allegorico e sentimentale, il romanzo pastorale/Pučki humanizam u drugim gradovima sjeverne i srednje Italije i u Napulju: traktat i znanstvena proza, alegorički i sentimentalni roman, pastoralni roman. Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti</i>.
5.	L'età del Rinascimento: la crisi italiana, le invasioni straniere, la crisi economica, Riforma e Controriforma, il Rinascimento e la corte. Doba Renesance: talijanska kriza, invazije, ekonomska kriza, reforma i protureformacija, Renesansa i dvorci. Il classicismo e i suoi generi. Pietro Bembo e la questione della lingua. Klasicizam i književne vrste. Pietro Bembo i problemi o jeziku. Il trattato e Baldassar Castiglione. Il Cortegiano e il Rinascimento. Giovanni della Casa e Il Galateo. Traktat i Baldassar Castiglione. Djelo Il Cortegiano i Renesansa. Giovanni della Casa i Knjiga o skladnu ponašanju.
6.	Il trattato politico e Niccolò Machiavelli: la vita, il pensiero e l'opera. Politicka misao i Niccolò Machiavelli: život, misao i djelo. <i>Il Principe</i> e la sua fortuna. Machiavelli e il pensiero storico. <i>Il Principe/Vladar</i>. Machiavelli i povijesna misao
7.	Il poema cavalleresco e Ludovico Ariosto: vita e opere. <i>L'Orlando furioso</i>. Epski poem i Ludovico Ariosto: život i djelo. <i>L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando</i>. Ludovico Ariosto: il pensiero, l'arte, lo stile e le opere minori. Ludovico Ariosto: život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Cloridano e Medoro, La pazzia di Orlando. Cloridano i Medoro, Orlandova ludost
8.	I. Verifica intermedia - I. Međuispit
9.	L'età della Controriforma. Manierismo e barocco. La cornice sociale, economica, politica e religiosa. Il Concilio di Trento, l'Accademia della Crusca, la nascita del pensiero moderno, la prosa d'arte. Protoreformacija. Manierizam Pastoralna drama. i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. Umjetnička proza.

	Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
10.	Torquato Tasso: la vita e le opere. Il pensiero e le opere minori Torquato Tasso: život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke.
11.	<i>La Gerusalemme liberata:</i> struttura, trama dell'opera, personaggi principali, temi fondamentali. <i>Canto I, Clorinda e Tancredi.</i> <i>Oslobođeni</i> Jeruzalem: struktura književnog djela, fabula, glavni likovi, teme. <i>I pjevanje, Klorinda i Tankredi.</i> Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
12.	Lettura guidata. Lektira. La scienza e la letteratura scientifica. Caratteristiche e produzione letteraria. Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. Znanstveno-književna proza. Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. La storiografia e Paolo Sarpi. <i>L'Istoria del Concilio Tridentino</i> Historiografija i Paolo Sarpi. <i>Tridentski koncil.</i> Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
13.	L'età dell'Arcadia. Il rinnovamento culturale, l'Accademia e i rappresentanti. Doba Arkadije. Svjetonazor, Akademija i predstavnici. Gian Battista Vico: il pensiero, le opere e la cultura del suo tempo. L'attualità dell'opera <i>La scienza nova.</i> Gian Battista Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>Nova znanost.</i> Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
14.	II. Verifica intermedia - II. Međuispit
15.	Recupero di una verifica. Ponavljjanje jednog međuispita Gian Battista Marino: il pensiero e le opere. <i>L'Adone.</i> Gian Battista Marino: misao i djela. <i>Adonis.</i>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)	• Pučki humanizam. Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. / • L'umanesimo volgare.	* sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi	* sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi

	Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato. • Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku. Predstavnic i djela: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.</i> Umjetnička i stilska obilježja. / • La produzione letteraria in volgare. I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza.</i> Caratteristiche artistiche e stilistiche. • Renesansa. Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, <i>pljačka Grada (sacco di Roma)</i>, talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski. • Il Rinascimento. I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e	analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	/usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam.

- **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i *Dvoranin*, **Giovanni della Casa** i *Knjiga o skladnu ponašanju*. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli:** život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. // *Principe/Vladar*
- **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato. **Baldassar Castiglione** e *Il Cortegiano*, **Giovanni della Casa** e *Il Galateo*. Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e *Il Principe*. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia.
- **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. *Satire. L'Orlando Furioso*
- **Ludovico Ariosto.** Život i djelo. Misli, *Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.*
- **Proturreformacija.** Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.
- **La Controriforma.** Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno
- **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. *La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem*
- **Torquato Tasso.** Vita, opere e pensiero, *La Gerusalemme Liberata*
- **Znanstveno-književna proza.** Predstavnic: **Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** i **Tommaso Campanella.** Svjetonazor. **Paolo Sarpi** i Tridentski koncil..
- **La prosa scientifica:** **Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** e

	Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua <i>Istoria del Concilio Tridentino</i> ▪ Barok. G.B.Marino i <i>Adone / Adonis.</i> Umjetnička virtuosnost, stilske značajke ▪ Il Barocco letterario e G.B.Marino. L' <i>Adone.</i> Il virtuosismo e lo stile. ▪ Arkadija. Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i> ▪ L'Arcadia. L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della <i>Scienza</i>		
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima	• Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku. Predstavnici i djela: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.</i> Umjetnička i stilska obilježja. • La produzione letteraria in volgare. I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza.</i> Caratteristiche artistiche e stilistiche. • Pietro Bembo: o pitanju jezika - struktura traktata. Baldassar Castiglione i <i>Dvoranin</i>, Giovanni della Casa i <i>Knjiga o skladnu ponašanju.</i> Politička znanost i Niccolò Machiavelli: život,	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

	stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. <i>Il Principe/Vladar</i> • Pietro Bembo e la questione della lingua – la struttura del trattato. Baldassar Castiglione e <i>Il Cortegiano</i>, Giovanni della Casa e <i>Il Galateo</i>. Il fondatore della scienza politica moderna, Niccolò Machiavelli e <i>Il Principe</i>. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia. ▪ Ludovico Ariosto. Vita, opere e pensiero. <i>Satire. L'Orlando Furioso</i> ▪ Ludovico Ariosto. Život i djelo. Misli, <i>Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando</i>. ▪ Torquato Tasso. Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem</i> ▪ Torquato Tasso. Vita, opere e pensiero, <i>La Gerusalemme Liberata</i> ▪ Znanstveno-književna proza. Predstavnic: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentski koncil. ▪ La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua <i>Istoria del Concilio Tridentino</i> ▪ Barok. G.B.Marino i <i>Adone / Adonis</i>. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke ▪ Il Barocco letterario e G.B.Marino. L' <i>Adone</i>. Il virtuosismo e lo stile. ▪ Arkadija. Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i> ▪ L'Arcadia. L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della <i>Scienza</i>		
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela	• Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku. Predstavnic i djela: L. B.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija,	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad

	Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.</i> Umjetnička i stilska obilježja. • La produzione letteraria in volgare. I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli</i>, A. Poliziano: <i>Stanze</i>, L. de' Medici: <i>Canzone di Bacco e Arianna</i>, L. Pulci: <i>Morgante</i>, M. M. Boiardo: <i>L'Orlando Innamorato</i>, Leonardo da Vinci: <i>Scienza ed esperienza.</i> Caratteristiche artistiche e stilistiche • Pietro Bembo: o pitanju jezika - struktura traktata. Baldassar Castiglione i <i>Dvoranin</i>, Giovanni della Casa i <i>Knjiga o skladnu ponašanju</i>. Politička znanost i Niccolò Machiavelli: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. // <i>Principe/Vladar</i> • Pietro Bembo e la questione della lingua – la struttura del trattato. Baldassar Castiglione e <i>Il Cortegiano</i>, Giovanni della Casa e <i>Il Galateo</i>. Il fondatore della scienza politica moderna, Niccolò Machiavelli e <i>Il Principe</i>. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia. ▪ Ludovico Ariosto. Vita, opere e pensiero. <i>Satire. L'Orlando Furioso</i> ▪ Ludovico Ariosto. Život i djelo. Misli, <i>Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.</i> ▪ Torquato Tasso. Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme</i>	frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

	<i>Liberata/Oslobodeni Jeruzalem</i> ▪ Torquato Tasso. Vita, opere e pensiero, <i>La Gerusalemme Liberata</i> ▪ Znanstveno-književna proza. Predstavnic: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentski koncil. ▪ La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua <i>Istoria del Concilio Tridentino</i> ▪ Barok. G.B.Marino i <i>Adone / Adonis.</i> Umjetnička virtuoznost, stilske značajke ▪ Il Barocco letterario e G.B.Marino. L' <i>Adone.</i> Il virtuosismo e lo stile. ▪ Arkadija. Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i> ▪ L'Arcadia. L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della <i>Scienza</i>		
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti.	▪ Proturreformacija. Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. ▪ La Controriforma. Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Retorika / Retorica
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III. / terzo
Akadska godina / Anno accademico	2025./2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	15+30+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	prof. dr. sc. Luca Malatesti
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) / /Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Cilj kolegija je osposobiti studente za kritičko čitanje akademski tekstova i pisanje koherentnih, jasnih, konciznih, uvjerljivih te argumentiranih radova	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
Studenti će moći:	
Čitanje	
1. primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja debata.	
2. ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).	
Pisanje	
3. objasniti funkciju i ulogu paragrafa u sklopu cjelovitog rada.	
4. primijeniti akademske konvencije za citiranje, parafraziranje, referiranje, pisanje bibliografije i izbjegavanje plagiranja.	
5. napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.	

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) // MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una “x“)			
Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
x	x	x	
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MASSIMO DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	50	
Kontinuirana provjera znanja 2	1	50	
UKUPNO / TOTALE	3	100	
<u>Varijanta 2 bez završnog ispita</u> Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. <u>Variante 2 senza esame finale</u> Durante il corso, lo studente deve accumulare il numero necessario di punti tramite diverse forme di rilevamento e valutazione continuativa. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli. Punteggio finale: in base alla somma totale dei punteggi previsti per il corso e l'esame finale, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:			
OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA			
Malatesti, L., Konta, C. 2022. L'artigiano del testo. Rijeka: FFRI. (e-udžbenik) http://izdavastvo.ffri.hr/wp-content/uploads/2022/05/Artigianato-del-testo.pdf Eco, U., Come si fa una tesi di laurea : le materie umanistiche, Milano, Bompiani, 1995 (o altre edizioni)			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA			
Literatura dogovorena s nastavnikom za pisanje argumentacijskog eseja. Letteratura concordata con il docente per scrivere il saggio argomentativo.			
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO			

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI	
Elektronička pošta. Studenti moraju koristiti i redovito provjeravati službenu fakultetsku studentsku e-mail adresu.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
Elektronička pošta	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI	
Pismeno	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/ ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO	
Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata. Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.	
ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / Invernale	10.2.2026.; 24.2.2026., 10:00.
Ljetni / Estivo	23.6.2026.; 7.7.2026., 10:00.
Jesenski / Autunnale	25.8.2026; 8.9.2026., 10:00.
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM/ DATA	NAZIV TEME NAZIV TEME / ARGOMENTO
Tjedan 1 / Settimana 1	Il saggio accademico argomentativo e il contesto persuasivo (Malatesti e Konta 2022, capitolo 1)
Tjedan 2 / Settimana 2	Il problema, la tesi principale e l'argomentazione (Malatesti e Konta 2022, capitolo 1)
Tjedan 3 / Settimana 3	Logica formale e logica informale I. Tipi di argomentazioni valide (Malatesti e Konta 2022, capitolo 2)
Tjedan 4 / Settimana 4	Logica formale e logica informale II. Tipi di argomentazioni valide II (Malatesti e Konta 2022, capitolo 2)
Tjedan 5 / Settimana 5	La citazione e la parafrasi. Laboratorio di scrittura persuasiva I (Malatesti e Konta 2022, sezioni 8.6 – 8.8)
Tjedan 6 / Settimana 6	La macrostruttura del testo persuasivo (Malatesti e Konta 2022, sezioni 4.1-4.3)
Tjedan 7 / Settimana 7	Primo esame
Tjedan 8 / Settimana 8	La microstruttura del testo persuasivo: Il paragrafo (Malatesti e Konta 2022, sezioni 4.4-4.6)
Tjedan 9 / Settimana 9	La forma e lo stile: chiarezza, concisione e accuratezza (Malatesti e Konta 2022, capitolo 5)
Tjedan 10 /	Come descrivere e rispondere alla ricerca altrui (Malatesti e Konta 2022, capitoli 7 e 8)

Settimana 10	
Tjedan 11 / Settimana 11	Verbi transizioni e meta-commenti (Malatesti e Konta 2002, capitolo 9)
Tjedan 12 / Settimana 12	Valutazione di un testo persuasivo e preparazione per il secondo esame
Tjedan 13 / Settimana 13	Secondo esame
Tjedan 14 / Settimana 14	Correzione del testo finale e discussione
Tjedan 15 / Settimana 15	Presentazione dei saggi

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja problema ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).	čitanje: identifikacija problema, teorija argumenta čitanje: formuliranje i parafraziranje argumenata. čitanje i pisanje: temeljno formuliranje argumenata. formalne i retoričke greške.	predavanje rad na tekstu individualni rad	pismeni ispit 1 i 2
napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.	stil: tečnost, jednostavnost, jasnoća i strogost	predavanje rad na tekstu individualni rad grupni rad u nastavi	

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Stručna praksa / Pratica professionale
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III. / terzo
Akadska godina / Anno accademico	2025./2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	0+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) / /Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Studenti obavljaju praksu radeći na konkretnim projektnim zadacima koje zadaje nastavnik/mentor ili mentor/vanjski stručnjak. Stručna praksa može se izvoditi ili u prihvatnoj instituciji (stručna baza), kroz rad s dodijeljenim mentorom/vanjskim stručnjakom, ili u redovnom nastavnom procesu na fakultetu, kroz rad s nastavnikom/mentorom koji osmišljava i prati izvođenje radnih zadataka. Pri odabiru kolegija Stručna praksa mentor u dogovoru sa studentima osmišljava radne zadatke ovisno o instituciji na kojoj se obavlja praksa. Cilj je kolegija omogućiti studentima primjenu znanja iz obaveznih jezičnih i književnih kolegija pri radu na dodijeljenim zadacima kroz aktivnosti u partnerskim institucijama u području kulture, umjetnosti i obrazovanja u kojima se upotrebljava talijanski jezik. Kroz praktičan uvid u rad i organizaciju takvih institucija, studenti će sudjelovati u radnim zadacima te će steći praktične vještine koje će moći primijeniti u svom daljnjem radu u struci. Gli studenti effettuano la pratica eseguendo esercizi progettuali precisi assegnati dal docente/mentore o mentore/collaboratore esterno. La pratica professionale può essere svolta in un'istituzione ospite (base professionale), tramite il lavoro con il mentore/collaboratore esterno o durante il regolare processo di lezione in Facoltà, tramite il lavoro con il docente/mentore che idea e segue lo svolgimento delle attività lavorative. Al momento della scelta del corso Pratica professionale, il mentore, in accordo con gli studenti, idea i compiti lavorativi inerenti all'istituzione in cui si svolge la	

pratica.

Lo scopo del corso è fornire agli studenti l'applicazione del sapere dei corsi obbligatori di carattere linguistico e letterario nel lavoro con compiti assegnati tramite attività nelle istituzioni partner nel campo della cultura, dell'arte e dell'educazione nelle quali si usa la lingua italiana. Tramite l'approfondimento pratico del lavoro e dell'organizzazione di tali istituzioni, gli studenti parteciperanno in compiti lavorativi e acquisiranno competenze pratiche che potranno applicare nel successivo percorso professionale.

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon uspješno izvršenih obveza predviđenih ovim programom, studenti će biti sposobni:

1. Primijeniti usvojene modele komunikacije na talijanskom jeziku u govoru i pismu u praktičnom dijelu koji je vezan uz područje obavljanja stručne prakse.
2. Samostalno obaviti radne zadatke.
3. Samostalno izložiti rezultate rada na stručnoj praksi.
4. Prilagođavati se radnom okruženju

Dopo aver svolto con successo gli impegni previsti da questo programma, gli studenti saranno in grado di:

1. Applicare i modelli comunicativi in lingua italiana parlata e scritta acquisiti nella parte pratica legata all'attività di svolgimento della pratica professionale
2. Svolgere autonomamente i compiti lavorativi.
3. Esporre autonomamente i risultati del lavoro di pratica professionale
4. Adattarsi all'ambiente lavorativo

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) // MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una “x“)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
	x	x	
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro
x		x	

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MASSIMO DI PUNTI
Istraživanje / Ricerca	1	30
Praktični rad / Lavoro pratico	2	70
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Variante 2 senza esame finale

Durante il corso, lo studente deve accumulare il numero necessario di punti tramite diverse forme di rilevamento e valutazione continuativa.

Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

Punteggio finale:

in base alla somma totale dei punteggi previsti per il corso e l'esame finale, il voto finale viene

determinato secondo il criterio di cui sotto:

OCJENA VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA	
Literaturu može odrediti mentor iz prihvatne institucije – stručne baze, a odnosi se na djelatnost institucije u kojoj se odvija praksa. La bibliografia può essere assegnata dal mentore dell'istituzione ospite – base professionale, inerente all'attività dell'istituzione dove viene svolta la pratica.	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA	
Konzultativno, po potrebi i interesu studenata Da concordare con il docente, in base alle necessità e gli interessi degli studenti.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Podrazumijeva prisustvo na stručnoj praksi – aktivnosti definirane prema odabiru prakse i u dogovoru s mentorom u odabranoj instituciji, vođenje dnevnika stručne prakse i realizaciju aktivnosti dogovorenih s mentorom prakse i nositeljem kolegija. Si intende la presenza alla pratica professionale – attività definite in base alla scelta della pratica e in accordo con il mentore dell'istituzione scelta, tenere un diario della pratica professionale e la realizzazione delle attività concordate con il mentore della pratica e il responsabile del corso.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI	
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI	
Studenti su dužni pohađati stručnu praksu, predati pisani rad i usmeno prezentirati rezultate prakse. Gli studenti sono tenuti a frequentare la pratica professionale, consegnare una relazione scritta e presentare i risultati del lavoro pratico.	

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/ ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un teso altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	10.2.2026.; 24.2.2026., 10:00.
Ljetni / Estivo	23.6.2026.; 7.7.2026., 10:00.
Jesenski / Autunnale	25.8.2026; 8.9.2026., 10:00.

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE
(POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM/ DATA	NAZIV TEMA NAZIV TEMA / ARGOMENTO
Tjedan 1 / Settimana 1	Uvodno izlaganje na fakultetu o prihvatnim institucijama i projektnim zadacima / Lezione introduttiva in Facoltà sulle istituzioni ospitanti e sulle attività progettuali.
Tjedan 2 / Settimana 2	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 3/ Settimana 3	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 4 / Settimana 4	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 5 / Settimana 5	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 6 / Settimana 6	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 7 / Settimana 7	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 8 / Settimana 8	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 9 / Settimana 9	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 10 / Settimana 10	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 11 / Settimana 11	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 12 / Settimana 12	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 13 / Settimana 13	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 14 / Settimana 14	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.
Tjedan 15 / Settimana 15	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali.

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
Primijeniti usvojene modele komunikacije na talijanskom jeziku u govoru i pismu u praktičnom dijelu koji je vezan uz područje obavljanja stručne prakse. / Applicare i modelli comunicativi in lingua italiana parlata e scritta acquisiti nella parte pratica legata all'attività di svolgimento della pratica professionale	Rad na projektnim zadacima / Esercizi sulle attività progettuali	Individualni rad; rad u grupi; Izrada i prezentacija projekata / Attività individuale; attività di gruppo; Produzione e presentazione dei progetti.	Zadaci izvedbe; Prezentacija. / Esercizi di attuazione; Presentazione.
Samostalno obaviti radne zadatke / Svolgere autonomamente i compiti lavorativi		Individualni rad; rad u grupi; Izrada i prezentacija projekata / Attività individuale; attività di gruppo; Produzione e presentazione dei progetti.	Zadaci izvedbe; Prezentacija. / Esercizi di attuazione; Presentazione.
Samostalno izložiti rezultate rada na stručnoj praksi. / Esporre autonomamente i risultati del lavoro di pratica professionale		Individualni rad; rad u grupi; Izrada i prezentacija projekata / Attività individuale; attività di gruppo; Produzione e presentazione dei progetti.	Zadaci izvedbe; Prezentacija. / Esercizi di attuazione; Presentazione.
Prilagođavati se radnom okruženju / Adattarsi all'ambiente lavorativo		Individualni rad; rad u grupi; Izrada i prezentacija projekata / Attività individuale; attività di gruppo; Produzione e presentazione dei progetti.	Zadaci izvedbe; Prezentacija. / Esercizi di attuazione; Presentazione.

IZVEDBENI PLAN SILLABO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 4 Lingua italiana 4
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	IV
Akademski godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	prema rasporedu / come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio
Kabinet / Studio	F-449 (IV kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
E-mail	isabella.matticchio@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Iva Peršić
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Opisni pridjevi – Slaganje riječi u rečenici – Osnove sintakse – Aktivna i pasivna forma glagola – Analiza teksta i primjena / Aggettivi qualificativi – L'ordine delle parole nella frase – I fondamenti di sintassi – Le forme attiva e passiva dei verbi – Analisi del testo e applicazione (I1, I4, I5) - Konstrukcija glagola <i>fare</i> – primjena – analiza teksta i uočavanje primjene glagola / Il verbo <i>fare</i> – usi – analisi del testo e individuazione degli usi del verbo (I2, I4, I5) - Uporaba čestice <i>ci</i> – Primjena riječi <i>ne</i>; Funkcija: dogovor / L'uso della particella <i>ci</i> – L'uso della particella <i>ne</i> – Funzione: accordarsi (I4, I5) - Način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti – Funkcije: iznenađenje, žalost, neprihvatanje činjenica / Il modo congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealità, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti (I4, I5) - <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga – Funkcija: emfatički izraz, razočaranje / Periodo ipotetico – usi e funzioni – Funzione: espressioni enfatiche, delusione (I4, I5) - Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>crescere, dire, dirigere, fingere, giungere, leggere, morire, nascere, parere, permettere, piacere, prendere, proporre, rendere, ridere</i> (vježbe/esercitazioni) (I3- I5)	

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
I1. pravilno upotrebljavati pridjeve / usare correttamente gli aggettivi I2. pravilno se služiti glagolom <i>fare</i> u komunikaciji / usare correttamente il verbo <i>fare</i> nelle comunicazioni I3. pravilno upotrebljavati nepravilne glagole / usare correttamente i verbi irregolari I4. objasniti i primjenjivati osnovna gramatička pravila (primijeniti konjunktiv, hipotetički oblik, aktivne i pasivne oblike glagola, nepravilne glagole, zamjenice i opisne pridjeve) / spiegare e usare le regole grammaticali di base (usare il congiuntivo, il periodo ipotetico, le forme attive e passive dei verbi, i verbi irregolari, i pronomi e gli aggettivi qualificativi) I5. primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji / applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1,75	10	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 1	0,6	30	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione continuativa – međuispit / verifica intermedia 2	0,65	30	
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO / TOTALE	4	100	
Opće napomene / Note generali: Uvjet za upis predmeta: odslušan kolegij <i>Talijanski jezik 3</i>. Propedeuticità: aver frequentato il corso di <i>Lingua italiana 3</i>. Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova. Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale. - Durante il corso lo studente può ottenere fino al 70% dei punti. - All'esame finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti. Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:			

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*	
1. Dardano M., Trifone P., <i>La nuova grammatica della lingua italiana</i>, Bologna, Zanichelli, 2006. 2. Daina E., Properzi T., <i>Grammatica, Sapere e saper fare con le parole</i>, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006. 3. Sensini M., <i>Il sistema della lingua</i>, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010. * Koristit će se samo dijelovi knjiga koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE	
- AAVV, <i>Schedario linguistico autocorrettivo</i>, Principato editore, Milano 1985. - Cerreti-Cini, <i>Introduzione elementare alla scrittura accademica</i>, Bari, Laterza, 2007. - Colombo, <i>Leggere. Capire e non capire</i>, Bologna, Zanichelli, 2002. - Basile-Guerriero-Lubello, <i>Competenze linguistiche per l'accesso all'università</i>, Roma, Carocci, 2006. - Battaglia G., <i>Grammatica Italiana</i>, Bonacci editore, Roma, 1992. - Campagnoli P., Grimaldi G., <i>Messaggi</i>, ed. Il capitulo, Torino, 2004. - Locarino A., <i>Parlare e comunicare</i>, Ferraro ed., Napoli 1992. - Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., <i>Dal testo alle regole</i>, ed. Loescher, Milano, 2009. - Renzi et al., <i>Grande grammatica di consultazione della lingua italiana</i>, voll. 1-3, Bologna, Il Mulino, 1990- 96. - Schipani F., <i>Io e la grammatica</i>, ed. Hoepli, Milano, 2009. - Serianni, <i>Grammatica italiana: italiano comune e lingua letteraria: suoni, forme, costrutti</i>, Torino: UTET, 1988. - Sobrero A.A. (ur.), <i>Introduzione all'italiano contemporaneo</i>, 2 vv. Bari, Laterza, 1993.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Studenti moraju pohađati najmanje 70 % nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70 % nastave, moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/suradnikom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni dovranno RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/collaboratore relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.	

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%)**

(11-15)

Studenti su dužni tijekom semestra pročitati zadanu knjigu te o istoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati razumijevanje pročitano i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, oduzet će mu se 3 boda.

Student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

Durante il semestre gli studenti devono leggere il libro assegnato e presentarlo. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato gli verranno sottratti 3 punti.

Lo studente può conseguire al massimo 10 punti per l'esposizione orale (o scritta) del libro letto.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti / Valutazione continuativa – prove intermedie (60%)

(11-15)

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove intermedie scritte. Ciascuna prova prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

Završni ispit / Esame finale (30%)

(11-15)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni je ispit usmeni. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di

ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica, e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	9. 2. / 23. 2. 2026. – 9:00
Ljetni / Estiva	22. 6. / 6. 7. 2026. – 9:00
Jesenski / Autunnale	24. 8. / 7. 9. 2026. – 9:00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso. Esercizi di ripasso.
2	Modo condizionale – formazione.
3	Modo condizionale – usi.
4	Avverbi.
5	Ripasso – preparazione per la I prova intermedia.
6	Prova intermedia #1
7	Correzione della I prova intermedia. Esercizi – lavoro sul testo.
8	Diatesi passiva. Morfologia della forma passiva e dislocazione.
9	Costruzioni impersonali. Pronome <i>si</i> passivante. Usi di <i>si</i> .
10	Congiunzioni.
11	Ripasso – preparazione per la II prova intermedia.
12	Prova intermedia #2
13	Correzione della II prova intermedia. Esercizi di conversazione.
14	Prova di recupero
15	Presentazioni degli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. pravilno upotrebljavati pridjeve / usare correttamente gli aggettivi	• Opisni pridjevi – Slaganje riječi u rečenici – Osnove sintakse – Aktivna i pasivna forma glagola – Analiza teksta i primjena / Aggettivi qualificativi – L'ordine delle parole nella frase – I fondamenti di sintassi – Le forme attiva e passiva dei verbi – Analisi del testo e applicazione.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I2. pravilno se služiti glagolom <i>fare</i> u komunikaciji / usare correttamente il verbo <i>fare</i> nelle comunicazioni	• Konstrukcija glagola <i>fare</i> – primjena – analiza teksta i uočavanje primjene glagola / Il verbo <i>fare</i> – usi – analisi del testo e individuazione degli usi del verbo.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I3. pravilno upotrebljavati nepravilne glagole / usare correttamente i verbi irregolari	• Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>crescere, dire, dirigere, fingere, giungere, leggere, morire, nascere, parere, permettere, piacere, prendere, proporre, rendere, ridere</i> (vježbe/esercitazioni).	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I4. objasniti i primjenjivati osnovna gramatička pravila (primijeniti konjunktiv, hipotetički oblik, aktivne i pasivne oblike glagola, nepravilne glagole, zamjenice i opisne pridjeve) / spiegare e usare le regole grammaticali di base (usare il congiuntivo, il periodo ipotetico, le forme attive e passive dei verbi, i verbi irregolari, i pronomi e gli aggettivi qualificativi	• Opisni pridjevi – Slaganje riječi u rečenici – Osnove sintakse – Aktivna i pasivna forma glagola – Analiza teksta i primjena / Aggettivi qualificativi – L'ordine delle parole nella frase – I fondamenti di sintassi – Le forme attiva e passiva dei verbi – Analisi del testo e applicazione • Konstrukcija glagola <i>fare</i> – primjena – analiza teksta i uočavanje primjene glagola / Il verbo <i>fare</i> – usi – analisi del testo e individuazione degli usi del verbo • Uporaba riječi <i>ci</i> – Primjena riječi <i>ne</i>; Funkcija: dogovor / L'uso della particella <i>ci</i> – L'uso della particella <i>ne</i> – Funzione: accordarsi • Način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti – Funkcije: iznenađenje, žalost, neprihvatanje činjenica / Il modo	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Rasprava / Discussione • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale

	congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealtà, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti • <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga – Funkcija: emfatički izraz, razočaranje / Periodo ipotetico – usi e funzioni – Funzione: espressioni enfatiche, delusione • Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>crescere, dire, dirigere, fingere, giungere, leggere, morire, nascere, parere, permettere, piacere, prendere, proporre, rendere, ridere</i> (vježbe/esercitazioni)		
I5. primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji / applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta	• Opisni pridjevi – Slaganje riječi u rečenici – Osnove sintakse – Aktivna i pasivna forma glagola – Analiza teksta i primjena / Aggettivi qualificativi – L'ordine delle parole nella frase – I fondamenti di sintassi – Le forme attiva e passiva dei verbi – Analisi del testo e applicazione • Konstrukcija glagola <i>fare</i> – primjena – analiza teksta i uočavanje primjene glagola / Il verbo <i>fare</i> – usi – analisi del testo e individuazione degli usi del verbo • Uporaba riječi <i>ci</i> – Primjena riječi <i>ne</i>; Funkcija: dogovor / L'uso della particella <i>ci</i> – L'uso della particella <i>ne</i> – Funzione: accordarsi • Način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti – Funkcije: iznenađenje, žalost, neprihvatanje činjenica / Il modo congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealtà, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti • <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga – Funkcija: emfatički izraz, razočaranje / Periodo ipotetico – usi e funzioni – Funzione: espressioni enfatiche, delusione • Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>crescere, dire, dirigere, fingere, giungere, leggere, morire, nascere, parere, permettere, piacere, prendere, proporre, rendere, ridere</i> (vježbe/esercitazioni)	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale

IZVEDBENI PLAN

OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska književnost 4 Letteratura italiana 4
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III
Akadska godina / Anno accademico	2025./ 2026.
Broj ECTS-a / CFU	4
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu– In base all'orario
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	265-784
E-mail	cggiuliano@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Karin Antonaz, asistent
Kabinet / Studio	504 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon/ Telefono	
E-mail	k.antonaz@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
▪ L'illuminismo. La produzione letteraria degli illuministi. L'illuminismo lombardo. I giornali, la pubblicistica e il teatro. I fratelli Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi e Giuseppe Baretti. (1, 3, 4) Prosvjetiteljstvo. Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Lombardsko prosvjetiteljstvo. Novinstvo, publicistika, kazalište. Pietro i Alessandro Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. / ▪ / Il teatro comico e Carlo Goldoni: la vita e l'opera, la riforma del teatro, Goldoni e il teatro borghese, le polemiche e le conseguenze. (2, 3, 4) Komično kazalište i Carlo Goldoni: život i djelo, reforma komičnog teatra, C.Goldoni i građanska komedija, polemike, utjecaj na kasnije književno stvaralaštvo.) ▪ La satira e Giuseppe Parini: Giuseppe Parini-biografia e opere, la concezione della vita, la poesia dittatico-satirica. (3, 4) Satira i Giuseppe Parini: G.Parini – biografski podaci, svjetonazor, Parini i didaktično-satirična poezija, recepcija. / ▪ Il teatro tragico e Vittorio Alfieri. Vita e opere. La concezione della vita, la genesi delle opere, il travaglio interiore, la solitudine. Le tragedie. (3, 4) Tragično kazalište i Vittorio Alfieri. Alfieri: život, književničko oblikovanje, unutarnja previranja, njegovo doba, tragična samoća, recepcija. Djela, tragedije. / ▪ Il Neoclassicismo: le caratteristiche del periodo. Ugo Foscolo: la vita, l'opera, il pensiero. Le opere: sonetti, odi, <i>Le</i>	

ultime lettere di Jacopo Ortis i *Sepolcri*. (1, 3, 4)

Neoklasicizam: osobitosti. **Ugo Foscolo:** život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, *Posljednja pisma Jacopa Ortisa*, *Grobovi*. /

▪ **Il Romanticismo.** Il movimento romantico e le polemiche sul romanticismo. La lirica patriottica. Il *Risorgimento* e la produzione letteraria. I rappresentanti: G. Berchet, A.Mameli, A.Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. La letteratura memorialistica: S.Pellico.

Alessandro Manzoni: la vita e l'opera. La concezione della vita, il rapporto con la storia. Le tragedie, le odi, *I Promessi sposi*. (1, 3, 4)

Romantizam. Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. *Risorgimento* i književno stvaralaštvo. Predstavnic: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico.

Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, *Zaručnici*. /

▪ **Giacomo Leopardi:** la vita, la genesi, le opere. Dalle inquietudini interiori al pessimismo cosmico. Leopardi e il Romanticismo. I *Grandi Idilli*. (3, 4)

Giacomo Leopardi: život, pjesničko oblikovanje, djelo. Od intimnih nemira k povijesnom i kozmičkom pesimizmu. Leopardi i romantizam, recepcija. Velike „idile“.

▪ **Il Positivismo:** realismo, naturalismo e verismo. (1, 3, 4)

Pozitivizam: realizam, naturalizam, verizam. /

▪ **Il Verismo e Giovanni Verga:** il verismo italiano, il naturalismo francese, le caratteristiche della prosa verista.

Giovanni Verga: vita e opere. **Giovanni Verga:** *I Malavoglia*. (1, 3, 4)

Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo, svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. G.Verga: *Obitelj Malavoglia*. /

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

1. Spiegare le principali tendenze delle correnti letterarie italiane del XVIII e XIX secolo / spiegare le principali tendenze pojedinih pravaca talijanske književnosti u 18. i 19. st.
2. Spiegare l'importanza di C. Goldoni per lo sviluppo del teatro / spiegare značenje C. Goldonija za razvoj kazališta
3. Interpretare le principali opere della letteratura italiana dei periodi trattati /interpretirati temeljna djela talijanske književnosti navedenih razdoblja
4. Spiegare l'importanza degli autori trattati nell'ambito della letteratura europea /spiegati važnost pojedinih pisaca navedenih razdoblja za europsku književnost u cjelini .

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X	X	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave / aktivnost na nastavi/ Lettura d'obbligo/lektira	1,50	10
Kontinuirana provjera znanja 1	0,50	25
Kontinuirana provjera znanja 2	0,50	20
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar)	0.50	15
ZAVRŠNI ISPIT	1	od najmanje 30% do najviše 50% 30
UKUPNO	4	100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti do 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale.

- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome

ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na kolegiju.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Volume II, Tomo I e II, Il Barocco, L'Arcadia e il Rococò, 1610-1748, Le riforme e le rivoluzioni: l'illuminismo e il Neoclassicismo (1748-1815)*, Palumbo editore, Palermo, 2008
2. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 2*, Torino, Paravia, 1999.
3. PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., *La letteratura degli italiani (vol 2)*, Palermo, Palumbo, 1998.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA

1. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
2. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 2. Dal Cinquecento all'Ottocento*, Bologna, Zanichelli, 2000.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 2 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario.

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):

Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: četiri zadataka prvi međuispit- tri zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 35 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispita znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica quattro (4) la seconda tre (3). È previsto

un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 35 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e della seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

2. SeminarSKI rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):

- Studenti će pristupiti izradi seminarSKoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario
- SeminarSKI se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- SeminarSKI rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarSKI rad na talijanskom jeziku od 2200 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, pored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 2200 parole (si tollera solo il +/- 10% i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- SeminarSKI se radovi predaju u pisanom obliku prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarSKoga rada studenti neće dobiti bodove predvidene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo. In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarSKih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarSKI rad i 8 bodova za izlaganje seminarSKog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4): - Analize stihova / Analisi di testi (compiti da svolgere per casa)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno **10 bodova** za pismenu analizu lektire.

- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di **10 punti** per l'esposizione scritta della lettura.

4. Završni ispit_ (1, 2, 3, 4)

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato le prove scritte ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismene međuispite i kroz sve predvidene aktivnosti tijekom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova kroz sve predvidene aktivnosti.

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Konačna ocjena: Voto finale:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brožani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2-) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in facoltà, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI

Zimski	3.02. 2026. – 17.02.2026. u 10,00 sati
Ljetni	18.06. 2026. – 02.07.2026. u 10.00 sati
Jesenski	27.08.2026. – 10.09.2026. u 10,00 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEMA
1.	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove.
2.	L'Arcadia. L'Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della <i>Scienza nuova</i> . Arkadija. Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i> . L'età dell'illuminismo. La letteratura dell'illuminismo. Giornalismo, pubblicistica e teatro. Prosvjetiteljstvo. Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Novinstvo, publicistika, kazalište.

3.	Pietro e Alessandro Verri e " Il Caffè". Pietro i Alessandro Verri i novine " Il Caffè". Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. Analisi del saggio di C. Beccaria <i>Dei delitti e delle pene</i> . Analiza teksta C. Beccaria <i>Dei delitti e delle pene</i> .
4.	Lettura e analisi de <i>La locandiera</i> di C. Goldoni. Čitanje i analiza <i>La locandiera</i> Carla Goldonia.
5.	Giuseppe Parini e la satira: la vita, la concezione del mondo, la poesia didattico-satirica. Satira i Giuseppe Parini: G.Parini – biografski podaci, svjetonazor, Parini i didaktično-satirična poezija, recepcija . Lettura e analisi della <i>Vergine cuccia</i> di G. Parini. Čitanje i analiza Parinijevog teksta <i>La Vergine cuccia</i>
6.	Vittorio Alfieri e il teatro tragico. V. Alfieri: vita, la storia interiore, la solitudine tragica, Alfieri e il suo secolo. Tragično kazalište i Vittorio Alfieri. Alfieri: život, književničko oblikovanje, unutarnja previranja, njegovo doba, tragična samoća, recepcija. <i>Saul</i> , lettura e analisi. <i>Saul</i> , čitanje i analiza.
7.	Caratteristiche del Neoclassicismo. Ugo Foscolo: vita, opere, l'universo poetico. Opere: <i>Sonetti e Odi</i> , <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> , <i>Dei Sepolcri</i> . Neoklasicizam: osobitosti. Ugo Foscolo: život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, <i>Posljednja pisma Jacopa Ortisa</i> , <i>Grobovi</i> Consegna dei lavori seminariali. Predaja seminarских radova. Esposizione dei lavori seminariali Izlaganje seminarara
8.	Lettura e analisi de <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> . Čitanje i analiza odlomaka iz <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> Il Romanticismo. La rivoluzione romantica. Diffusione e temi. La lirica patriottica, il Risorgimento e i suoi caratteri, la produzione letteraria. I rappresentanti: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo, S.Pellico Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
9.	I. Verifica intermedia - I. Međuispit
10.	Romantizam. Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. <i>Risorgimento</i> i književno stvaralaštvo. Predstavnic: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
11.	Alessandro Manzoni: vita, poetica e concezione del mondo, la vita interiore, le opere, il rapporto con la storia. Le tragedie, le Odi e <i>I promessi sposi</i> . Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, <i>Zaručnici</i> Il dramma pastorale. Lettura e analisi di alcuni passi tratti dai <i>Promessi sposi</i> . Čitanje i analiza djelova iz Manzonijevih <i>Zaručnika</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
12.	Lettura –Lektira Giacomo Leopardi: vita, opere, pensiero, stile e fortuna. Dalla visione interiore al pessimismo cosmico. Leopardi e il Romanticismo. Giacomo Leopardi: život, pjesničko oblikovanje, djelo. Od intimnih nemira k povijesnom i kozmičkom pesimizmu. Leopardi i romantizam, recepcija. Velike „idile“. Analisi e commento delle poesie di Leopardi <i>L'infinito</i> e <i>A Silvia</i> . Il Positivismo: realismo, naturalismo e verismo. Analiza Leopardijevih lirika <i>L'infinito</i> i <i>A Silvia</i> . Pozitivizam: realizam, naturalizam i verizam.
13.	II. Verifica intermedia - II. Međuispit
14.	Recupero della verifica -/ Ponavljanje međuispita
15.	Il Verismo e Giovanni Verga: il verismo italiano, il naturalismo francese, le caratteristiche della prosa. G. Verga: vita, opere, pensiero e produzione letteraria. <i>I Malavoglia</i> . Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo, svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. G.Verga: <i>Obitelj Malavoglia</i> Esposizione dei lavori seminariali- Izlaganje seminarara -.

VIII. PRILOG - KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Objasniti osnovne tendencije pojedinih pravaca talijanske književnosti u 18. i 19. st. / spiegare le principali tendenze delle correnti letterarie italiane del XVIII e XIX secolo	- Prosvjetiteljstvo. Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Lombardsko prosvjetiteljstvo. Novinstvo, publicistika, kazalište. Pietro i Alessandro Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. / L'Illuminismo. La produzione letteraria degli illuministi. L'Illuminismo lombardo. I giornali, la publicistica e il teatro. I fratelli Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi e Giuseppe Baretti. - Neoklasicizam: osobitosti. Ugo Foscolo: život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, <i>Posljednja pisma Jacopa Ortisa, Grobovi.</i> / Il Neoclassicismo: le caratteristiche del periodo. Ugo Foscolo: la vita, l'opera, il pensiero. Le opere: sonetti, odi, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> i <i>Sepolcri.</i> - Romantizam. Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. <i>Risorgimento</i> i književno stvaralaštvo. Predstavnici: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico. Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, <i>Zaručnici.</i> / Il Romanticismo. Il movimento romantico e le polemiche sul romanticismo. La lirica patriottica. Il <i>Risorgimento</i> e la produzione letteraria. I rappresentanti: G. Berchet, A.Mameli, A.Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. La letteratura memorialistica: S.Pellico. Alessandro Manzoni: la vita e l'opera. La concezione della vita, il rapporto con la storia. Le tragedie, le odi, <i>I Promessi sposi.</i> - Pozitivizam: realizam, naturalizam, verizam. / Il Positivismo: realismo, naturalismo e verismo. Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo, svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. G.Verga: <i>Obitelj Malavoglia.</i> / Il Verismo e Giovanni Verga: il verismo italiano, il naturalismo francese, le caratteristiche della prosa verista. Giovanni Verga: vita e opere. Giovanni Verga: <i>I Malavoglia.</i>	Predavanje, diskusija, Frontalni rad, Metoda čitanja Lezione Dibattito Presentazione frontale Lettura	Međuispit online Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale
2. Objasniti značenje C. Goldonija za razvoj kazališta / spiegare l'importanza di C. Goldoni per lo sviluppo del teatro	- Komično kazalište i Carlo Goldoni: život i djelo, reforma komičnog teatra, C.Goldoni i građanska komedija, polemike, utjecaj na kasnije književno stvaralaštvo. / Il teatro comico e Carlo Goldoni: la vita e l'opera, la riforma del teatro, Goldoni e il teatro borghese, le polemiche e le conseguenze.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

3. Interpretirati temeljna djela talijanske književnosti navedenih razdoblja / interpretare le principali opere della letteratura italiana dei periodi trattati umjetnostima istoga razdoblja	- Prosvjetiteljstvo. Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Lombardsko prosvjetiteljstvo. Novinstvo, publicistika, kazalište. Pietro i Alessandro Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. / L'Illuminismo. La produzione letteraria degli illuministi. L'Illuminismo lombardo. I giornali, la publicistica e il teatro. I fratelli Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi e Giuseppe Baretti. - Komično kazalište i Carlo Goldoni: život i djelo, reforma komičnog teatra, C.Goldoni i građanska komedija, polemike, utjecaj na kasnije književno stvaralaštvo. / Il teatro comico e Carlo Goldoni: la vita e l'opera, la riforma del teatro, Goldoni e il teatro borghese, le polemiche e le conseguenze. - Satira i Giuseppe Parini: G.Parini – biografski podaci, svjetonazor, Parini i didaktično-satirična poezija, recepcija. / La satira e Giuseppe Parini: Giuseppe Parini-biografia e opere, la concezione della vita, la poesia dittatico-satirica. - Tragično kazalište i Vittorio Alfieri. Alfieri: život, književničko oblikovanje, unutarnja previranja, njegovo doba, tragična samoća, recepcija. Djela, tragedije. / Il teatro tragico e Vittorio Alfieri. Vita e opere. La concezione della vita, la genesi delle opere, il travaglio interiore, la solitudine. Le tragedie. - Neoklasicizam: osobitosti. Ugo Foscolo: život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, <i>Posljednja pisma Jacopa Ortisa, Grobovi.</i> / Il Neoclassicismo: le caratteristiche del periodo. Ugo Foscolo: la vita, l'opera, il pensiero. Le opere: sonetti, odi, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> i <i>Sepolcri.</i> - Romantizam. Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. <i>Risorgimento</i> i književno stvaralaštvo. Predstavnic: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico. Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, <i>Zaručnici.</i> / Il Romanticismo. Il movimento romantico e le polemiche sul romanticismo. La lirica patriottica. Il <i>Risorgimento</i> e la produzione letteraria. I rappresentanti: G. Berchet, A.Mameli, A.Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. La letteratura memorialistica: S.Pellico. Alessandro Manzoni: la vita e l'opera. La concezione della vita, il rapporto con la storia. Le tragedie, le odi, <i>I Promessi sposi.</i> - Giacomo Leopardi: život, pjesničko oblikovanje, djelo. Od intimnih nemira k povijesnom i kozmičkom pesimizmu. Leopardi i romantizam, recepcija. Velike „idile“. / Giacomo Leopardi: la vita, la genesi, le opere. Dalle inquietudini interiori al pessimismo cosmico. Leopardi e il Romanticismo. I <i>Grandi Idilli.</i> - Pozitivizam: realizam, naturalizam, verizam. / Il Positivismo: realismo, naturalismo e verismo. - Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche

	svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. G.Verga: <i>Obitelj Malavoglia</i>. / Il Verismo e Giovanni Verga: il verismo italiano, il naturalismo francese, le caratteristiche della prosa verista. Giovanni Verga: vita e opere. Giovanni Verga: <i>Malavoglia</i>.		
4. Objasniti važnost pojedinih pisaca navedenih razdoblja za europsku književnost u cjelini / spjegare l'importanza degli autori trattati nell'ambito della letteratura europea	- Prosvjetiteljstvo. Književno stvaralaštvo prosvjetiteljstva. Lombardsko prosvjetiteljstvo. Novinstvo, publicistika, kazalište. Pietro i Alessandro Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi, Giuseppe Baretti. / L'Illuminismo. La produzione letteraria degli illuministi. L'Illuminismo lombardo. I giornali, la publicistica e il teatro. I fratelli Verri, Cesare Beccaria, Gasparo Gozzi e Giuseppe Baretti. - Komično kazalište i Carlo Goldoni: život i djelo, reforma komičnog teatra, C.Goldoni i građanska komedija, polemike, utjecaj na kasnije književno stvaralaštvo. / Il teatro comico e Carlo Goldoni: la vita e l'opera, la riforma del teatro, Goldoni e il teatro borghese, le polemiche e le conseguenze. - Satira i Giuseppe Parini: G.Parini – biografski podaci, svjetonazor, Parini i didaktično-satirična poezija, recepcija. / La satira e Giuseppe Parini: Giuseppe Parini-biografia e opere, la concezione della vita, la poesia dittatico-satirica. - Tragično kazalište i Vittorio Alfieri. Alfieri: život, književničko oblikovanje, unutarnja previranja, njegovo doba, tragična samoća, recepcija. Djela, tragedije. / Il teatro tragico e Vittorio Alfieri. Vita e opere. La concezione della vita, la genesi delle opere, il travaglio interiore, la solitudine. Le tragedie. - Neoklasicizam: osobitosti. Ugo Foscolo: život, ideologija, pjesnički svijet, recepcija. Djela: soneti, ode, <i>Posljednja pisma Jacopa Ortisa, Grobovi</i>. / Il Neoclassicismo: le caratteristiche del periodo. Ugo Foscolo: la vita, l'opera, il pensiero. Le opere: sonetti, odi, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> i <i>Sepolcri</i>. - Romantizam. Romantičarski pokret i polemike o romantizmu. Domoljubno pjesništvo. <i>Risorgimento</i> i književno stvaralaštvo. Predstavnici: G. Berchet, Mameli, Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. Dokumentaristička proza: S.Pellico. Alessandro Manzoni: život, poetika i svjetonazor, unutarnji život, djela, odnos prema povijesti, recepcija. Tragedije, ode, <i>Zaručnici</i>. / Il Romanticismo. Il movimento romantico e le polemiche sul romanticismo. La lirica patriottica. Il <i>Risorgimento</i> e la produzione letteraria. I rappresentanti: G. Berchet, A.Mameli, A.Poerio, G.Giusti, N.Tommaseo. La letteratura memorialistica: S.Pellico. Alessandro Manzoni: la vita e l'opera. La concezione della vita, il rapporto con la storia. Le tragedie, le odi, <i>I Promessi sposi</i>. - Giacomo Leopardi: život, pjesničko oblikovanje, djelo. Od intimnih nemira k povijesnom i kozmičkom pesimizmu. Leopardi i romantizam, recepcija. Velike „idile“. / Giacomo Leopardi: la vita, la genesi, le opere. Dalle inquietudini interiori al pessimismo cosmico. Leopardi e il Romanticismo. I <i>Grandi Idilli</i>.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche Esame orale

	- Pozitivizam: realizam, naturalizam, verizam. / Il Positivismo: realismo, naturalismo e verismo. - Verizam i Giovanni Verga: talijanski verizam, francuski naturalizam, osobitosti verističke proze. Verga: život i djelo, svjetonazor i književno stvaralaštvo, recepcija. G.Verga: <i>Obitelj Malavoglia</i>. / Il Verismo e Giovanni Verga: il verismo italiano, il naturalismo francese, le caratteristiche della prosa verista. Giovanni Verga: vita e opere. Giovanni Verga: <i>I Malavoglia</i>.		

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija / Nome del corso	Sintaksa suvremenoga talijanskog jezika Sintassi della lingua italiana contemporanea		
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	IV		
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche+seminari+esercitazioni)	30+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / come da orario		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija/Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio		
	Kabinet	F-449	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento		
	Telefon	051/265-792	
	e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA / DESCRIZIONE DETAGLIATA DEL CORSO			
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO			
1. Odnosi riječi u rečenici / Relazioni tra parole nella frase (I1, I2, I4, I6) 2. Položaj priloga u rečenici, priložne sintagme / Posizione degli avverbi nelle frasi, sintagmi avverbiali (I4-I6) 3. Tekstni prilozi ili konektivi / Avverbi testuali o connettivi (I1-I6) 4. Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) / Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) (I1-I6) 5. Složena rečenica (slaganje vremena) / Frasi complesse (consecutio temporum) (I1-I6)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
I1. Uočavati i interpretirati sintaktičke razine / Riconoscere e interpretare i livelli sintattici I2. Objasniti principe, teorije i znanosti o tvorbi rečenice / Spiegare i principi, le teorie e le scienze riguardanti la costruzione della frase I3. Tumačiti odnos općega i individualnoga u tekstu / Interpretare la relazione tra il generale e l'individuale nel testo I4. Rangirati jezične činjenice na sintaktičkoj razini / Dividere i concetti linguistici secondo il livello sintattico I5. Interpretirati elemente za određivanje sintaktičkih normi talijanskoga standardnog jezika / Interpretare elementi per la determinazione di norme sintattiche della lingua I6. Analizirati tekstove na talijanskome jeziku s aspekta sintakse / Analizzare sintatticamente testi in lingua italiana			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije Ricevimento	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X	X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA / SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	

Pohađanje nastave i aktivnost na satu Frequenza e attività	1	10
Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia	1	30
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30
ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE	1	30
UKUPNO TOTALE	4	100

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- Durante il corso lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- All'esame finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA / BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. Nota A., Otero A., *Il sistema della lingua: sintassi e semantica*, Napoli: Fratelli Ferraro, 1997.
2. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Tresoldi D., *Dal testo alle regole*, Milano: Loescher, 2009.
3. Prada M., *Annotazioni di sintassi generativa*, Milano: Led, 2006 (capitoli I-VI).
4. Renzi L., Salvi G., Cardinaletti A., *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna: Il Mulino, 2001.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na teme kolegija. / Verranno usate soltanto le parti dei testi inerenti agli argomenti del corso.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. De Santis, C. *La sintassi della frase semplice*, Bologna: Il Mulino, 2021.
  2. Devoto G., Altieri Biagi M. L., *La lingua italiana. Storia e problemi attuali*, Torino: ERI, 1979.
  3. Sabatini F., Camodeca C., De Santis C., *Sistema e Testo*, Torino: Loescher, 2014.
  4. Serianni L., *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino: UTET, 1999.
- Dotadni materijali koje po izboru nastavnice. / Materiali aggiuntivi selezionati dalla docente.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi.

Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAHLJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso in cui siano presenti a meno del 70% delle lezioni, devono RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, e-mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nell'orario previsto per il ricevimento e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI / FREQUENZA E ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI (10%)

(I1-I6)

Uz obvezno prisustvo nastavi, tijekom semestra, nastavnik će ocijeniti sposobnosti i vještine izražavanja studenata kroz različite vrste zadataka. Za te aktivnosti studenti mogu prikupiti maksimalno 10 bodova.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente valuterà le competenze e abilità di espressione degli studenti attraverso attività di vario tipo. Gli studenti potranno realizzare un massimo di 10 punti tramite queste attività.

KONTINUIRANA PROVJERA ZNANJA / PROVE INTERMEDIE (60%)

(I1-I6)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu.

Nel corso del semestre sono previste 2 verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame finale.

ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)

(I1-I6)

Završni ispit je usmeni ispit. Student vodi raspravu vezanu za tekstove po odabiru profesora. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi scelti dal docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere al massimo 30 punti.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI

Predavanja, vježbe i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.

Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	-
Ljetni / Estiva	15/6/2026, 30/6/2026, 10.00 ^h
Jesenski /Autunnale	24/8/2025, 8/9/2026, 10.00 ^h

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso e obiettivi. Introduzione
2	La frase semplice. Struttura e costituenti
3	La frase semplice. Il significato della frase
4	La frase nucleare. La valenza
5	La frase nucleare. Ruoli e posizioni del soggetto
6	Prima verifica intermedia
7	Il gruppo del nome. Nucleo e periferia del sintagma nominale
8	Il gruppo del nome. Determinanti e modificatori del nome
9	Il gruppo del verbo. Nucleo e periferia del sintagma verbale
10	Il gruppo del verbo. Verbi predicativi
11	Tipi e forme di frasi 1
12	Tipi e forme di frasi 2
13	Seconda verifica intermedia
14	Riflessioni conclusive sul corso
15	Verifiche di recupero

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
I1: Uočavati i interpretirati sintaktičke razine. Riconoscere e interpretare i livelli sintattici	Odnosi riječi u rečenici Tekstni prilozi ili konektivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) Složena rečenica (slaganje vremena)	I1: Uočavati i interpretirati sintaktičke razine. Riconoscere e interpretare i livelli sintattici	I1: Uočavati i interpretirati sintaktičke razine. Riconoscere e interpretare i livelli sintattici

	Relazioni tra parole nella frase Avverbi testuali o connettivi Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Frase complesse (consecutio temporum)		
I2: Objasniti principe, teorije i znanosti o tvorbi rečenice. Spiegare i principi, le teorie e le scienze riguardanti la costruzione della frase	Odnosi riječi u rečenici Tekstni prilozi ili konektivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) (slaganje vremena) Relazioni tra parole nella frase Avverbi testuali o connettivi Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Složena rečenica Frase complesse (consecutio temporum)	I2: Objasniti principe, teorije i znanosti o tvorbi rečenice. Spiegare i principi, le teorie e le scienze riguardanti la costruzione della frase	I2: Objasniti principe, teorije i znanosti o tvorbi rečenice. Spiegare i principi, le teorie e le scienze riguardanti la costruzione della frase
I3: Tumačiti odnose općega i individualnoga u tekstu. Interpretare la relazione tra il generale e l'individuale nel testo	Tekstni prilozi ili konektivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) Složena rečenica (slaganje vremena) Avverbi testuali o connettivi Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Frase complesse (consecutio temporum)	I3: Tumačiti odnose općega i individualnoga u tekstu. Interpretare la relazione tra il generale e l'individuale nel testo	I3: Tumačiti odnose općega i individualnoga u tekstu. Interpretare la relazione tra il generale e l'individuale nel testo
I4: Rangirati jezične činjenice na sintaktičkoj razini. Dividere i concetti linguistici secondo il livello sintattico	Odnosi riječi u rečenici Položaj priloga u rečenici, priložne sintagme Tekstni prilozi ili konektivi Avverbi testuali o connettivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i	I4: Rangirati jezične činjenice na sintaktičkoj razini. Dividere i concetti linguistici secondo il livello sintattico	I4: Rangirati jezične činjenice na sintaktičkoj razini. Dividere i concetti linguistici secondo il livello sintattico

	sintaktičke značajke sastavnica) Složena rečenica (slaganje vremena) Relazioni tra parole nella frase Posizione degli avverbi nelle frasi, sintagmi avverbiali Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Frase complesse (consecutio temporum)		
I5: Interpretirati elemente za određivanje sintaktičkih normi talijanskoga standardnog jezika. Interpretare elementi per la determinazione di norme sintattiche della lingua italiana standard	Tekstni prilozili ili konektivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) Složena rečenica (slaganje vremena) Avverbi testuali o connettivi Frase semplice (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Frase complesse (consecutio temporum)	I5: Interpretirati elemente za određivanje sintaktičkih normi talijanskoga standardnog jezika. Interpretare elementi per la determinazione di norme sintattiche della lingua italiana standard	I5: Interpretirati elemente za određivanje sintaktičkih normi talijanskoga standardnog jezika. Interpretare elementi per la determinazione di norme sintattiche della lingua italiana standard

I6: Analizirati tekstove na talijanskome jeziku s aspekta sintakse. Analizzare sintatticamente testi in lingua italiana	Odnosi riječi u rečenici Položaj priloga u rečenici, priložne sintagme Tekstni prilozi ili konektivi Jednostavna rečenica (temeljna struktura i sintaktičke značajke sastavnica) Složena rečenica (slaganje vremena) Relazioni tra parole nella frase Posizione degli avverbi nelle frasi, sintagmi avverbiali Avverbi testuali o connettivi Frasi semplici (struttura di base e caratteristiche sintattiche degli elementi) Frasi complesse (consecutio temporum)	I6: Analizirati tekstove na talijanskome jeziku s aspekta sintakse. Analizzare sintatticamente testi in lingua italiana	I6: Analizirati tekstove na talijanskome jeziku s aspekta sintakse. Analizzare sintatticamente testi in lingua italiana

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Jezične vježbe 2 Esercitazioni di lingua 2
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	IV
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+E+S)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
e-mail	mdjurdjulov@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnice, tradiciju i aktualna zbivanja. (1, 3) Na temelju tekstova uvježbava se: • Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.). (1, 2, 4, 5) • Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). (1, 3, 4, 6, 7) Lavoro con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alla quotidianità, alle tradizioni e all'attualità. (1, 3) In base ai testi si esercita: • L'espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.); (1, 2, 4, 5) • L'espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.). (1, 3, 4, 6, 7)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. usavršiti specifične kompetencije slušanja, čitanja, govorne interakcije, govorne produkcije i pisanja opisane u jezičnome portfelju C1;
2. razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku;
3. shvatiti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme, razumjeti suvremenu književnu prozu;
4. aktivno sudjelovati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa;
5. tečno i neusiljeno komunicirati, ostvariti pravilnu interakciju s izvornim govornikom;
6. sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa;
7. sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta.

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi, gli studenti saranno in grado di:

1. perfezionare le proprie competenze di ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura descritte nel portfolio linguistico al livello C1;
2. comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard;
3. comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea;
4. partecipare attivamente alle discussioni relative a situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci;
5. comunicare fluentemente e spontaneamente, interagire in maniera corretta con parlanti nativi;
6. scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi;
7. scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando ragioni a favore e contro certi punti di vista.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave Presenza a lezione	1	-
Aktivnost u nastavi Attività a lezione	0,5	40
Praktični rad Lavoro pratico	0,5	20
Kontinuirana provjera znanja 1 Verifica del sapere 1	0,5	20
Kontinuirana provjera znanja 2 Verifica del sapere 2	0,5	20
UKUPNO TOTALE	3	100

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Durante il corso, è necessario conseguire un numero appropriato di punti attraverso varie attività obbligatorie e le

verifiche scritte intermedie.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova - dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

- 1.Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., *Contatto*, Loescher Milano 2009.
  - 2.Bozzone Costa R., *Viaggio nell'italiano*, Loescher ed., Milano, 2009.
  - 3.Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009
- Aktualni novinski članci iz talijanskog dnevnog tiska i časopisa/ Articoli di attualità dalla stampa italiana e dalle riviste

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

- 1.Gabrielli A., *Grande Dizionario Hoepli italiano con CD-Rom*, Hoepli editore, Milano, 2009.
- 2.Latino A., Muscolino M., *1,2,3...italiano*, ed. Hoepli, Milano, 2009
- 3.Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja svih obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà ripassare. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver completato tutti gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila te putem sustava Merlin.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e tramite il portale Merlin.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila te putem sustava Merlin.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e tramite il portale Merlin.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

• AKTIVNOST U NASTAVI (40 BODOVA) / ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI (40 PUNTI) (1-6)

Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti su dužni izraditi zadatke koje će im profesor zadati, aktivno učestvovati u diskusijama, vježbama i ostalim aktivnostima tijekom nastave, te izvršiti sve ostale obveze koje im profesor bude zadao. Za te aktivnosti prikupit će maksimalno 40 bodova (40% završne ocjene).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti sono tenuti a svolgere i compiti che verranno assegnati loro

dal docente, a partecipare attivamente alle discussioni, alle esercitazioni e alle altre attività durante le lezioni e a svolgere tutti gli altri compiti assegnati dal docente. Per queste attività potranno ottenere al massimo 40 punti (40% del voto finale).

KONTINUIRANA PROVJERA (60 BODOVA) / VALUTAZIONI CONTINUATIVE (60 PUNTI) (1-6)

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita te napisati i zatim izložiti na nastavi jedan esej na određenu temu.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie e un saggio su un tema predefinito, scritto e successivamente esposto a lezione.

Međuispiti / Verifiche intermedie (40%):

Svaki međuispit donosi maksimalno 20 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz oba međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Svaki međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Ciascuna verifica prevede un massimo di 20 punti. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto correttamente al 50% delle domande di ogni verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare con il punteggio positivo entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero entro la fine del semestre. Ciascuna verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Esej / Saggio (20%):

Studenti će napisati esej prema ponuđenim temama. Esej se prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru. Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu uz eventualne konzultacije s profesorom. Esej se priprema prema smjernicama koje će profesor izložiti na nastavi.

Esej treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, kazalo, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografija. Student je dužan pravilno citirati i navoditi literaturu. Eseji se predaju u elektroničkom obliku prije izlaganja (prema prethodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga eseja studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. Student može ostvariti maksimalno 20 bodova za esej (10 za pismeni dio i 10 za izlaganje).

Gli studenti scrivono il saggio su un tema prescelto. Il saggio viene esposto durante le lezioni secondo il calendario prestabilito. Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia ed eventualmente consultare il professore. Il saggio viene preparato secondo le indicazioni che il professore illustrerà a lezione.

Il saggio deve contenere i seguenti elementi: titolo, indice, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia. Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia consultata. I saggi vanno consegnati in forma elettronica prima dell'esposizione (secondo il calendario prestabilito). In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del saggio. Lo studente può ottenere un massimo di 20 punti per il saggio (10 per la versione scritta e 10 per l'esposizione).

Nema završnog ispita.

Non è previsto l'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i međuispiti održat će se na talijanskom jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e le verifiche intermedie saranno svolte in lingua italiana.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di altre forme di opere d'autore, così come l'uso di ChatGPT o qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerata una violazione dei diritti d'autore e dei principi dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione degli obblighi dello studente, il che comporta sanzioni e misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski	11.02.2026. – 9 h
Invernale	25.02.2026. – 9 h
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	

Ljetni Estiva	1.07.2026. – 9 h 15.07.2026. – 9 h
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	2.09.2026. – 10 h 16.09.2026. – 10 h
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM DATA	NAZIV TEME ARGOMENTO
1.	Introduzione al corso
2.	Ascoltare: esercizi di ascolto
3.	Ascoltare: selezionare le informazioni utili ed elaborare appunti
4.	Parlare: organizzare il proprio discorso
5.	Parlare: attività di esposizione orale
6.	I verifica intermedia
7.	Leggere: comprendere il testo e selezionare le informazioni
8.	Leggere: rielaborare i testi
9.	Leggere: esercizi di lettura
10.	Scrivere: forme diverse di scrittura
11.	Scrivere: costruire una scaletta e produrre un testo
12.	Dibattito
13.	Il verifica intermedia
14.	Discussione su un libro
15.	Recupero della verifica

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
Usavršiti specifične kompetencije slušanja, čitanja, govorne interakcije, govorne produkcije i pisanja opisane u jezičnome portfelju C1	Rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnici, tradiciju i aktualna zbivanja. Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.) Pismeni izraz (sastavljanje	Frontalni rad, individualni i grupni rad * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju

----- Perfezionare le proprie competenze di ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura descritte nel portfolio linguistico come C1	različiti vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). ----- Lavoro con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità. Espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.) Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.)	----- Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo * Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica	----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia * Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku ----- Comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard	Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.) ----- Espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.)	Individualni i grupni rad ----- Esercitazioni individuali/di gruppo	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit ----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia
Shvatiti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme, razumjeti suvremenu književnu prozu/ ----- Comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea	Rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevicu, tradiciju i aktualna zbivanja. Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). ----- Lavoro con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità,	Frontalni rad, individualni i grupni rad ----- Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit ----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia

	tradizioni ed attualità. Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.)		
Aktivno sudjelovati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa/ ----- Partecipare attivamente alle discussioni relative a situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci	Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.) Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). ----- Espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.) Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.)	Frontalni rad, rasprave ----- Presentazione frontale, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit, izlaganje eseja ----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia, presentazione dei saggi
Tečno i neusiljeno komunicirati, ostvariti pravilnu interakciju s izvornim govornikom/ ----- Comunicare fluentemente e spontaneamente, interagire in maniera corretta con parlanti nativi	Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafraziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.) ----- Espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.)	Dijalog, izlaganje sažetaka ----- Dialoghi, esposizione dei saggi	Vježbe na satu, domaća zadaća ----- Esercizi in classe, compiti a casa
Sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa/ ----- Scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi	Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). ----- Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali,	Frontalni rad, individualni rad ----- Presentazione frontale, esercitazioni individuali	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit, esej ----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia, stesura dei saggi

	racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.)		
Sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta/ ----- Scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando ragioni pro e contro certi punti di vista	Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). ----- Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.)	Frontalni rad, individualni rad ----- Presentazione frontale, esercitazioni individuali	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit, esej ----- Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia, stesura dei saggi

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska povijest i kultura / Storia e cultura italiana
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	IV. / quarto
Akademski godina / Anno accademico	2025./2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) / /Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Cilj kolegija je definirati i analizirati osnovne pravce talijanske povijesti, te objasniti političke, društvene i kulturne promjene unutar Italije u 19. i 20. stoljeću. Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati ključna povijesna događanja i važnija historiografska pitanja od ujedinjenja Italije do početka 21. stoljeća. Posebna pozornost bit će posvećena političkim, društvenim i kulturnim zbivanjima i procesima tijekom talijanskog Risorgimenta, liberalne Italije, Prvog svjetskog rata i prvog poraća, fašističkog režima i antifašističkog otpora, Drugog svjetskog rata i drugog poraća, te stvaranja Talijanske Republike. Kolegij će i posebno analizirati političke, društvene i kulturne događaje druge polovice 20. stoljeća, od razvoja i problema demokracije u hladnoratovskom razdoblju, poslijeratne ekonomske krize, značaja „Talijanskog gospodarskog čuda“, studentskih i radničkih pokreta šezdesetih godina, političke krize „Olovnih godina“, sve do kraja prve Talijanske Republike i suvremenih događaja. Nastava će se održavati na talijanskom jeziku. Lo scopo del corso è definire e analizzare le principali direttrici della storia italiana, nonché spiegare i cambiamenti politici, sociali e culturali nell'Italia del XIX e XX secolo. Nelle lezioni e nei seminari il corso analizzerà gli avvenimenti storici chiave e le rilevanti questioni storiografiche dall'unità d'Italia all'inizio del XXI secolo. Particolare attenzione sarà prestata ai fenomeni politici, sociali e	

culturali in Italia durante il Risorgimento, nell'Italia liberale, nell'Italia nella Prima guerra mondiale e nel primo dopoguerra, nell'Italia fascista e durante la Resistenza, nella Seconda guerra mondiale e il secondo dopoguerra, nonché durante la formazione della Repubblica Italiana.

Il corso analizzerà specificatamente anche i movimenti politici, sociali e culturali nell'Italia della seconda metà del XX secolo: lo sviluppo e i problemi della democrazia nel periodo della guerra fredda, la crisi economica del dopoguerra, l'importanza del "miracolo economico italiano", i movimenti studenteschi e operai negli anni Sessanta, la crisi politica degli "Anni di piombo", sino alla fine della prima Repubblica e gli avvenimenti contemporanei.

Le lezioni sono tenute in lingua italiana.

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga modernog društva.
3. prikladno formulirati svoj stav unutar diskusije;
4. kritički analizirati predložene teme.

A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:

1. Interpretare criticamente la storia e la cultura italiana
2. Spiegare i meccanismi e le conseguenze di alcuni fenomeni culturali e politici della società contemporanea italiana.
3. Formulare opportunamente la propria posizione all'interno della discussione;
4. Analizzare criticamente gli argomenti proposti.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) // MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una "x")

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
x	x	x	x
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro
		x	

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MASSIMO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	0
Kontinuirana provjera znanja - međuispit / Verifica intermedia	0,70	40
Seminarski rad / Lavoro seminariale	0,65	30
Završni ispit / Esame finale	0,65	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 1 sa završnim ispitom – Modulo 1 con esame finale:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione

continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

AA. VV., *Storia contemporanea*, Roma Donzelli, 2021 (odabrana poglavlja)
Mario Isnenghi, *Storia d'Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma, Laterza, 2011 (odabrana poglavlja)

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

Fulvio Cammarano, *Storia dell'Italia liberale*, Roma-Bari, Laterza, 2011
Alberto Mario Banti, *Il Risorgimento italiano*, Roma-Bari, GLF editori Laterza, 2008
Giulia Albanese, *La marcia su Roma*, Nuova ed. aggiornata e rivista, Bari-Roma, Laterza, 2022.
Emilio Gentile, *Fascismo storia e interpretazione*, Roma, GLF editori Laterza, 2005
AA. VV., *Novecento italiano*, Roma, GLF editori Laterza, 2008
Guido Crainz, *Autobiografia di una repubblica. Le radici dell'Italia attuale*, Roma-Donzelli, 2009
Guido Crainz, *L'Italia contemporanea*, vol. 3, Roma, Donzelli.
Mario Isnenghi, *I luoghi della memoria*, vol. 3, GLF editori.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze dovranno RIPETERE il corso. In caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Verifica intermedia (40%) (1, 2, 4):

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispi koji donosi maksimalno 40 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz međuispita do kraja semestra.

Međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta che prevede un massimo di 40 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella verifica intermedia. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della stessa entro la fine del semestre.

La verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Seminarski rad / Lavoro seminariale (30%) (1 1-4):

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 30 bodova za seminarski rad (15 za pismeni dio i 15 bodova za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per seminario (15 per la versione scritta e 15 punti per l'esposizione).

Završni ispit – Esame finale (30%) (1 1-4)

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

L'esame finale è previsto in forma orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati in precedenza. Per la valutazione finale si considera in particolar modo la padronanza, nella produzione orale, delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere un massimo di 30 punti. Lo studente risponde a tre domande fino a un massimo di 30 punti distribuiti secondo i seguenti criteri = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con considerevoli lacune

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/ ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	10.2.2026.; 24.2.2026., 10:00.
Ljetni / Estivo	23.6.2026.; 7.7.2026., 10:00.
Jesenski / Autunnale	25.8.2026; 8.9.2026., 10:00.

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM/ DATA	NAZIV TEMA NAZIV TEMA / ARGOMENTO
Tjedan 1 / Settimana 1	Uvod u program: suvremena povijest i historiografija; granice nacionalne i međunarodne historiografije; povijest, mitovi i sjećanja. Introduzione al programma: storia contemporanea e storiografia; i confini della storiografia nazionale e internazionale; storia, miti e memorie. Uvod u pripremanje seminara. Norme citiranja i raspodjela seminara. Introduzione alla preparazione dei seminari. Norme citazionali e distribuzione dei temi.
Tjedan 2 / Settimana 2	Talijanski Risorgimento: ratovi za ujedinjenje Italije. Il Risorgimento italiano: le guerre per l'unificazione italiana
Tjedan 3 / Settimana 3	Glavna obilježja ujedinjene Italije do početka 20. stoljeća I caratteri principali dell'Italia unita sino all'inizio del XX secolo.
Tjedan 4 / Settimana 4	Talijanska liberalna država; Giolittijevi kompromisi i kriza liberalne države. Lo stato liberale italiano; I compromessi di Giolitti e la crisi dello stato liberale.
Tjedan 5 / Settimana 5	Italija u Prvom svjetskom ratu i poraču. L'Italia nella Prima guerra mondiale e nel dopoguerra.
Tjedan 6 / Settimana 6	Razvoj fašističkog pokreta i dolazak fašista na vlast. Fašistička totalitarna država. Antifašistički pokret u zemlji i inozemstvu. Lo sviluppo del movimento fascista e la salita al potere dei fascisti. Lo stato totalitario fascista. Movimento antifascista in patria e all'estero.

Tjedan 7 / Settimana 7	Italija u Drugom svjetskom ratu i poraće. L'Italia nella Seconda guerra mondiale e il dopoguerra.
Tjedan 8 / Settimana 8	Međuispit. Prova intermedia.
Tjedan 9 / Settimana 9	Talijanska republika. Ustavotvorna skupština. Rekonstrukcija, Marshallov plan. La Prima Repubblica. L'Assemblea costituente. La ricostruzione e il piano Marshall.
Tjedan 10 / Settimana 10	Godine „ekonomskog čuda“ i konzumizam. Gli anni del miracolo economico e il consumismo.
Tjedan 11 / Settimana 11	Od 68' do kraj olovnih godina. Dal Sessantotto alla fine degli anni di piombo.
Tjedan 12 / Settimana 12	Kraj prve Republike. Diskusija o suvremenom talijanskom društvu. La fine della prima Repubblica. Discussione sulla società italiana contemporanea.
Tjedan 13 / Settimana 13	Izlaganje seminara Esposizione dei seminari.
Tjedan 14 / Settimana 14	Izlaganje seminara. Esposizione dei seminari.
Tjedan 15 / Settimana 15	Ispravak međuispita. Recupero della prova intermedia.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati ključna povijesna događanja i važnija historiografska pitanja od ujedinjenja Italije do početka 21. stoljeća. Posebna pozornost bit će posvećena političkim, društvenim i kulturnim zbivanjima i procesima tijekom talijanskog Risorgimenta, liberalne Italije, Prvog svjetskog rata i prvog poraća, fašističkog režima i antifašističkog otpora, Drugog svjetskog rata i drugog poraća, te stvaranja Talijanske Republike. Kolegij će i posebno	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	analizzati politiche, društvene i kulturne događaje druge polovice 20. stoljeća, od razvoja i problema demokracije u hladnoratovskom razdoblju, poslijeratne ekonomske krize, značaja „Talijanskog gospodarskog čuda“, studentskih i radničkih pokreta šezdesetih godina, političke krize „Olovnih godina“, sve do kraja prve Talijanske Republike i suvremenih događaja. Nelle lezioni e nei seminari il corso analizzerà gli avvenimenti storici chiave e le rilevanti questioni storiografiche dall'unità d'Italia all'inizio del XXI secolo. Particolare attenzione sarà prestata ai fenomeni politici, sociali e culturali in Italia durante il Risorgimento, nell'Italia liberale, nell'Italia nella Prima guerra mondiale e nel primo dopoguerra, nell'Italia fascista e durante la Resistenza, nella Seconda guerra mondiale e il secondo dopoguerra, nonché durante la formazione della Repubblica Italiana. Il corso analizzerà specificatamente anche i movimenti politici, sociali e culturali nell'Italia della seconda metà del XX secolo: lo sviluppo e i problemi della democrazia nel periodo della guerra fredda, la crisi economica del dopoguerra, l'importanza del “miracolo economico		

	italiano“, i movimenti studenteschi e operai negli anni Sessanta, la crisi politica degli “Anni di piombo”, sino alla fine della prima Repubblica e gli avvenimenti contemporanei.		
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga suvremenog društva.	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati ključna povijesna događanja i važnija historiografska pitanja od ujedinjenja Italije do početka 21. stoljeća. Posebna pozornost bit će posvećena političkim, društvenim i kulturnim zbivanjima i procesima tijekom talijanskog Risorgimenta, liberalne Italije, Prvog svjetskog rata i prvog poraća, fašističkog režima i antifašističkog otpora, Drugog svjetskog rata i drugog poraća, te stvaranja Talijanske Republike. Kolegij će i posebno analizirati političke, društvene i kulturne događaje druge polovice 20. stoljeća, od razvoja i problema demokracije u hladnoratovskom razdoblju, poslijeratne ekonomske krize, značaja „Talijanskog gospodarskog čuda“, studentskih i radničkih pokreta šezdesetih godina, političke krize „Olovnih godina“, sve do kraja prve Talijanske Republike i suvremenih događaja. Nelle lezioni e nei seminari il corso analizzerà gli	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	avvenimenti storici chiave e le rilevanti questioni storiografiche dall'unità d'Italia all'inizio del XXI secolo. Particolare attenzione sarà prestata ai fenomeni politici, sociali e culturali in Italia durante il Risorgimento, nell'Italia liberale, nell'Italia nella Prima guerra mondiale e nel primo dopoguerra, nell'Italia fascista e durante la Resistenza, nella Seconda guerra mondiale e il secondo dopoguerra, nonché durante la formazione della Repubblica Italiana. Il corso analizzerà specificatamente anche i movimenti politici, sociali e culturali nell'Italia della seconda metà del XX secolo: lo sviluppo e i problemi della democrazia nel periodo della guerra fredda, la crisi economica del dopoguerra, l'importanza del "miracolo economico italiano", i movimenti studenteschi e operai negli anni Sessanta, la crisi politica degli "Anni di piombo", sino alla fine della prima Repubblica e gli avvenimenti contemporanei.		
3. priklatno formulirati svoj stav unutar diskusije	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati ključna povijesna događanja i važnija historiografska pitanja od ujedinjenja Italije do početka 21. stoljeća. Posebna pozornost bit će posvećena političkim, društvenim i kulturnim zbivanjima i procesima	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Seminarski rad Lavoro seminariale

	tijekom talijanskog Risorgimenta, liberalne Italije, Prvog svjetskog rata i prvog poraća, fašističkog režima i antifašističkog otpora, Drugog svjetskog rata i drugog poraća, te stvaranja Talijanske Republike. Kolegij će i posebno analizirati političke, društvene i kulturne događaje druge polovice 20. stoljeća, od razvoja i problema demokracije u hladnoratovskom razdoblju, poslijeratne ekonomske krize, značaja „Talijanskog gospodarskog čuda“, studentskih i radničkih pokreta šezdesetih godina, političke krize „Olovnih godina“, sve do kraja prve Talijanske Republike i suvremenih događaja. Nelle lezioni e nei seminari il corso analizzerà gli avvenimenti storici chiave e le rilevanti questioni storiografiche dall'unità d'Italia all'inizio del XXI secolo. Particolare attenzione sarà prestata ai fenomeni politici, sociali e culturali in Italia durante il Risorgimento, nell'Italia liberale, nell'Italia nella Prima guerra mondiale e nel primo dopoguerra, nell'Italia fascista e durante la Resistenza, nella Seconda guerra mondiale e il secondo dopoguerra, nonché durante la formazione della Repubblica Italiana. Il corso analizzerà		

	specificatamente anche i movimenti politici, sociali e culturali nell'Italia della seconda metà del XX secolo: lo sviluppo e i problemi della democrazia nel periodo della guerra fredda, la crisi economica del dopoguerra, l'importanza del "miracolo economico italiano", i movimenti studenteschi e operai negli anni Sessanta, la crisi politica degli "Anni di piombo", sino alla fine della prima Repubblica e gli avvenimenti contemporanei.		
4. kritički analizirati predložene teme	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati ključna povijesna događanja i važnija historiografska pitanja od ujedinjenja Italije do početka 21. stoljeća. Posebna pozornost bit će posvećena političkim, društvenim i kulturnim zbivanjima i procesima tijekom talijanskog Risorgimenta, liberalne Italije, Prvog svjetskog rata i prvog poraća, fašističkog režima i antifašističkog otpora, Drugog svjetskog rata i drugog poraća, te stvaranja Talijanske Republike. Kolegij će i posebno analizirati političke, društvene i kulturne događaje druge polovice 20. stoljeća, od razvoja i problema demokracije u hladnoratovskom razdoblju, poslijeratne ekonomske krize, značaja „Talijanskog gospodarskog čuda“,	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	studentskih i radničkih pokreta šezdesetih godina, političke krize „Olovnih godina“, sve do kraja prve Talijanske Republike i suvremenih događaja. Nelle lezioni e nei seminari il corso analizzerà gli avvenimenti storici chiave e le rilevanti questioni storiografiche dall'unità d'Italia all'inizio del XXI secolo. Particolare attenzione sarà prestata ai fenomeni politici, sociali e culturali in Italia durante il Risorgimento, nell'Italia liberale, nell'Italia nella Prima guerra mondiale e nel primo dopoguerra, nell'Italia fascista e durante la Resistenza, nella Seconda guerra mondiale e il secondo dopoguerra, nonché durante la formazione della Repubblica Italiana. Il corso analizzerà specificatamente anche i movimenti politici, sociali e culturali nell'Italia della seconda metà del XX secolo: lo sviluppo e i problemi della democrazia nel periodo della guerra fredda, la crisi economica del dopoguerra, l'importanza del “miracolo economico italiano“, i movimenti studenteschi e operai negli anni Sessanta, la crisi politica degli “Anni di piombo“, sino alla fine della prima Repubblica e gli avvenimenti contemporanei.		

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Filozofija književnosti/Filosofia della letteratura
Studij	Prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar	V.
Akadska godina	2025./2026.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Prema rasporedu – In base all'orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik- lingua italiana
Nositelji kolegija	Prof. dr. sc. Elvio Baccarini
Kabinet	418
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	265641
e-mail	ebaccarini@uniri.hr
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
1 Prvi dio nastave posvećen je raspravi o definiciji književnosti. Najprije će se prikazati teorija koja zastupa nemogućnost definiranja književnosti (Weitzov antiesencijalistički prijedlog). Zatim će se predstaviti glavne teorije koje pokušavaju ponuditi definiciju književnosti: funkcionalistička, proceduristička, povijesna i institucionalistička teorija. 2. Drugi je dio nastave posvećen različitim teorijama koje se bave procjenom vrijednosti književnosti. To su: teorija zadovoljstva (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi zadovoljstvo); ekspresivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam prenosi emocije); kognitivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi nove spoznaje). 3. U trećem dijelu analizirat će se primjene kognitivističke teorije u odnosu na različite književne žanrove. 4. U četvrtom dijelu raspravljat će se o pitanju književnosti i emocija, a posebice o problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suosjećanja, itd. U seminarskom dijelu nastave u osnovnim crtama obraditi će se sljedeći filozofski problemi: 1. Što je filozofija književnosti? Odnos filozofije, estetike i književnosti. 2. Što je književnost? Problem definiranja književnosti. 3. Ontologija i književnost: koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fikcijskih entiteta? 4. Problem autora: tko i/ili što je autor? Koja je uloga autora književnog djela? 5. Problem interpretacije književnog djela: može li se interpretirati književno djelo? 6. Književnost i istina: koja je uloga istine u književnom djelu? Može li istina predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela? 7. Književnost i moralnost: koja je uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu? Može li moralna komponenta predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela?	

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Studenti će nakon odslušanog kolegija moći: - opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti - identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti - kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	10	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	45	
Kontinuirana provjera znanja 2			
ZAVRŠNI ISPIT	1	45	
UKUPNO		100	
Opće napomene: <u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u> Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA			
OBVEZNA LITERATURA			
1. Baccarini, E., Arte narrativa e pensiero morale 2. Baccarini, E., L'arte immorale e il valore artistico 3. New, C., Philosophy of Literature: An Introduction (izabrana poglavlja)			
IZBORNA LITERATURA			
1. P. Lamarque, The Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2008 2. L. Marchetti, Arte ed estetica in Nelson Goodman, Palermo, Aesthetica edizioni, 2006. 3. Sergio F. Magni, Etica delle capacità: la filosofia pratica di Sen e Nussbaum, Bologna, Il Mulino, 2006. 4. Mazzarella, La potenza del falso: illusione, favola e sogno nella modernità letteraria, Roma, Donzelli, 2004. 5. R. Ronchi, Luogo comune: verso un'etica della scrittura, Milano, Egea, 1996. 6. S. Velotti, Estetica analitica. Un breviario critico, Palermo, Centro Internazionale di Studi di Estetica, 2008. http://www.unipa.it/~estetica/download/Velotti.pdf 7. D. Davies, Aesthetics and Literature, London, Continuum, 2007. 8. N. Goodman, Jezici umjetnosti, Zagreb, KruZak, 2002. 9. E. John i D. Mclver Lopes, Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2004. 10. M. Nussbaum, Il giudizio del poeta, Milano, Feltrinelli, 1996. 11. C. Toscani, Il seme e il solco: inchiesta sui rapporti tra letteratura e filosofia, Lecce, Milella, 1994.			
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU			
POHAĐANJE NASTAVE			

Studenti su dužni redovito pohađati nastavu	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA	
Usmenim i pisanim priopćenjima na nastavi; oglasnom ploćom; web stranicama	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA	
E-mailom ili na konzultacijama	
NAČIN POLAGANJA ISPITA	
Završni pismeni ispit	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata. Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	Dostupno na mrežnim stranicama/ stranicama Odsjeka
Ljetni	Dostupno na mrežnim stranicama/ stranicama Odsjeka
Jesenski	Dostupno na mrežnim stranicama/ stranicama Odsjeka
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEME
1.	Definicija književnosti
2.	Vrednovanje književnih djela
3.	Ontologija književnog djela
4.	kolokvij
5.	Narativna umjetnost i spoznaja
6.	Spoznaja i razumijevanje
7.	Umjetnički kognitivizam i avangardna umjetnost
8.	Kognitivni nemoralizam

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti	Problem definiranja književnosti: funkcionalistička, procedurastička, povijesna i institucionalistička	Predavanje Rad na tekstu Individualni rad Diskusija Analiza primjera	Kontinuirane provjere znanja Vrednovanje aktivnog sudjelovanja

	teorija. Problem procjene vrijednosti književnosti. Problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suosjećanja, itd. Koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fiksijskih entiteta? Problem autora Problem interpretacije književnog djela Književnost i istina Uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu		
Identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti	Definicija književnosti; diskurs; obiteljska sličnost; fikcija; reprezentacija; kognitivna, moralna i estetska vrijednost književnog djela; ljepota; sviđanje; smrt autora, nemoralna umjetnost		
Kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti	Strukturalizam, funkcionalizam, procedurastička, povijesna i institucionalna teorija književnosti, teorija društvene prakse. Objektivizam, subjektivizam, relativizam. Intencionalizam, antiintencionalizam. Ekspresivizam Kognitivizam, antikognitivizam, klarifikacionizam, eticizam, autonomizam.		

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 5 Lingua italiana 5
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	II
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Jednostavna proširena rečenica – uloga dopuna – razni oblici dopuna / La frase semplice – le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi (di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.) – lettura del testo e riconoscimento dei vari complementi (I3, I4, I5) - Glagolski način indikativ – glagolska vremena: <i>trapassato prossimo</i> i <i>trapassato remoto</i> / Modo verbale indicativo: tempi verbali <i>trapassato prossimo</i> e <i>trapassato remoto</i> (I1, I4, I5) - Glagolski način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti – Funkcije: iznenađenje, žalost, neprihvatanje činjenica / Il modo congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealità, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti (I1, I4, I5) - <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga / Periodo ipotetico – usi e funzioni (I1, I4, I5) - Neodređeni glagolski načini: particip, infinitiv i gerund – uloga i primjena / Modi indefiniti: participio, infinito, gerundio – funzione e usi (I1, I4, I5) - Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila (I2, I4, I5) / Discorso diretto e indiretto – lettura e applicazione di regole grammaticali	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
- pravilno upotrijebiti glagolske načine / usare correttamente i modi verbali - modificirati upravni u neupravni govor / trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa - razumjeti raoblake u rečenici / riconoscere le forme di una frase - utvrditi osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilne glagole, jednostavnu rečenicu, jednostavnu proširenu rečenicu te dopune u raznim oblicima) / determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo) - razaznati odnose između glavne i sporednih rečenica / comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi	

subordinate			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Ricevimento	Samostalni rad Lavoro individuale
x		x	x
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX. DI PUNTI	
Pohađanje nastave i aktivnost na satu Frequenza e attività	1	10	
Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia	1	30	
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30	
ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO TOTALE	4	100	
Opće napomene / Note generali:			
Varijanta 2 sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			
- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.			
- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.			
Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.			
- Durante il corso delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.			
- All'esame finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.			
Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale:			
Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:			
In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:			
OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
1. AAVV, <i>Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole</i> , Bologna: Il Mulino, 1995.			
2. Bernacchi E., <i>Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana</i> , Milano: Minerva italiana, 1995.			
3. Sensini M., <i>Il sistema della lingua. Grammatica</i> , Milano: Arnoldo Mondadori Scuola, 2010.			
(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na teme kolegija. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti			

agli argomenti del corso.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, Torino: Il capitulo, 2004.
2. Daina E., Properzi T., *Grammatica- Sapere e saper fare con le parole*, Torino: Garzanti Scuola, 2006.
3. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Napoli: Ferraro ed., 1992.
4. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, Milano: Loescher, 2009.
5. Schipani F., *Io e la grammatica*, Milano: Hoepli, 2009.
6. G. Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano: Garzanti, 2006.
7. M. Sensini, *Lo spazio linguistico. A. La riflessione sulla lingua* (vol. 1); *B. La pratica testuale* (vol. 2), Milano: Mondadori scuola, 2005.
8. Paola Italia, *Scrivere all'università. Manuale pratico con esercizi e antologia di testi*, Milano: Mondadori Education, 2006.
9. F. Rossi, F. Ruggiano, *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma: Carocci, 2013.
10. L. Cignetti, S. Fornara, *Il piacere di scrivere. Guida all'italiano del terzo millennio*, Roma: Carocci, 2014.
11. V. Coletti, *Grammatica dell'italiano adulto*, Bologna: Il Mulino, 2015.
12. L. Renzi, *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna: Il Mulino, 2012.
13. A. De Giuli, C. Guastalla, C.M. Taddeo, *Nuovo Magari, corso di lingua e cultura italiana di livello intermedio e avanzato*, Firenze: Alma Edizioni, 2013.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohadati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnicima dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršavanja istih te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. Se assenti dalla lezione, gli studenti devono informarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva e concordare con i docenti le eventuali possibilità di recupero. Durante la prima ora di lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni sul corso, sui loro obblighi, le modalità e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje *Merlin*, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin*, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning *Merlin* e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%)

(I1, I2, I3, I4) Uz obvezno prisustvo na nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će nastavnici zadati te učestvovati diskusijama tijekom nastave. Za te će aktivnosti prikupiti najviše 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre i docenti assegneranno agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuteranno le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti, 10%).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%)

(I1, I2, I3, I4) Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni međuispit do kraja semestra (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet za polaganje kolegija pozitivnom ocjenom je polaganje međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche intermedie scritte. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una sola prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il superamento della verifica è conseguire almeno il 50% dei punti. Lo studente può essere promosso a condizione che superi entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere una un recupero delle verifiche intermedie entro la fine del semestre.

ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)

(I1-I4) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35% ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova (35%).

Durante il corso è necessario conseguire almeno 35 punti (35%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja, vježbe i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.

Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	2/2/2026, 27/2/2026, 10.00 ^h
Ljetni / Estiva	15/6/2026, 30/6/2026, 10.00 ^h

Jesenski /Autunnale	24/8/2026, 8/9/2026, 10.00 ^h
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso e obiettivi. Introduzione.
2	Il congiuntivo. Ripasso
3	Il periodo ipotetico. Ripasso
4	La frase.
5	I complementi
6	Prima verifica intermedia
7	Il trapassato prossimo
8	Il trapassato remoto
9	I modi indefiniti 1
10	I modi indefiniti 2
11	Discorso diretto e indiretto
12	Modi e tempi verbali - Ripasso
13	Seconda verifica intermedia
14	Chiusura del corso e valutazioni finali
15	Verifiche di recupero

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
I1: pravilno upotrijebiti glagolske načine Usare correttamente i modi verbali	Glagolski način indikativ – glagolska vremena: <i>trapassato prossimo</i> i <i>trapassato remoto</i> Glagolski način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti – Funkcije: iznenađenje, žalost, neprihvatanje činjenica <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga / Neodređeni glagolski načini: particip, infinitiv i gerund – uloga i primjena Modo verbale indicativo: tempi verbali trapassato prossimo e trapassato remoto Il modo congiuntivo – il modo del desiderio,	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Zadaci Međuispiti Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale

	dell'irrealità, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti Periodo ipotetico – usi e funzioni Modi indefiniti: participio, infinito, gerundio – funzione e usi		
I2: modificati upravn i neupravn govori obrnuto 2. trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa	Upravn i neupravn govori – čitanje i primjena gramatičkih pravila Discorso diretto e indiretto – lettura e applicazione di regole grammaticali	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercizi in classe Verifiche intermedie Esame finale
I3: prepoznati oblike u rečenici Riconoscere le forme di una frase	Jednostavna proširena rečenica – uloga dopuna – razni oblici dopuna La frase semplice – le funzioni dei complementi	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercizi in classe Verifiche intermedie Esame finale
I4. ustanoviti osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilneglagole, jednostavnu rečenicu – jednostavnu proširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima) 4. determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi	Jednostavna proširena rečenica – uloga dopuna – razni oblici dopuna Glagolski način indikativ – glagolska vremena: <i>trapassato prossimo</i> i <i>trapassato remoto</i> / <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga / Glagolski način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti Upravn i neupravn govori – čitanje i primjena gramatičkih	Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Diskusija Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Discussione Lavoro sul testo Esercizi	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercizi in classe Verifiche intermedie Esame finale

semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)	pravila Neodređeni glagolski načini: particip, infinitiv i gerund – uloga i primjena La frase semplice – le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi Modo verbale indicativo: tempi verbali trapassato prossimo e trapassato remoto Il modo congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealtà, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti Periodo ipotetico – usi e funzioni Modi indefiniti: participio, infinito, gerundio – funzione e usi Discorso diretto e indiretto – lettura e applicazione di regole grammaticali		

I5. razaznati odnose između glavne rečenice isprednih rečenica comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi subordinate	Jednostavna proširena rečenica – uloga dopuna – razni oblici dopuna Glagolski način indikativ – glagolska vremena: <i>trapassato prossimo</i> i <i>trapassato remoto</i> / <i>Periodo ipotetico</i> – primjena i uloga / Glagolski način <i>Congiuntivo</i> – način želje, nerealnosti, mogućnosti Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila Neodređeni glagolski načini: particip, infinitiv i gerund – uloga i primjena La frase semplice – le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi Modo verbale indicativo: tempi verbali <i>trapassato prossimo</i> e <i>trapassato remoto</i> Il modo congiuntivo – il modo del desiderio, dell'irrealità, della possibilità – Funzioni: sorpresa, tristezza, non accettazione dei fatti Periodo ipotetico – usi e funzioni Modi indefiniti: participio, infinito, gerundio – funzione e usi Discorso diretto e indiretto – lettura e applicazione di regole grammaticali	Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Diskusija Lavoro frontale, individuale e individualizzato Lezione frontale Discussione Lavoro sul testo Esercizi	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercizi in classe Verifiche intermedie Esame finale

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Suvremena talijanska književnost XX. st. Letteratura italiana contemporanea
Studij / Corso di laurea	Prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	V.
Akadska godina / Anno accademico	2025./ 2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	5
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu – In base all'orario https://ffri.uniri.hr/wp-content/uploads/2024-2025_Raspored_prijediplomski_ZS.pdf
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	gmazzieri@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratori	Prof. Chiara Cenci
Kabinet / Studio	436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	669-216
E-mail	chiara.cenci@ffri.uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
• Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. / Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo (1, 2, 4) • Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo- vita ideologia, produzione letteraria (2, 3) • Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae</i>, <i>Prve kratke poeme</i>, <i>Pjevanja iz Castelvecchija</i>.- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae</i>, <i>Poemi conviviali</i>, <i>Canti di Castelvecchio</i> (2, 3) • Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce (1, 2, 4) • Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest</i>. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i> (2, 3) • Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale. (2, 3)	

- **Poezija:** sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi (2, 3)
- **Fašizam:** povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (*La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria*. **Il fascismo:** contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (*La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria*) (1, 2, 4)
- **Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti** (poetika, zbirke), **Eugenio Montale** (poetika, zbirke). **Hermetizam** (il correlativo oggettivo). **La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti** (poetica, raccolte), **Eugenio Montale** (poetica, raccolte), **L'ermetismo** (terminologia e caratteristiche). (2, 3)
- **Umberto Saba.** Poetika i *Kanconijer*.- la poetica e il *Canzoniere* (2, 3)
- **Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo**-. (2, 3)
- **Prozno i dramsko stvaralaštvo:** teatar, *laka proza*. Attività narrativa e teatrale. (2, 4)
- **Neorealizam:** povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. **Il neorealismo:** contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Piscis i djela: Autori e opere: **Cesare Pavese:** *Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; **Elio Vittorini:** *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; **Alberto Moravia:** *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; **Carlo Levi:** *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; **Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani:** *Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini* (1, 2, 3, 4)
- **Angažirana umjetnost,** A. Gramsci i *Politecnico*- L'impegno: A. Gramsci e il *Politecnico*. (2, 3)
- Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette*. Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta*. Luchino Visconti: *Gepard- Il gattopardo* (2, 3)
- **Konzumistička kultura i potrošačko društvo.** Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. **Teatar u drugoj polovici XX.st.:** Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento (1, 2, 4)
- **Neoeksperimentalizam i neoavangarda:** kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. **Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:** la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. **Pier Paolo Pasolini** (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); **Italo Calvino** (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); **Carlo Emilio Gadda** i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. (1, 2, 3, 4)
- **Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.** la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). (2, 3)
- **Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:** povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato (1, 2, 3, 4)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. objasniti povijesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st.
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st.
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st.
4. opisati talijansku književnost XX. st. u kontekstu ostalih europskih književnosti.

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
2. interpretare lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi novecenteschi
3. comprendere la letteratura novecentesco come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo
4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una "x")			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x	x	
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1.5	0	
Aktivnost na nastavi / Attività Lektira / lettura	0.5	10	
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	1.25	40	
Kontinuirana provjera znanja 2 (seminar) Valutazioni del sapere 2 -	0.75	20	
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO / TOTALE	5	100	
Opće napomene – Considerazioni generali: Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova. Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale: - Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti - All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.			
OCJENA/ VOTO	PRIJEDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi		
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi		
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti		
IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
1.GUGLIELMINO S., <i>Guida al Novecento</i>, Principato editore, Milano, 2011. 2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo II e III, L'età dell'imperialismo e le avanguardie. Dal Fascismo ad oggi: Ermetismo, Neorealismo, Nuove avanguardie e postmoderno, 1903 ad oggi</i>, Palumbo editore, Palermo, 2008 3.PETRONIO G., STORTI ABATE A., BENUSSI C., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol IV), Palermo, Palumbo, 1998. 4. PETRONIO G., MARANDO A., <i>Letteratura e società. Storia e antologia della letteratura italiana</i> (vol. 3b), Palermo, Palumbo, 2004. 5. FERRONI G., <i>Storia e testi della letteratura italiana</i>, Milano, Mondadori, 2021., 1999. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA			

1. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 3/2A-3/2B*, Torino, Paravia, 1999.
2. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
3. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 3. Dalla fine dell'Ottocento alla fine del Novecento*, Bologna, Zanichelli, 2000.
4. MAZZIERI-SANKOVIC G., GERBAZ GIULIANO C., *Un tetto di radici. Lettere italiane il secondo Novecento a Fiume, Sestri Levante, Oltre editore 2021.*

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta dedicata agli argomenti letterari. Prevede 40 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% della verifica. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti pismeni međuispit. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama.

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Valutazione del sapere verifica intermedia: (1, 2, 3, 4)

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

Međuispit se sastoji od 8 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 20 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova.

La verifica intermedia comprende 8 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. La verifica intermedia porta un massimo di 40 punti.

Pristup popravku međuispita - Recupero della verifica intermedia

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

Aktivnost /Attività – Lektira/ Lettura d'obbligo (3)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu i poglavlja iz raznih knjiga te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
- Način ocjenjivanja: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za pismenu / usmenu analizu.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata e i brani di lettura a scelta definiti dal docente. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie i testi. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione / verifica scritta della lettura.

Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere (2, 3, 4)

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.

Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario

- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*.
Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 4500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 4500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.
Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema predhodno utvrđenom kalendaru. Datum izlaganja je utvrđen kalendarom. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminariskoga rada studenti neće dobiti bodove predvidene za izlaganje istog.
I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prestabilita per la consegna. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za seminarski rad i 10 bodova za izlaganje seminariskog rada.
Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per il lavoro seminariale e 10 punti per l'esposizione.

Završni ispit / L'esame finale (1, 2, 3, 4)

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 0,60$ ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na kolegiju.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Le lezioni e l'esame si svolgono in lingua italiana.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale	4.02.2026. i 18.02.2026 u 8 h
Ljetni - Estiva	18.06.2026. i 02.07.2026. u 8 h
Jesenski Autunnale-	27.08.2026. i 10.09.2026. u 8 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DANA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1.	- Introduzione. Uvod u program I uvod u seminarske radove / Introduzione al lavoro seminariale - Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. - Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo
2.	- Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. - L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce - Lettura testo novecentesco. - Čitanje - Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
3.	- Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo. - vita ideologia, produzione letteraria - Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
4.	- Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchia</i>. - Poezija: sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. - Giovanni Pascoli- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio</i> - I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi - Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
5.	Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, <i>Humorizam, prozno i</i>

	dramsko stvaralaštvo, djela. – • La produzione teatrale e Luigi Pirandello: la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale. Lettura testo novecentesco. • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
6.	• Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest</i>. • La produzione narrativa e Italo Svevo– la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i> • Lettura testo novecentesco. – Čitanje • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
7.	• Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Hermetizam (il correlativo oggettivo). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche). • La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte) • Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria</i>) • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
8.	• Eugenio Montale (poetika, zbirke). Eugenio Montale (poetica, raccolte). • Umberto Saba. Poetika i <i>Canconijer</i>- la poetica e il <i>Canzoniere</i> • Čitanje - Lettura testo novecentesco. • Predaja seminara- Consegna di tutti i seminari - Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
9.	• Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo- • Izlaganje/analiza lektire- Esposizione/ o verifica scritta della lettura de <i>Il fu Mattia Pascal</i> di Luigi Pirandello • Prozno i dramsko stvaralaštvo: teatar, <i>laka proza</i>. Attività narrativa e teatrale • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
10.	• Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. • Pesci i djela: / Autori e opere: Cesare Pavese: <i>Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; Elio Vittorini: <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>; • Izlaganje seminara- Esposizione del seminario • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
11.	• Meduispit – Verifica intermedia
12.	• Alberto Moravia: <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; Carlo Levi: <i>Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli</i>; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: <i>Vrt obitelji Finzi-Contini</i>- Il giardino dei Finzi Contini. Izlaganje seminara- Esposizione del seminario • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
13.	• Angažirana umjetnost, A. Gramsci i <i>Politecnico</i>. - <i>L'impegno: A. Gramsci e il Politecnico</i>. • Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: <i>Kradljivci bicikla-</i>

	<i>Ladri di biciclette</i>. Roberto Rossellini: <i>Rim, otvoreni grad- Roma città aperta</i>. Luchino Visconti: <i>Gepard- Il gattopardo</i> • Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il Gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Umberto Eco, Antonio Tabucchi • Izlaganje seminarara- Esposizione del seminario • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
14.	• Ispravak međuispita • Recupero della verifica • Izlaganje seminarara- Esposizione del seminario • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea
15.	• Mladi pripovjedači s kraja XX. st. la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). • Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. • Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento • Izlaganje seminarara- Esposizione del seminario • Seminar: analiza odabranih djela talijanske suvremene književnosti / Seminario: analisi di brani a scelta di letteratura italiana contemporanea

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. objasniti povijesne okvire razvoja talijanske	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija,	Međuispit Usmeni ispit

književnosti XX. st. 1. spiegare la letteratura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico	dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Giolittijeva doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria</i>) Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese: <i>Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; Elio Vittorini: <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>; Alberto Moravia: <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; Carlo Levi: <i>Krist se zaustavio u Eboli- Cristo si è fermato ad Eboli</i>; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: <i>Vrt obitelji Finzi- Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i> Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno	Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Verifica intermedia Esame orale

	stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st. 2. interpretare lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi novecenteschi	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae</i>, <i>Prve kratke poeme</i>, <i>Pjevanja iz Castelvecchija</i>.- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae</i>, <i>Poemi conviviali</i>, <i>Canti di Castelvecchio</i>) Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest</i>. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i> Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale. Poezija: sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda</i>, <i>Solaria</i>,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

900, *Il Baretto*, *Strapaese*, *Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria*. Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (*La Ronda*, *Solaria*, *900*, *Il Baretto*, *Strapaese*, *Il Selvaggio*, *Solaria*)

Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). Hermetizam (il correlativo oggettivo). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche). Umberto Saba. Poetika i *Kanconijer*.- la poetica e il *Canzoniere*

Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-

Prozno i dramsko stvaralaštvo: teatar, *laka proza*. Attività narrativa e teatrale.

Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pesci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese: *Tamnica-Il carcere*, *Kuća na brežuljku- La casa in collina*; Elio Vittorini: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; Alberto Moravia: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; Carlo Levi: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi- Contini- Il giardino dei Finzi Contini*

Angažirana umjetnost, A. Gramsci i *Politecnico- L'impegno: A. Gramsci e il Politecnico*.

Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette*. Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta*. Luchino Visconti: *Gepard- Il gattopardo*

Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento

Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini

	(život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st. 3. comprendere la letteratura novecentesco come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo 4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà	Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija</i>.- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio</i> Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest</i>. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i> Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale. Poezija: sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). Hermetizam (il correlativo oggettivo). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche). Umberto Saba. Poetika i <i>Kanconijer</i>.- la poetica e il <i>Canzoniere</i> Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-. Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	Resistenza. Elegja. Pesci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese: <i>Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; Elio Vittorini: <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>; Alberto Moravia: <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; Carlo Levi: <i>Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli</i>; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: <i>Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i> Angažirana umjetnost, A. Gramsci i <i>Politecnico.- L'impegno : A. Gramsci e il Politecnico.</i> Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo.: Vittorio de Sica: <i>Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette.</i> Roberto Rossellini: <i>Rim, otvoreni grad- Roma città aperta.</i> Luchino Visconti: <i>Gepard- Il gattopardo</i> Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		
4. opisati talijansku književnost XX. st. u kontekstu ostalih europskih književnosti. 4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce, il Regno, il</i>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale,	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

loro varietà	<i>Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretto, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria</i>) Prozno i dramsko stvaralaštvo: teatar, <i>laka proza</i>. Attività narrativa e teatrale. Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese: <i>Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; Elio Vittorini: <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>; Alberto Moravia: <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; Carlo Levi: <i>Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli</i>; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: <i>Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i> Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost,	Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	

	predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		

IZVEDBENI PLAN SILLABO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Prijevodne vježbe 1 Esercitazioni di traduzione 1
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	V
Akademski godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	0+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	prema rasporedu / come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio
Kabinet / Studio	F-449 (IV kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
E-mail	isabella.matticchio@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	dr. sc. Iva Peršić
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. (I1, I2) - Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni. (I2) - Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale. (I2) - Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici. (I1, I2)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
- Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano. - Prepoznati jezični registar i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.	

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	0	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispiti / verifiche intermedie	1	50	
Praktični rad / Lavoro pratico – analiza prijevoda / analisi delle traduzioni	0,50	20	
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni – glosar / glossario	0,50	30	
ZAVRSNI ISPIT / ESAME FINALE	-	-	
UKUPNO / TOTALE	3	100	
Opće napomene / Note generali: Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua. Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:			
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti		
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA			
1. Deanović M., Jernej J., <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i> , Školska knjiga, Zagreb, 2008. 2. Deanović M., Jernej J., <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i> , Školska knjiga, Zagreb, 2008. 3. Ž. Jozić (ur.), <i>Hrvatski pravopis</i> , Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2013. 4. G. Patota, <i>Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo</i> , Garzanti, Novara, 2018. 5. P. Tiberii, <i>Dizionario delle collocazioni</i> , Zanichelli, Bologna, 2018.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE			
1. M. Baker, <i>In other words. A coursebook on translation</i> , Routledge, Abingdon, 2011. 2. U. Eco, <i>Dire quasi la stessa cosa. Esperienze di traduzione</i> , Bompiani, Milano, 2010. 3. A. Luppi, A. Jernej, <i>Dizionario commerciale italiano croato</i> , Školska knjiga, Zagreb, 2000. 4. A. Marchese, A. Sartori, <i>Il mondo della parola, Grammatica moderna della lingua italiana</i> , Principato editore Milano. 5. F. Scarpa, <i>La traduzione specializzata. Un approccio didattico professionale</i> , Hoepli, Milano, 2008.			

6. L. Sočanac, *Hrvatsko-talijanski jezični dodiri*, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2004.
7. A. Stojić, M. Brala-Vukanović, M. Matešić (a cura di), *Priručnik za prevoditelje: prilog teoriji i praksi*, Filozofski fakultet – Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2014.
8. *Bilo koji jednojezični (talijanski i hrvatski) rječnik. / Quasiasi dizionario monolingue (italiano e croato).*

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70 % nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70 % nastave moraju PONAVALJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/suradnikom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/collaboratore relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

AKTIVNOST U NASTAVI / ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI:

Uz obvezno prisustvo nastavi tijekom semestra, studenti su dužni aktivno sudjelovati u nastavi, redovito čitati zadanu literaturu, analizirati i izraditi zadane prijevode, koje će dalje analizirati i doradivati na vježbama, aktivno sudjelovati u dogovorenim aktivnostima Odsjeka, te izvršiti ostale zadatke predviđene nastavnim planom.

Durante il semestre, ad integrazione della frequenza e della partecipazione attiva alle lezioni, gli studenti hanno l'obbligo di leggere con regolarità la bibliografia assegnatagli, di analizzare e tradurre testi a loro assegnati dal docente, i quali verranno poi ulteriormente analizzati e rielaborati durante le ore di esercitazione, di partecipare attivamente a determinate attività del Dipartimento, e di eseguire gli altri compiti previsti dal piano didattico.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

KONTINUIRANA PROVJERA/VALUTAZIONI CONTINUATIVE – MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA (50%):

(I1, I2)

Studenti su dužni položiti pismeni međuispit do kraja semestra. Na međuispitu studenti mogu dobiti maksimalno 50 bodova (50% ocjene). Međuispit se sastoji od pisanog prijevoda tekst(ov)a iz područja

obrađenih na nastavi i/ili analize polaznoga/ciljnoga teksta. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit.

Gli studenti sono tenuti a superare una verifica intermedia scritta entro la fine del semestre. La verifica prevede un massimo di 50 punti (50% del voto) e consiste di una traduzione scritta di testi legati agli ambiti trattati a lezione e/o analisi di testi di partenza/arrivo. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero.

PRAKTIČNI RAD / LAVORO PRATICO –
ANALIZA PRIJEVODA / ANALISI DELLE TRADUZIONI (20%):

(11, 12)

Studenti su obvezni, do prethodno utvrđenog roka, analizirati određeni broj kartica prijevoda i svoju analizu usmeno izložiti na satu. Za tu aktivnost mogu dobiti maksimalno 20 bodova (20 % ocjene).

Gli studenti sono tenuti ad analizzare delle traduzioni (un determinato numero di cartelle), entro la data prestabilita, e presentare oralmente in classe le proprie osservazioni. Per quest'attività potranno ottenere un massimo di 20 punti (20% del voto).

AKTIVNOST U NASTAVI / ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI –
GLOSAR / GLOSSARIO (30%):

(12)

Studenti su obvezni izraditi i dostaviti 1 terminološki glosar (prethodno dogovorenog opsega i teme) do određenog roka. Sve detaljnije upute o rokovima predaje te načinu pisanja glosara studenti će dobiti na nastavi. Za izradu glosara mogu dobiti maksimalno 30 bodova (30 % ocjene).

Gli studenti sono tenuti a stendere e consegnare 1 glossario terminologico (di ampiezza e argomento precedentemente definiti) entro la data prestabilita. Tutte le informazioni dettagliate riguardanti le scadenze e le modalità di stesura del glossario verranno fornite agli studenti a lezione. Per il glossario si possono ottenere al massimo 30 punti (30% del voto).

Nema završnog ispita. / Non è previsto l'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica, e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	9. 2. / 23. 2. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
Ljetni / Estiva	22. 6. / 6. 7. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)
Jesenski / Autunnale	24. 8. / 7. 9. 2026. (upis ocjene / registrazione del voto)

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
1	Uvod u program. Teorijski aspekti prevođenja. / Introduzione al corso. Aspetti teorici della traduzione. Uvod u terminografiju. Izrada glosara. / Introduzione alla terminografia. Creazione di glossari.
2	Prevoditeljske strategije / Strategie traduttive
3	Pretraživanje mrežnih izvora u prevođenju / Eseguire ricerche in rete a scopo traduttivo
4	Obilježja općih tekstova / Caratteristiche dei testi generici
5	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći tekstovi) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testi generali) IT > HR
6	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći tekstovi) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testi generali) IT > HR
7	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći tekstovi) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testi generali) IT > HR
8	Analize prijevoda / Analisi delle traduzioni
9	Prevođenje elemenata kulture / Traduzione degli elementi culturali
10	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam/kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo/cultura) HR > IT
11	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam/kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo/cultura) HR > IT
12	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam/kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo/cultura) HR > IT
13	MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA
14	Ispravak međuispita / Recupero della verifica intermedia
15	Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija / Assegnazione dei voti e valutazioni finali del corso

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
11. Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano.	• Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. • Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.	- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo - Praktični rad / Lavoro pratico - Diskusija / Discussione - Rad na tekstu / Lavoro sul testo	- Međuispit / Verifica intermedia - Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni
12. Prepoznati jezični registar i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.	• Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. • Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni. • Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale. • Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.	- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo - Praktični rad / Lavoro pratico - Diskusija / Discussione - Rad na tekstu / Lavoro sul testo	- Međuispit / Verifica intermedia - Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni - Izrada glosara / Stesura del glossario

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Čitanje suvremene književnosti na talijanskome jeziku /Lettura dei testi di letteratura contemporanea italiana
Studij / Corso di laurea	Prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	V.
Akademski godina / Anno accademico	2025./ 2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	0+15+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu – In base all'orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet	514
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	265-783
e-mail	cggiuliano@uniri.hr
Suradnik na kolegiju	Karin Antonaz, asistent
Kabinet	504 (V kat/piano)
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	
e-mail	k.antonaz@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
- Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. (1, 2, 4) Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. (1, 2, 4) - Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: (1, 3, 5) - Luigi Pirandello: novelle (<i>La patente</i>, <i>Ciaula scopre la luna</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d' autore</i>) - Italo Svevo, <i>La coscienza di Zenò</i>, <i>Senilità</i> - Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto (Myrica)</i> - Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> - Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica / korelacija s filmom) <i>Gli indifferenti</i> - Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i>	

- Umberto Eco, *Il nome della rosa* (korelacija s filmom)
- Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei*
- Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi*
- Eugenio Montale: *Ossi di seppia*
- Italo Calvino: *Le città invisibili*
- Marisa Madieri: *Verde acqua*

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.
2. razlikovati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta
5. odrediti načine funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primijeniti načelo lokalne interpretacije teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenom interpretaciji teksta.

Gli studenti saranno in grado di:

1. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.
2. spiegare la letteratura e cultura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
3. sviluppare le competenze di lettura e spiegare gli approcci interdisciplinari al testo
4. definire e spiegare le caratteristiche del testo, spiegare la nozione di contesto (linguistico ed extra-linguistico), spiegare la relazione tra testo e contestocomprendere la letteratura novecentesca come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo

determinare le modalità di funzionamento del testo in una particolare situazione comunicativa, applicare il principio dell'interpretazione del testo, discutere sull'interpretazione corretta e appropriata del testo.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x		x
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave / Presenza a lezione/Lektira/Lettura d'obbligo	1	10
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni del sapere	1	60
Seminarski rad / Seminario	1	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti
IV. LITERATURA	
OBVEZNA LITERATURA	
Obvezna primarna literatura* Guglielmino S., <i>Guida al Novecento</i> , Principato editore, Milano, 2009. Pazzaglia M., <i>Il Novecento</i> , Zanichelli ed., Bologna, 1997. Bellini G., Mazzoni G., <i>Letteratura italiana- Storia, forme, testi, -il Novecento</i> , editore Laterza, Bari, 1990. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.	
IZBORNA LITERATURA	
Basile B., Pullega P., <i>La cultura letteraria in Italia ed Europa con pagine critiche</i> , Zanichelli ed. Bologna, 1983. Gibellini/ Oliva / Tesio <i>Lo spazio letterario</i> , editrice La Scuola, Brescia, 1994. Trere S., Gallegati G., <i>Nuovi itinerari nella comunicazione letteraria</i> , Editore Bulgarini, Firenze, 1985.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
Studenti su obvezni prisustvovati nastavi. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza.	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI	
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI	
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta! Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. Ciascuna verifica prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Svaki međuispit donosi 30 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Svaki međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 60 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u sijenju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove. Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit. Ogni verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 60 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della	

prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

Kontinuirana provjera- Lektira- (2, 3, 4, 5, 6)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost preporučavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

Seminarski rad / Seminari (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.
- Gli studenti **concordano con il docente l'argomento del seminario**
- **Seminarski** se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
- Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
- Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 3500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 3500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

Pristup popravku međuispita

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la/le verifiche a gennaio.

UKUPNA OCJENA USPJEHA:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre definisce il voto finale:

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Konačna ocjena: Voto finale:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche

scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- **F**- od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI

Zimski	3.02. 2026. – 17.02.2026. u 10,00 sati
Ljetni	18.06. 2026. – 02.07.2026. u 10.00 sati
Jesenski	27.08.2026. – 10.09.2026. u 10,00 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEMA	
1.		Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. Sažeta povijesti talijanske suvremene književnosti i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi.
2.		Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novella (<i>La patent, Ciaula scopre la luna</i>) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: novele (<i>La carriola, La patente</i>)
3.		Lettura e analisi di passi scelti da Luigi Pirandello: drammi (<i>Sei personaggi in cerca d' autore</i>), saggi (<i>L' umorismo</i>) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: drame (<i>Sei personaggi in cerca d' autore</i>), eseji (<i>L' umorismo</i>).

4.		Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> .
5.		Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> . Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myrica)</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myrica)</i>
6.		Lettura e analisi di passi scelti da Gabriele D' Annunzio: <i>Il piacere</i> , <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Gabriele D' Annunzio: <i>Il piacere</i> , <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i>
7.		.Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myrica)</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myrica)</i> Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Izlaganje seminarara.
8.		Lettura e analisi di passi scelti da Alberto Moravia: <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Alberto Moravia: <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> . Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Izlaganje seminarara.
9.		Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i> ; <i>Il ciclo degli ebrei</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i> ; <i>Il ciclo degli ebrei</i> Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Izlaganje seminarara
10.		Verifica intermedia. Međuispit.
11.		Lettura d'obbligo/Lektira Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Eco: <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Eco: <i>Il nome della rosa</i> (korelacija s filmom)
12.		Lettura e analisi di passi scelti da Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> . Lettura e analisi di passi scelti da Cesare Pavese: <i>La casa in collina</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Cesare Pavese: <i>La casa in collina</i> .
13.		Verifica intermedia. Međuispit. Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
14.		Recupero della verifica. Ispravak međuispita. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
15.		Lettura e analisi di passi scelti da Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i> .

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA VALUTAZIONE

		ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	
1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. • Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola</i>, <i>La patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>) Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i>, <i>Senilità</i> Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto</i> (<i>Myrica</i>) Gabriele D'Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) <i>Gli indifferenti</i>. Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	cinematografica)/ Umberto Eco, <i>U ime ruže</i> (korelativnost s filmom) Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei</i> Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore; Allegria di naufragi</i> Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i> Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i>		
2. razlikovati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu	• Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola, La patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>) Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno, Senilità</i> Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino; X agosto (Myrica)</i> Gabriele D'Annunzio, <i>Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli</i> Alberto Moravia, <i>La</i>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	<i>ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) <i>Gli indifferenti</i>. Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, <i>U ime ruže</i> (korelativnost s filmom) Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei</i> Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore; Allegria di naufragi</i> Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i> Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i>		
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D'Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale
5. odrediti načine funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primijeniti načelo lokalne interpretacije	• Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola, La</i>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di

teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta	<i>patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>) Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i>, <i>Senilità</i> Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto</i> (<i>Myrica</i>) Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) <i>Gli indifferenti</i>. Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, <i>U ime ruže</i> (korelativnost s filmom) Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i>; <i>Il ciclo degli ebrei</i> Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore</i>; <i>Allegria di naufragi</i> Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i> Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i>	Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Filologia e critica dantesca Filologija i kritika Dantea
Studij	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in lingua e letteratura italiana
Semestar	VI.
Akadska godina	2025./2026.
Broj ECTS-a	4
Nastavno opterećenje (P+V+S)	30+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Prema rasporedu
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	talijanski jezik
Nositelj kolegija	izv.prof. dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet	514
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	265-784
e-mail	cggiuliano@uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	514/ 436
Vrijeme za konzultacije	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento
Telefon	265-783 / 669-216
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Il corso si incentra sulla produzione dantesca dai primi versi (Rime), i testi d'amore (La Vita nuova), fino a una produzione più matura (Convivio, De vulgari eloquentia, Monarchia), attraverso un'analisi e lettura critica, parafrasi e spiegazione dell'arte, dello stile, del valore e della lingua. (1, 2, 4). Vengono presentati i problemi filologici del testo medievale e si viene a conoscenza con le edizioni critiche di Dante. Particolare attenzione verrà data alla Divina commedia nel contesto della cultura medievale. Lettura dei canti contenuti nelle tre cantiche. (3, 4, 5) Vita di Dante nel contesto storico e politico. (2). Formazione e ideologia di Dante. (1) Il pensiero religioso, etico e politico di Dante. (1, 2) Rapporto della Divina commedia con il resto della produzione dantesca. (4, 5) La crisi della cultura medioevale. (1, 2) Intertestualità della Commedia. (4, 5) La questione del titolo, dello stile, della lingua, della struttura e poetica. Allegorismo e simbolismo. (3, 5) Kolegij proučava Danteovo stvaralaštvo od prvih stihova (Rime), te ljubavnih tekstova La Vita nuova, do zrelije produkcije i u Conviviu, De vulgari eloquentia, De Monarchia (Gozba, O pučkom jeziku, Monarhija) kroz analizu i kritičko čitanje, parafraziranje i tumačenje umjetnosti, stila, vrijednosti te jezika. (1, 2, 4) Presentiraju se filološki problemi rukopisnoga srednjovjekovnog teksta i upoznaje s kritičkim izdanjima Dantea. Osobita pozornost bit će posvećena Božanstvenoj komediji u kontekstu srednjovjekovne kulture. Čitanje izabranih pjeva iz triju dijelova. (3, 4, 5) Danteov životopis u okviru povijesnih i političkih prilika. (2) Danteova izobrazba i ideologija. (1) Danteova religiozna, etička i politička misao. (1, 2) Odnos Božanstvene komedije i cjeline Danteova opusa. (4, 5) Kriza srednjovjekovne kulture. (1, 2)	

Intertekstualnost Komedije. (4, 5) Problem naslova, stila, jezika, strukture i poetike. Alegorizam i simbolizam. Komedija u europskoj i svjetskoj kulturi. (3, 5)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Al termine del corso lo studente avrà acquisito le capacità di:

1. spiegare l'importanza dei testi letterari danteschi;
2. rilevare l'importanza storica di Dante nel contesto della letteratura italiana;
3. interpretare i problemi legati all'analisi filologica dei testi danteschi;
4. rilevare il significato della Commedia nel contesto della letteratura europea;
5. interpretare i testi danteschi di maggior rilievo.

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. objasniti značaj Danteovih književnih tekstova;
2. demonstrirati Danteov povijesni značaj u kontekstu talijanske književnosti;
3. interpretirati probleme vezane uz filološku analizu rukopisnoga teksta;
4. objasniti značaj Komedije u kontekstu europske književnosti;
5. interpretirati najznačajnije Danteove tekstove.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

Pohađanje nastave - Aktivnost - Lektira Frequenza-/Attività - Lettura	1.5	10
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	0,50	25
Kontinuirana provjera znanja 2 – međuispit Valutazioni del sapere 2 - verifica intermedia	0.50	20
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar) Valutazioni del sapere 3 – (seminario)	0.50	15
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
UKUPNO / TOTALE	4	100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA
1. S. Bellomo, <i>Filologia e critica dantesca</i>, Brescia, La Scuola, 2008.   2. G. Inglese, <i>Guida alla Divina Commedia</i>, Roma, Carocci, 2012.   3. A. Barbero, <i>Dante</i>, Roma-Bari, Laterza, 2021.   4. Dante Alighieri, <i>La Divina commedia</i> (note e commento a cura di E. Pasquini e A. Quaglio), Milano, Garzanti, 2000 (oppure un'altra edizione commentata e pubblicata dopo l'anno 2000).
IZBORNA LITERATURA
1. G. Contini, <i>Un'idea di Dante. Saggi danteschi</i>, Torino, Einaudi, 2001.   2. G. Ledda, <i>Dante</i>, Bologna, il Mulino, 2008.   3. M. Santagata, <i>L'io e il mondo. Un'interpretazione di Dante</i>, Bologna, il Mulino, 2011.   4. <i>Lectura Dantis Romana. Cento canti per cento anni</i>, 3 voll., Roma, Salerno Ed., 2014-2016.   5. M. Santagata, <i>L'ultima magia. Dante, 1321</i>, Milano, Guanda, 2021.   6. M. Santagata, <i>Dante- il romanzo della sua vita</i>, Milano, ed. Mondadori, 2012.
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
POHAĐANJE NASTAVE
Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i seminara.   Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e dei seminari.
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.   Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via e-mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem e-maila.   Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via e-mail.
NAČIN POLAGANJA ISPITA
Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni položiti 2 pismena međuispita, napisati i izložiti jedan seminarski rad te položiti završni ispit.   Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama.   Ad integrazione della frequenza alle lezioni gli studenti sono tenuti a superare due verifiche scritte intermedie, scrivere e presentare un lavoro seminariale e superare l'esame finale.   L'inadempimento degli obblighi può comportare la perdita di punti o l'assegnazione di altri obblighi seminariali.   1. Međuispit / verifica intermedia: (1, 2, 3, 4, 5)   Tijekom semestra predviđena su dva pismena međuispita koja će se odnositi na Danteovo stvaralaštvo. Prvi međuispit donosi maksimalno 25 bodova, dok drugi donosi maksimalno 20 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. U slučaju negativne ocjene studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra. Ako student ne pristupi pisanju međuispita, značit će da ih nije položio. Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: pet zadataka prvi međuispit- četiri zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit   Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte dedicate all'opera dantesca. Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica cinque (5) la seconda quattro (4). È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e della seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.   una prova di recupero entro la fine del semestre. Si considera che le verifiche intermedie non siano state superate se lo studente non si presenta a sostenerle.

2. Seminarski rad / Seminar - Kontinuirana provjera 2: (1, 2, 3, 4, 5)

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. / Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario.
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. / Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. / Lo studente deve ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*. / Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 2200 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 %, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5. Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 2200 parole (si tollera +/- 10%; i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) in Times New Roman 12, interlinea 1,5.
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. / Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti.
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku (kao i elektroničkom putem e-maila) najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. / I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta (e anche elettronica) una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada. / Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

3. Aktivnost - Lektira (3, 4)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi. Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire. Gli studenti durante il semestre devono svolgere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (anche scritta) della lettura.

4. Završni ispit (1, 2, 3, 4, 5)

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i dobio minimalno 50% bodova predviđenih za izradu/izlaganje seminarskog rada, te ako je kroz sve aktivnosti tijekom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova predviđenih za te aktivnosti.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato le prove scritte, ottenuto almeno il 50% dei punti previsti per la stesura/esposizione del seminario, e ottenuto almeno il 50% dei punteggi complessivi previsti dalle attività semestrali.

Završni ispit je usmeni ispit.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:

L'esame finale è un esame orale.

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije / risponde a criteri minimi;

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima / buono ma con lacune considerevoli;

5-6 bodova/punti - prosječan s primjetnim greškama / discreto con ravvisabili errori;

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, s ponekom greškom / superiore alla media, con qualche

errore;

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor / risposta ottima.

UKUPNA OCJENA USPJEHA:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS-sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella in lettere, e rispettivamente:

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo dell'esame orale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Qualsiasi utilizzo del testo di qualcun altro o di altre forme di lavoro nonché ogni appropriazione indebita di un testo altrui, così come l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza un'indicazione chiara e inequivocabile della fonte, è considerato una violazione del copyright di qualcun altro e del principio dell'onestà accademica, e rappresenta una grave violazione dei diritti dello studente, obbligo che comporta responsabilità disciplinare e pertanto è soggetto a misure disciplinari ai sensi del Regolamento sulla responsabilità disciplinare dello studente.

ISPITNI ROKOVI

Zimski	3.02. 2026. – 17.02.2026. u 10,00 sati
Ljetni	18.06. 2026. – 02.07.2026. u 10.00 sati
Jesenski	27.08.2026. – 10.09.2026. u 10,00 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
1.	Presentazione del corso. Il libro nel Medioevo: scritture e manoscritti danteschi. La vita di Dante: la formazione, l'esilio. Questioni filologiche dei testi danteschi e critica letteraria.
2.	La Commedia. Cosmologia dantesca. La Commedia. Un caso filologico. La Commedia. Inferno: struttura; lettura e analisi di brani.
3.	Letture e analisi di alcuni canti tratti dall' Inferno.
4.	La Commedia. Cosmologia dantesca. La Commedia. Un caso filologico. La Commedia. Inferno: struttura; lettura e analisi di brani La Commedia. Purgatorio: struttura, lettura e analisi di brani. Questioni filologiche dei testi danteschi.
5.	La Commedia. Cosmologia dantesca. La Commedia. Un caso filologico. Purgatorio: lettura e analisi di brani. Questioni filologiche dei testi danteschi.

6.	La Commedia. Purgatorio: lettura e analisi di brani. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.
7.	I. Verifica intermedia.
8.	La Commedia. Paradiso: lettura e analisi di brani. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.
9.	La Vita nuova. Lettura e analisi di testi. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.
10.	Il Convivio - lettura e analisi di passi scelti. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.
11.	Lettura d'obbligo.
12.	II. Verifica intermedia.
13.	Verifica di recupero.
14.	Il De vulgari eloquentia - lettura e analisi di passi scelti. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.
15.	De Monarchia lettura e analisi di passi scelti. SEMINARIO STUDENTI: letture di testi e questioni filologiche.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Comprendere l'importanza dei testi letterari danteschi / spiegare il significato di Dante e l'importanza dei suoi testi.	La produzione dantesca dai primi versi (<i>Rime</i>), i testi giovanili (<i>Vita nuova</i>), fino alla produzione più matura (<i>Convivio</i> , <i>De vulgari eloquentia</i> , <i>Monarchia</i>), attraverso l'analisi e la lettura critica, la parafrasi e la spiegazione della tecnica, dello stile e della lingua. / Danteovo stvaralaštvo od prvih stihova (<i>Rime</i>), te ljubavnih tekstova <i>Vita nuova</i> , do zrelije produkcije i u <i>Conviviu</i> , <i>De vulgari eloquentia</i> , <i>De Monarchia</i> (<i>Gozba</i> , <i>O pučkom jeziku</i> , <i>Monarhija</i>) kroz analizu i kritičko čitanje, parafraziranje i tumačenje umjetnosti, stila, vrijednosti te jezika. Formazione e ideologia di Dante. / Danteova izobrazba i ideologija. Il pensiero religioso, etico e politico di Dante. / Danteova religiozna, etička i politička misao.	Predavanje, diskusija, Frontalni rad, Metoda čitanja	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit
2. Rilevare l'importanza storica di Dante nel contesto della letteratura italiana / dimostrare l'importanza di Dante nel contesto talijansko	Vita di Dante nel contesto storico e politico / Danteov životopis u okviru povijesnih i političkih prilika. La produzione dantesca	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja,	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit

književnosti.	dai primi versi (<i>Rime</i>), i testi giovanili (<i>Vita nuova</i>), fino alla produzione più matura (<i>Convivio</i> , <i>De vulgari eloquentia</i> , <i>Monarchia</i>), attraverso l'analisi e la lettura critica, la parafrasi e la spiegazione della tecnica, dello stile e della lingua. / Danteovo stvaralaštvo od prvih stihova (<i>Rime</i>), te ljubavnih tekstova <i>Vita nuova</i> , do zrelije produkcije i u <i>Conviviu</i> , <i>De vulgari eloquentia</i> , <i>De Monarchia</i> (<i>Gozba</i> , <i>O pučkom jeziku</i> , <i>Monarhija</i>) kroz analizu i kritičko čitanje, parafraziranje i tumačenje umjetnosti, stila, vrijednosti te jezika. Il pensiero religioso, etico e politico di Dante. / Danteova religiozna, etička i politička misao.	seminarski radovi analize- lektire	
3. Interpretare i problemi legati all'analisi filologica dei testi danteschi / interpretirati probleme vezane uz filološku analizu rukopisnoga teksta.	I problemi filologici del testo medievale: le edizioni critiche di Dante. Particolare attenzione verrà data alla <i>Commedia</i> nel contesto della cultura medievale. Lettura di canti. / filološki problemi rukopisnoga srednjovjekovnog teksta i upoznaje s kritičkim izdanjima Dantea. Osobita pozornost bit će posvećena <i>Božanstvenoj komediji</i> u kontekstu srednjovjekovne kulture. Čitanje izabranih pjeva iz triju dijelova. Lo stile, la lingua, la struttura dell'opera e la poetica. Allegorismo e simbolismo. / Problem naslova, stila, jezika, strukture i poetike. Alegorizam i simbolizam. Komedija u europskoj i svjetskoj kulturi.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit
4. rilevare il significato della <i>Commedia</i> nel contesto della letteratura europea/ objasniti značaj <i>Komedije</i> u kontekstu europske književnosti.	I problemi filologici del testo medievale: le edizioni critiche di Dante. Particolare attenzione verrà data alla <i>Commedia</i> nel contesto della cultura medievale. Lettura di canti. / filološki problemi rukopisnoga srednjovjekovnog teksta i upoznaje s kritičkim izdanjima Dantea. Osobita pozornost bit će posvećena <i>Božanstvenoj komediji</i> u kontekstu srednjovjekovne kulture.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit

	Čitanje izabranih pjeva iz triju dijelova. Rapporto della <i>Commedia</i> con il resto della produzione dantesca. / Odnos <i>Božanstvene komedije</i> i cjeline Danteova opusa.		
5. interpretare i testi danteschi di maggior rilievo. / interpretirati najznačajnije Danteove tekstove.	I problemi filologici del testo medievale: le edizioni critiche di Dante. Particolare attenzione verrà data alla <i>Commedia</i> nel contesto della cultura medievale. Lettura di canti. / filološki problemi rukopisnoga srednjovjekovnog teksta i upoznaje s kritičkim izdanjima Dantea. Osobita pozornost bit će posvećena <i>Božanstvenoj komediji</i> u kontekstu srednjovjekovne kulture. Čitanje izabranih pjeva iz triju dijelova. Rapporto della <i>Divina commedia</i> con il resto della produzione dantesca. / Odnos <i>Božanstvene komedije</i> i cjeline Danteova opusa. Allegorismo e simbolismo. / Problem naslova, stila, jezika, strukture i poetike. Alegorizam i simbolizam. Komedija u europskoj i svjetskoj kulturi.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminariski radovi Analize- lektire	Međuispit Seminariski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 6 Lingua italiana 6		
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	II		
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo	Prema rasporedu / Come da orario		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Isabella Matticchio		
Kabinet / Studio	F-449		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / indicato sul sito web del Dipartimento		
Telefon / Telefono	051/265-792		
e-mail	isabella.matticchio@uniri.hr		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO			
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO			
1. Jednostavna rečenica – analiza teksta / Frasi semplici – analisi del testo (I1, I2, I4)			
2. Proširene rečenice - primjena i uloga dopuna – <i>complementi</i> / Frasi complesse - applicazione e unzione dei complementi (I1, I2, I4)			
3. Vremenske, načinske, uzročne i relativne rečenice / Proposizione temporale - modale - causale - relativa (I1, I2, I4)			
4. Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) / Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate (esercitazioni) (I1-I5)			
5. Argumentacijski esej / Il testo argomentativo (I2, I5)			
6. Kohezija i koherentnost / Coerenza e coesione (I2, I5)			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO			
I1. analizirati jezik na sintaktičkoj razini / analizzare la lingua dal punto di vista sintattico			
I2. analizirati tekst na svim razinama / analizzare il testo a tutti i livelli			
I3. primijeniti stečeno znanje u komunikaciji uporabom pravilnih gramatičkih konstrukcija / applicare le conoscenze acquisite nella comunicazione utilizzando le strutture grammaticali adeguate			
I4. primijeniti temeljne spoznaje o talijanskome jeziku u analizi tekstova / applicare le conoscenze fondamentali della lingua italiana nell'analisi di testi			
I5. napisati tekst na talijanskome jeziku primjenjujući stečena znanja / scrivere un testo in lingua italiana applicando le conoscenze acquisite			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI			
Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Ricevimento	Samostalni rad Lavoro individuale
x		x	x

Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo: Vježbe Altro: Esercitazioni
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX. DI PUNTI	
Pohađanje nastave i aktivnost na satu Frequenza e attività	1	10	
Kontinuirana provjera znanja – 1. međuispit / Valutazione del sapere – I verifica intermedia	1	30	
Kontinuirana provjera znanja – 2. međuispit / Valutazione del sapere – II verifica intermedia	1	30	
ZAVRŠNI ISPIT ESAME FINALE	1	30	
UKUPNO TOTALE	4	100	
Opće napomene / Note generali: <u>Varijanta 2 sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale</u> Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. - Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova. Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale. - Durante il corso delle lezioni lo studente può ottenere fino al 70% dei punti. - All'esame finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti. Ukupna ocjena uspjeha / Voto finale: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: In base alla somma totale dei punti conseguiti alle verifiche intermedie e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:			
OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
1. AA.VV. <i>Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole</i>, Il Mulino: Bologna, 1995. 2. Bernacchi, E., <i>Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana</i>, Minerva Italica: Milano, 1995. 3. Sensini, M., <i>Lo spazio linguistico. A. La riflessione sulla lingua (vol. 1); B. La pratica testuale (vol. 2)</i>, Milano: Mondadori scuola, 2005. (*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na teme kolegija. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti agli argomenti del corso.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE			
1. Campagnoli P., Grimaldi G., <i>Messaggi</i>, Torino: Il capitelto, 2004. 2. Cignetti L., Fornara S., <i>Il piacere di scrivere. Guida all'italiano del terzo millennio</i>, Roma: Carocci, 2014. 3. Coletti V., <i>Grammatica dell'italiano adulto</i>, Bologna: Il Mulino, 2015 4. Daina E., Properzi., <i>Grammatica - Sapere e saper fare con le parole</i>, Torino: Garzanti Scuola, 2006. 5. De Giuli A., Guastalla C., Taddeo C.M., <i>Nuovo Magari, corso di lingua e cultura italiana di livello intermedio e</i>			

avanzato, Firenze: Alma Edizioni, 2013.

6. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Napoli: Ferraro ed., 1992.

7. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, Milano: Loescher, 2009.

8. Italia P., *Scrivere all'università. Manuale pratico con esercizi e antologia di testi*, Milano: Mondadori Education, 2006.

9. Patota G., *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano: Garzanti, 2006.

10. Schipani F., *Io e la grammatica*, Milano: Hoepli, 2009.

11. Renzi L., *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna: Il Mulino, 2012.

12. Rossi F., Ruggiano F., *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma: Carocci, 2013.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnicima dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršavanja istih te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. Se assenti dalla lezione, gli studenti devono informarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva e concordare con i docenti le eventuali possibilità di recupero. Durante la prima ora di lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni sul corso, sui loro obblighi, le modalità e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje *Merlin*, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin*, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite la piattaforma di e-learning *Merlin* e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%)

(I1-I5) Uz obvezno prisustvo na nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će nastavnici zadati te učestvovati diskusijama tijekom nastave. Za te će aktivnosti prikupiti najviše 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre i docenti assegneranno agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuteranno le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti, 10%).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%)

(I1-I5) Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni međuispit do kraja semestra (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet za polaganje

kolegija pozitivnom ocjenom je polaganje međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche intermedie scritte. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una sola prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il superamento della verifica è conseguire almeno il 50% dei punti. Lo studente può essere promosso a condizione che superi entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere una un recupero delle verifiche intermedie entro la fine del semestre.

ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE (30%)

(I1-I5) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35% ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova (35%).

Durante il corso è necessario conseguire almeno 35 punti (35%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Predavanja, vježbe i ispit održavat će se na talijanskom jeziku.

Le lezioni, le esercitazioni e gli esami si svolgeranno in lingua italiana.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	-
Ljetni / Estiva	15/6/2026, 30/6/2026, 10.00 ^h
Jesenski /Autunnale	24/8/2026, 8/9/2026, 10.00 ^h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEMA / ARGOMENTO
1	Presentazione del corso e obiettivi. Introduzione
2	Tipi e generi testuali.
3	Tipi e generi testuali.
4	Coesione e coerenza
5	Coesione e coerenza
6	Analisi di articoli.
7	Prima verifica intermedia
8	Trasformazione esplicite – implicite
9	Punteggiatura

10	Testo argomentativo.
11	Testo argomentativo.
12	Testo argomentativo.
13	Seconda verifica intermedia.
14	Riflessioni conclusive sul corso.
15	Verifiche di recupero

**VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
I1: analizirati jezik na sintaktičkoj razini analizzare la lingua dal punto di vista sintattico	Jednostavna rečenica – analiza teksta Proširene rečenice - primjena i uloga dopuna – <i>complementi</i> Vremenske, načinske, uzročne i relativne rečenice Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) Fraze semplici – analisi del testo Frase complesse - applicazione e unzione dei complementi Proposizione temporale - modale - causale - relativa Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate (esercitazioni)	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Zadaci Međuispiti Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale
I2: analizirati tekst na svim razinama analizzare il testo a tutti i livelli	Jednostavna rečenica – analiza teksta Proširene rečenice - primjena i uloga dopuna – <i>complementi</i> Vremenske, načinske, uzročne i relativne rečenice Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) (esercitazioni) Argumentacijski esej Kohezija i koherentnost	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Zadaci Međuispiti Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale

	Frase semplici – analisi del testo Frase complesse - applicazione e unzione dei complementi Proposizione temporale - modale - causale - relativa Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate Il testo argomentativo Coesione e coerenza		
I3: primijeniti stečeno znanje u komunikaciji uporabom pravilnih gramatičkih konstrukcija applicare le conoscenze acquisite nella comunicazione utilizzando le strutture grammaticali adeguate	Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate (esercizi)	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Zadaci Međuispiti Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale
I4. primijeniti temeljne spoznaje o talijanskome jeziku u analizi tekstova applicare le conoscenze fondamentali della lingua italiana nell'analisi di testi determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)	Jednostavna rečenica – analiza teksta Proširene rečenice - primjena i uloga dopuna – <i>complementi</i> Vremenske, načinske, uzročne i relativne rečenice Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) Frase semplici – analisi del testo Frase complesse - applicazione e unzione dei complementi Proposizione temporale - modale - causale – relativa Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate (esercizi)	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Zadaci Međuispiti Završni ispit Compiti da svolgere Verifiche intermedie Esame finale

I5. napisati tekst na talijanskome jeziku primjenjujući stečena znanja scrivere un testo in lingua italiana, applicando le conoscenze acquisite	Prosto-proširena rečenica - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica (vježbe) Argumentacijski esej / Kohezija i koherentnost Periodi - rapporti tra proposizioni principali e proposizioni subordinate (esercitazioni) Il testo argomentativo Coerenza e coesione		

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Konverzijske vježbe 2 Esercitazioni di conversazione 2
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	VI
Akadska godina / Anno accademico	2025/2026
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (L+S+E)	0+0+45
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario https://ffri.uniri.hr/wp-content/uploads/2024-2025_Raspored_prijediplomski_LJS.pdf
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	F-514 (V kat / V piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka/Disponibile sulle pagine web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-783
E-mail	gmazzieri@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	Chiara Cenci, prof., strana lektorica
Kabinet / Studio	436 (IV kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka/Disponibile sulle pagine web del Dipartimento
Telefon / Telefono	--
E-mail	chiara.cenci@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
- Usmeno rezimiranje raznih tekstova, novinskih članaka i dr. / Riassumere oralmente diversi testi, articoli e altro. - Diskusije i komentari na određene teme. / Discussioni e riflessioni su temi diversi. - Vježbe parafraziranja i izražavanja sinonimima. / Esercizi di parafrasi e di uso dei sinonimi. - Argumentiranje u raspravi. / Argomentare in un dibattito. - Prezentiranje radova u grupama, itd. / Presentazioni dei lavori di gruppo.	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obaveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije: / Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze:	
- usvojiti složenije kompetencije usmenog izričaja na talijanskome jeziku / acquisire le competenze avanzate dell'espressione orale in lingua italiana - razviti složenije retoričke vještine na talijanskome jeziku / sviluppare le abilità retoriche avanzate in lingua italiana	

3. usvojiti zahtjevniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku. / comprendere testi complessi orali e scritti in lingua italiana standard

4. razviti sposobnosti vještog vođenja razgovora o općim temama i situacijama. / Padroneggiare gli strumenti espressivi e argomentativi indispensabili per gestire l'interazione comunicativa verbale in vari contesti.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Ricevimento	Samostalni rad / Lavoro individuale
		x	x
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave	1	-
Aktivnost u nastavi / Frequenza e attività	0,5	40
Kontinuirana provjera znanja 1 Valutazione del sapere – I verifica intermedia	0,6	22
Kontinuirana provjera znanja 2 Valutazione del sapere – II verifica intermedia	0,6	22
Kontinuirana provjera znanja 3 Valutazione del sapere – III verifica intermedia	0,3	16
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene / Considerazioni generali:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso seguendo il criterio di cui qui di seguito:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

1. G. Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano, Garzanti linguistica, 2006.
2. Roncoroni F., Sboarina M., *I modelli testuali*, Mondadori, Milano, 1992.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

Odredit će se prema zadanoj temi i određenim zadacima.

F. Fochi, *L'italiano facile: guida allo scrivere e al parlare*, Milano, Feltrinelli, 1964.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova.
Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova.

Nema završnog ispita. Studenti su obvezni prisustvovati na 70% vježbi.

Frequenza alle lezioni, partecipazione attiva, svolgimento delle consegne e presentazione dei lavori.
La valutazione degli studenti avverrà durante l'anno accademico. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti. Non è previsto l'esame finale. Lo studente ha l'obbligo di frequentare il 70% delle esercitazioni.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem tajništva, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči.

Nel corso dell'anno accademico, durante le ore previste per il ricevimento, via mail, via Merlin, attraverso le comunicazioni della segreteria e attraverso le comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije i putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento e via mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje, izrada i prezentacija radova.
Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova.

Nema završnog ispita. Studenti su obvezni prisustvovati na 70% vježbi.

Frequenza alle lezioni, partecipazione attiva, svolgimento delle consegne e presentazione dei lavori.
La valutazione degli studenti avverrà durante l'anno accademico. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti. Non è previsto l'esame finale. Lo studente ha l'obbligo di frequentare il 70% delle esercitazioni.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un teso altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	4.02.2026. i 18.02.2026. u 8 h

Ljetni / Estive	18.06.2026. i 2.07.2026. u 8 h

Jesenski / Autunnali	27.08.2026. i 10.09.2026. u 8 h

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO
DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM	NAZIV TEME
1	Introduzione al corso. Assegnazione della lettura obbligatoria. Lettura/analisi di un testo con riassunto e parafrasi (competenza linguistica: lessico e sintassi, uso del vocabolario) ed esercizi di conversazione sull'argomento del testo.
2	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
3	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
4	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)

5	I verifica
6	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
7	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
8	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
9	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
10	II verifica
11	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
12	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
13	Esercizi per il consolidamento e il potenziamento delle abilità linguistiche avanzate (riflessione sulla lingua ed esercizi per l'ampliamento del lessico)
14	III verifica
15	Chiusura del corso e valutazioni finali

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. usvojiti složenije kompetencije usmenog izričaja na talijanskome jeziku/ 1.acquisire le competenze avanzate dell'espressione orale in lingua italiana	- Usmeno rezimiranje raznih tekstova, novinskih članaka i dr. / Riassumere oralmente diversi testi, articoli e altro - Diskusije i komentari na određene teme / Discussioni e riflessioni su diversi temi.	Frontalni rad, individualni i grupni rad, rasprave Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia
2.razviti složenije retoričke vještine na talijanskome jeziku/ sviluppare le	-Vježbe parafraziranja i izražavanja sinonimima / Esercizi di parafrasi e di uso di sinonimi.	Frontalni rad, individualni i grupni rad, rasprave Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia

abilità retoriche avanzate in lingua italiana	- Presentiranje radova u grupama / Presentazione dei lavori di gruppo		
3. usvojiti zahtjevniji čitani i govoreni tekst na standardnome talijanskom jeziku/ comprendere testi complessi orali e scritti in lingua italiana standard	- Usmeno rezimiranje raznih tekstova, novinskih članaka i dr. / Riassumere oralmente diversi testi, articoli e altro	Frontalni rad, individualni i grupni rad, pregled video snimaka Presentazione frontale, esercitazioni individuali/di gruppo, visione di filmati	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia
4. razviti sposobnosti vještog vođenja razgovora o općim temama i situacijama/ sviluppare le competenze di base per svolgere una conversazione su temi e situazioni generali	Argumentiranje u raspravi / Argomentare in un dibattito.	Frontalni rad, čitanje, rasprave Presentazione frontale, lettura, dibattiti	Vježbe na satu, domaća zadaća, međuispit Esercizi in classe, compiti a casa, verifica intermedia

IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijansko-hrvatske kulturne veze / Relazioni culturali italo-croate
Studij / Corso di laurea	Sveučilišni prijediplomski studij Talijanski jezik i književnost / Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	VI. / sesto
Akadska godina / Anno accademico	2025./2026.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) Ore di insegnamento (L+S+E)	30+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Prema rasporedu / Come da orario
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Ivan Jeličić
Kabinet / Studio	F-449
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina) / /Orario di ricevimento	dostupno na mrežnim stranicama Odsjeka / disponibile sul sito web del Dipartimento
Telefon / Telefono	051/265-792
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
Deskriptivni i problemski pregled hrvatsko-talijanskih kulturnih veza u prošlosti i danas. Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati važnije problematike iz hrvatsko-talijanskih kulturnih veza kroz povijesti sve do današnjice. Posebna pozornost bit će posvećena kontekstualizaciji jadranskog prostora kao povijesne regije, važnosti mletačkog utjecaja, jadranskom (polu)orijentalizmu, rađanju i stvaranju nacionalnih ideologija odnosno ličnostima jadranskog multinacionalizma, talijanskom iredentizmu i fašističkom režimu, antifašizmu i međunacionalnoj suradnji, odnosima između socijalističke Jugoslavije i Italije i masovnom kulturom, ulogom talijanskih i hrvatskih manjinskih zajednica, te problemom kulture sjećanja, povijesnog revizionizma i suradnje unutar Europske unije. Nastava će se održavati na talijanskom jeziku. Disamina descrittiva e problematica delle relazioni culturali italo-croate nel passato e nel presente. Nel corso delle lezioni e dei seminari il corso analizzerà importanti problematiche dei rapporti culturali italo-croati nella storia fino ad oggi. Particolare riguardo sarà conferito alla contestualizzazione dello spazio adriatico come regione storica, all'importanza dell'influenza veneziana, all' (semi)orijentalismo adriatico, alla creazione e alla formazione di ideologie nazionali cioè alle figure del multinazionalismo adriatico, all'irredentismo italiano e al regime fascista, l'antifascismo e la collaborazione internazionale, ai rapporti tra la Jugoslavia socialista e l'Italia e	

la cultura di massa, al ruolo delle comunità minoritarie italiane e croate, ai problemi della cultura della memoria, del revisionismo storico e della collaborazione all'interno dell'Unione Europea.

Le lezioni sono tenute in lingua italiana.

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. poznavati mnogovrsne kulturne veze hrvatskog i talijanskog narodnog korpusa,
2. razviti komparativne sposobnosti u uočavanju razlika i dodirnih točaka dviju bliskih kultura.

A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:

1. conoscere le numerose e multiformi relazioni culturali tra il patrimonio nazionale croato e italiano
2. sviluppare capacità comparative nel riconoscere le differenze e i punti di contatto delle due culture limitrofe

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) // MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (indicare le attività con una “x“)

Predavanja / Lezioni	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
x	x	x	x
Terenska nastava / Uscite sul campo	Laboratorijski rad / Laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo / Altro
x	x	x	

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / NUMERO MASSIMO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1,5	0
Međuispit / Verifica intermedia	0,80	30
Seminarski rad (analiza članka) / Lavoro seminariale	0,90	40
Završni ispit / Esame finale	0,80	30
UKUPNO / TOTALE	4	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 1 sa završnim ispitom – Modulo 1 con esame finale:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PRIJEDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSO DI LAUREA TRIENNALE E MAGISTRALE

5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49.9% dei punti complessivi

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

Rolandi, Francesca, *Con ventiquattromila baci. L'influenza della cultura di massa italiana in Jugoslavia*, Bologna, Bononia University Press, 2015*

Ivetic, Egidio, *Storia dell'Adriatico*, Il mulino, Bologna, 2019*

Raspudić, Nino, *Jadranski (polu)orijentalizam. Prikazi Hrvata u talijanskoj književnosti*, Naklada Jurić, Zagreb, 2010*

Wolff, Larry, *Venezia e gli Slavi*, Il Veltro editrice, Roma, 2008*

Kirchner Reill, Dominique, *Nationalists Who Feared the Nation: Adriatic Multi-Nationalism in Habsburg Dalmatia, Trieste, and Venice*, Stanford, California: Stanford University Press, 2012*

(*) samo izabrana poglavlja / capitoli selezionati

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

Mazzieri-Sanković G., Gerbaz Giuliano C., *Un tetto di radici. Lettere italiane: il secondo Novecento a Fiume*, Gammarò ed., Sestri Levante, 2021.

Vivante, Angelo, *Irredentismo adriatico: contributo alla discussione sui rapporti austro-italiani (1912)*, Genova, Graphos, 1997

Franko Dota, *Zaraćeno poraće. Konfliktni i konkurentski narativi o stradanju i iseljavanju Talijana Istre*, Zagreb, Srednja Europa, 2010.

Dubrović, Ervin, *Francesco Drenig. Contatti culturali italo-croati a Fiume dal 1900 al 1950*, Rovigno: Centro di Ricerche Storiche - UI/UPT, 2015

Zorić, Mate, *Književni dodiri hrvatsko talijanski*, Književni krug, Split, 1992.

R.A., *Hrvatsko-talijanski književni odnosi*. Zbornici I-VIII. Ur. M. Zorić. Zavod za znanost o književnosti Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Zagreb, 1989-2002, IX ur. S. Roić, Zagreb 2004.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze dovranno RIPETERE il corso. In caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento. Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver adempiuto a TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Verifica intermedia (30%) (1-2)

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispit, koji donosi maksimalno 30 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz međuispita do kraja semestra.

Međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta intermedia che prevede un massimo di 30 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella prova scritta. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare la prova intermedia. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della verifica intermedia entro la fine del semestre.

La verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Seminarski rad / Lavoro seminariale (40%) (1 1-2):

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 40 bodova za seminarski rad (20 za pismeni dio i 20 bodova za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 40 punti per seminario (20 per la versione scritta e 20 punti per l'esposizione).

Završni ispit – Esame finale (30%) (1-2)

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima:

L'esame finale è un esame orale. Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/ ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui o di un altro tipo di testo d'autore, come pure l'uso di ChatGPT o di qualsiasi altro strumento la cui funzionalità si basa sulla tecnologia dell'intelligenza artificiale, senza indicazione chiara ed inequivocabile della fonte, è considerata una violazione del diritto d'autore altrui e del principio di integrità accademica e rappresenta una grave violazione dei doveri dello studente, che comporta responsabilità disciplinari e provvedimenti disciplinari in conformità del Regolamento sulla responsabilità disciplinare degli studenti.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	10.2.2026.; 24.2.2026., 10:00.
Ljetni / Estivo	23.6.2026.; 7.7.2026., 10:00.
Jesenski / Autunnale	25.8.2026; 8.9.2026., 10:00.

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM/ DATA	NAZIV TEME NAZIV TEME / ARGOMENTO
Tjedan 1 / Settimana 1	Uvod u kolegij i osnovne povijesne okvire kolegija / Introduzione al corso e al contesto storico di riferimento. Uvod u pisanje seminara i rasprava o literaturi. Praktični rad na primjerima. / Introduzione alla scrittura dei paper e discussione sulla bibliografia di riferimento. Alcuni esempi pratici
Tjedan 2 / Settimana 2	Prvi dodiri: slavensko doseljavanje i romanska kultura Ilirika. Agli albori: le migrazioni dei popoli slavi e la cultura degli Illiri.
Tjedan 3 / Settimana 3	Mletački utjecaj u Dalmaciji. L'influenza della cultura veneziana in Dalmazia. Formiranje talijanskih i multikulturalnih središta na istočnoj obali Jadrana (lokalni dodiri i veze). La formazione di centri italiani multiculturali sulla sponda orientale dell'Adriatico (rapporti e punti di contatto).
Tjedan 4 / Settimana 4	Hrvatski humanisti na talijanskim sveučilištima. Gli umanisti croati presso le sedi universitarie italiane. Petrarkizam i hrvatska renesansna književnost. L'influenza di Petrarca sulla letteratura rinascimentale croata
Tjedan 5 / Settimana 5	Rani modernitet i konstituiranje hrvatskog i talijanskog nacionalnog diskursa (Tommaseo i talijanski / ilirski preporod). Le relazioni italo-croate. Il ruolo di Niccolò Tommaseo e il movimento illirico
Tjedan 6 / Settimana 6	Seminarski radovi. Lavori seminariali.
Tjedan 7 / Settimana 7	Rani modernitet i konstituiranje hrvatskog i talijanskog nacionalnog diskursa (Tommaseo i talijanski / ilirski preporod). Le relazioni italo-croate. Il ruolo di Niccolò Tommaseo e il movimento illirico
Tjedan 8 / Settimana 8	Dodiri povijesnih avangardi; danuncijanizam u Rijeci. Le avanguardie: Gabriele D'Annunzio e la questione di Fiume.

Tjedan 9 / Settimana 9	Međuispit-Verifica scritta.
Tjedan 10 / Settimana 10	Talijanski fašizam i antifašizam na istočnoj obali Jadrana. Fascismo e antifascismo sulla costa orientale dell'Adriatico.
Tjedan 11 / Settimana 11	Talijanska republika i SFRJ: desetljeća prijevora i dijaloga (Veliki jadranski egzodus, tršćanska kriza, dijalog nakon Osima). La creazione della Repubblica italiana e la RSFJ tra scontri e distensione (l'esodo, la crisi di Trieste, il dialogo dopo il Trattato di Osimo).
Tjedan 12 / Settimana 12	Umjetnička produkcija talijanskih i hrvatskih manjinskih zajednica kao most prema kulturama. La produzione artistico-letteraria italiana e croata come cerniera tra culture diverse.
Tjedan 13 / Settimana 13	Seminarski radovi. Lavori seminariali.
Tjedan 14 / Settimana 14	Ispravak međuispita. Recupero della verifica scritta.
Tjedan 15 / Settimana 15	Povijesni revizionizam i pitanje europskoga partnerstva. La questione del revisionismo storico e l'unità europea

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. poznavati mnogovrsne kulturne veze hrvatskog i talijanskog narodnog korpusa, 1. conoscere i numerosi e multiformi nessi culturali tra il patrimonio nazionale croato e italiano	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati važnije problematike iz hrvatsko-talijanskih kulturnih veza kroz povijesti sve do današnjice. Posebna pozornost bit će posvećena kontekstualizaciji jadranskog prostora kao povijesne regije, važnosti mletačkog utjecaja, jadranskom (polu)orijentalizmu, rađanju i stvaranju nacionalnih ideologija odnosno ličnostima jadranskog multinacionalizma, talijanskom iredentizmu i fašističkom režimu, antifašizmu i međunacionalnoj suradnji, odnosima između socijalističke Jugoslavije i Italije i	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit Seminarski radovi Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	masovnom kulturom, ulogom talijanskih i hrvatskih manjinskih zajednica, te problemom kulture sjećanja, povijesnog revizionizma i suradnje unutar Europske unije. Nel corso delle lezioni e dei seminari il corso analizzerà importanti problematiche dei rapporti culturali italo-croati nella storia fino ad oggi. Particolare riguardo sarà conferito alla contestualizzazione dello spazio adriatico come regione storica, all'importanza dell'influenza veneziana, al(l') (semi)orientalismo adriatico, alla creazione e alla formazione di ideologie nazionali cioè alle figure del multinazionalismo adriatico, all'irredentismo italiano e al regime fascista, l'antifascismo e la collaborazione internazionale, ai rapporti tra la Jugoslavia socialista e l'Italia e la cultura di massa, al ruolo delle comunità minoritarie italiane e croate, ai problemi della cultura della memoria, del revisionismo storico e della collaborazione all'interno dell'Unione Europea.		
2. razviti komparativne sposobnosti u uočavanju razlika i dodirnih točaka dviju bliskih kultura. 2. sviluppare capacità comparative nel	Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati važnije problematike iz hrvatsko-talijanskih kulturnih veza kroz povijesti sve do današnjice. Posebna pozornost bit će	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito	Međuispit Seminarski radovi Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

riconoscere le differenze e i punti di contatto delle due culture limitrofe	posvećena kontekstualizaciji jadranskog prostora kao povijesne regije, važnosti mletačkog utjecaja, jadranskom (polu)orijentalizmu, rađanju i stvaranju nacionalnih ideologija odnosno ličnostima jadranskog multinacionalizma, talijanskom iredentizmu i fašističkom režimu, antifašizmu i međunacionalnoj suradnji, odnosima između socijalističke Jugoslavije i Italije i masovnom kulturom, ulogom talijanskih i hrvatskih manjinskih zajednica, te problemom kulture sjećanja, povijesnog revizionizma i suradnje unutar Europske unije. Nel corso delle lezioni e dei seminari il corso analizzerà importanti problematiche dei rapporti culturali italo-croati nella storia fino ad oggi. Particolare riguardo sarà conferito alla contestualizzazione dello spazio adriatico come regione storica, all'importanza dell'influenza veneziana, al(l') (semi)orientalismo adriatico, alla creazione e alla formazione di ideologie nazionali cioè alle figure del multinazionalismo adriatico, all'irredentismo italiano e al regime fascista, l'antifascismo e la collaborazione internazionale, ai rapporti tra la Jugoslavia	Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	

	socialista e l'Italia e la cultura di massa, al ruolo delle comunità minoritarie italiane e croate, ai problemi della cultura della memoria, del revisionismo storico e della collaborazione all'interno dell'Unione Europea.		